

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director:  
José Luis Torró

Martes, 22 de noviembre de 1983

Ptas. 40

## EN PEÑISCOLA...

Próxima entrega de llaves de viviendas de P.O.  
Crédito Oficial concedido por la Caja de Ahorros de Valencia al 11% interés anual - 15 años

Informes: Promociones J. VILLANUA

Obra: Partida Llandels

Oficina: Apartamentos Toboso - Bajo  
Teléfono 48 06 91

Ayer lo aprobó el Consell

## LOS ESTUDIOS DEL CONSERVATORIO DE CASTELLÓN SERÁN OFICIALES

El Consell de la Generalidad Valenciana reunido ayer aprobó solicitar del Gobierno de la nación la declaración de zona catastrófica de 17 municipios de la provincia de Castellón y 37 de la de Valencia, afectados por las inundaciones en las pasadas semanas.

Los municipios castellonenses son: Albocácer, Arañuel, Castillo de Villamalefa, Chert, Figueroles, Ayódar, Higueras, Lucena del Cid, Matet, Montán, Montanejos, Paviás, Puebla de Arenoso, Torralba del Pinar, Villafamés y Villanueva de Alcolea.

También acordó un Decreto por el que se califica al Conservatorio de Castellón como profesional, capacitado para expedir títulos en los estudios que allí se imparten.

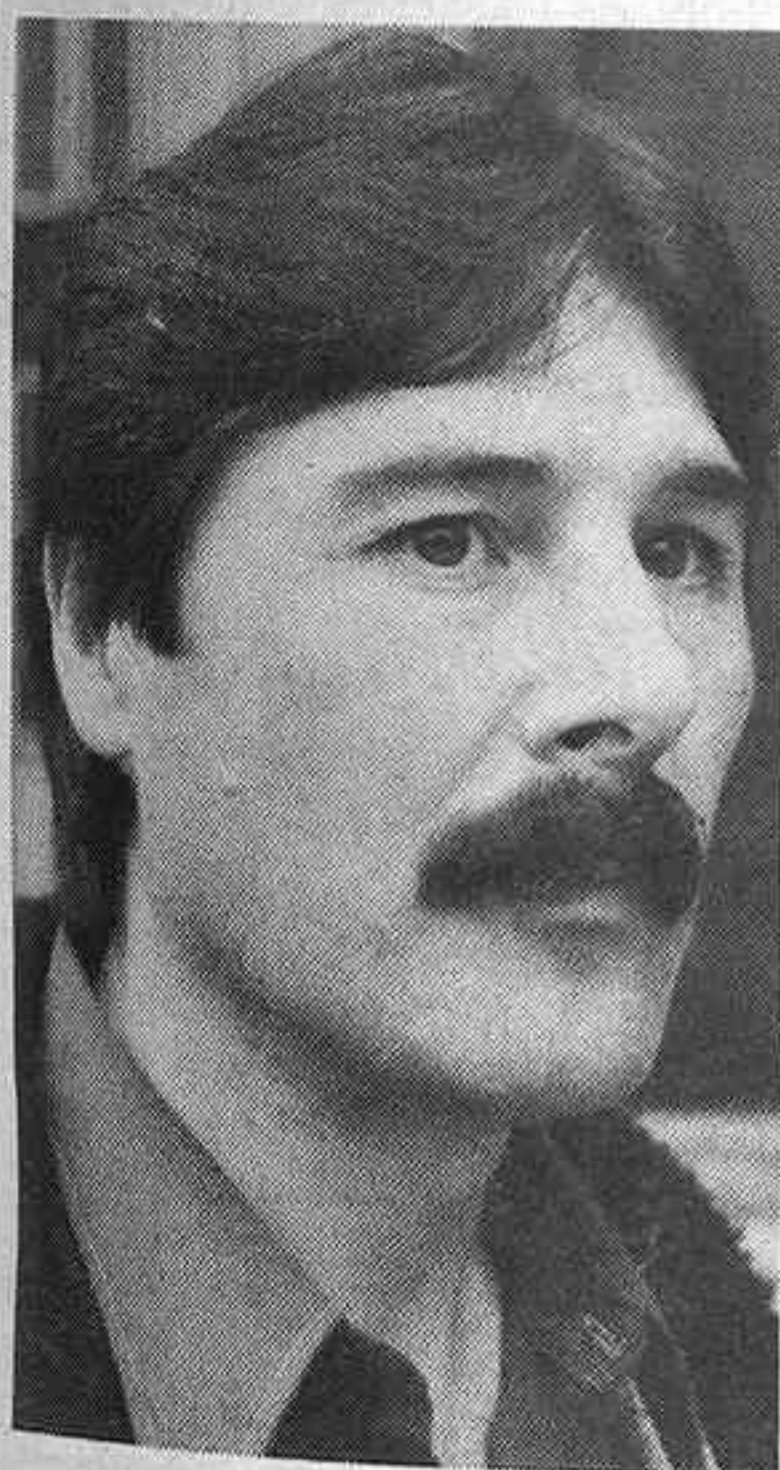
(Pág. 23)

Para la primera quincena de mayo

## PRIMERA MOSTRA DE PINTURA CASTELLONENCA ORGANIZADA POR EL AYUNTAMIENTO (Pág. 3)



La lluvia obligó a suspender la Fiesta de la Banderita, que ayer tenía previsto llevar a cabo la Cruz Roja de Castellón. Todo estaba previsto, menos que el tiempo se mostrase inclemente con esta benéfica y popular iniciativa de la Cruz Roja. Aún así algunas postulantes recogieron unos pocos donativos por las calles de Castellón, del mismo modo que el domingo lo hiciesen en la confluencia de las calles los muchachos de la Cruz Roja. La fiesta fue suspendida, o mejor, aplazada, sin que se sepa por el momento la fecha en que se podrá realizar. Foto Heredio (Pág. 4)



Publicada en MEDITERRANEO en octubre de 1981

## JUICIO CONTRA RAMON PUIG POR UNA «CARTA AL DIRECTOR»

La libertad de expresión ha sido sometida a juicio en la sala de vistas del Juzgado de Primera Instancia n.º 1 de Castellón, en la causa contra Ramón Puig que, el siete de octubre de 1981, tras los incidentes que tuvieron lugar en Benicarló y Vinarós con motivo del cierre de la empresa COBESA, por los que estuvo preso en la cárcel de Castellón, a su salida publicó un escrito en la sección «Cartas al Director», de MEDI-

TERRANEO, en el que, por su propia opinión y recogiendo además las opiniones de otro preso cuya identidad siempre se ha negado a revelar para evitar posibles represalias, Ramón Puig hacía una dura crítica del sistema penitenciario y de las condiciones de la situación del preso en el interior de la prisión

(Foto: Heredio) (Pág. 7)

## Mediterráneo

### DEPORTES

- *Importante victoria del Castellón frente al Barcelona At.*
  - *Burriana y Villarreal puntuaron fuera*
  - *Tropezó el Juvenil en Algemesí*
  - *El At. Castellón logró su mejor victoria*
  - *Pedro Sánchez pescó el domingo una letxa de 46 kilos desde el Frontis*
  - *El domingo, final del Campeonato de España de Moto-Cross en Castellón*
  - *Mañana, Copa del Rey.*
- El Murcia, visitante de lujo en Castalia, con ventaja de sólo un gol*

Cuadernillo especial.  
Páginas 25 a 44

Asesinado en Dallas el 22 de noviembre de 1963

## KENNEDY, 20 AÑOS DESPUES



Se cumplen hoy veinte años del asesinato del John F. Kennedy, presidente de los Estados Unidos. Antonio Garrigues Walker evoca su figura en la Pág. 2. En la 20 publicamos un reportaje sobre su vida.

¿EXIGE CALIDAD Y SERVICIO? SUMINISTROS VALLS

MATERIAL PARA  
**RIEGOS POR  
ASPERSION Y GOTEO**

JARDINERIA

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

AGRICULTURA

Molino, 10. Tel. 45 18 12. Vinaros

## La reforma agraria

Por Pablo Castellano  
(Presidente Comisión Justicia del Congreso)

No se si será casualidad o la coincidencia obedece a otras razones. El hecho es que la primera y la segunda cadena de T.V.E., con muy poco intervalo de separación, en sus respectivos espacios «La clave» y «El debate de la historia», han sacado a consideración el viejo, nuevo y en España permanente problema de la reforma agraria.

Y afortunadamente vamos entendiéndonos. No se puede hablar de reforma agraria, sino de reformas agrarias tan variadas como variada es la estructura no solo de la propiedad sino de la producción y de la distribución de los frutos agrícolas y ganaderos. Y la reforma de las estructuras agrarias y ganaderas ya no es una simplista cuestión de títulos de propiedad resumida en aquel slogan atrayente, pero hoy carente de sentido, de «la tierra para el que la trabaja».

Y también vamos estando de acuerdo en que hablar de las reformas agrarias desde dentro de España y para dentro de España puede quedar muy corto y cegato, con solo ver los problemas que el sector agrario le está acarreado a la Comunidad Económica Europea, y los no despreciables derivados de los excedentes mundiales de trigo, azu-

car, café y agrios mediterráneos.

Lo importante sería tomar conciencia, como hoy se dice en expresión bien poco afortunada con lo bonito y exacto que resultaba el decir comprender, de la amplitud que el término ha alcanzado, y que se desmarca del propio proceso productivo y en una panorámica integral es casi un proceso vital.

Producir más y mejor, en beneficio de la comunidad y de la humanidad, combatir el hambre, eliminar la dependencia colonial, cuidar con exquisitez la propia naturaleza y el entorno, y al mismo tiempo hacer habitable, confortable, apacible la vida rural superando la dicotomía de situaciones rural-versus urbana es quizás uno de los grandes retos.

Pero por donde empezamos para no caer en eso tan acostumbrado de la pescadilla que se muerde la cola. A riesgo de equivocarse, y todo el que no corre riesgos ni pasa la mar ni acierta nunca, la reforma rural y agraria no puede empezar por donde siempre se ha querido comenzarla, por el sacrificio del campesinado sino que debe empezar por el principio de la más elemental reparación de la justicia a quienes siempre se ha privado de ella y a

quienes se ha ignorado en sus condiciones de vida.

Las reformas agrarias han de comenzar por la habitabilidad de nuestros pueblos, por la dotación de sus servicios elementales, escuela, sanidad, bibliotecas, salud pública, recreo, cultura, industrialización propia, autonomía municipal, en suma recuperación de la dignidad ciudadana sin la cual la subsidiaridad en que siempre les hemos colocado es su mayor traba y es la explicación del abandono humano y la desertización material.

Y al Estado, como representante de la gestión comunitaria, corresponde dar el primer y sucesivos pasos en esa política de resarcimiento, con la confianza plena de que el esfuerzo va a devolver, el mil por uno, como siempre ha ocurrido con nuestra tierra, y que esas reformas agrarias no solo van a suponer, lo repetimos, el resolver un problema aislado sino integralmente hasta graves problemas demográficos, migratorios, de ecología, calidad de vida, participación ciudadana y contribuir a construir una sociedad más justa y no esta bipolar organización del campo frente a la ciudad en la que tanto dolor hemos generado.

## Tiempo para la grandeza

Por Antonio Garrigues Walker

Una de las frases del presidente Kennedy que podría definir mejor su carácter y su actitud ante la vida es aquella en la que afirma que «si más políticos conocieran la poesía y más poetas la política, este mundo sería un lugar más agradable para vivir». Kennedy pretendió devolver a la política norteamericana un sentido estético, una dignidad formal, un estilo distinto del que hasta entonces había tenido. No creo que lograra su objetivo y tampoco es probable que su figura acabe alcanzando una alta valoración en términos políticos, pero nadie puede poner en duda que su intento mereció la pena y que su muerte despertó en su patria y otras muchas partes del mundo un cierto sentimiento de culpabilidad.

La política y la clase política, se van separando cada vez con más fuerza tanto de la realidad como de las aspiraciones sociales y llega un momento en que la sociedad en su conjunto expresa su necesidad de grandeza. Kennedy con su fortuna material a cuestas, con su atractivo físico, con sus antecedentes europeos, creyó que podría conducir un país irremediablemente pragmático superando las contradicciones que le envolvían y abriéndole un futuro más noble. Tenía algo de visionario y de idealista que empezó a enfrentarle inmediatamente con el Congreso, con el poder financiero, con el mundo empresarial y en resumen con el establecimiento norteamericano. Jamás se ha escuchado en estos círculos críticas más acerbas a un presidente. Había en él una mezcla de envidia, de incompreensión, de exasperación ante la incompetencia, de temor a medidas irresponsables, de celos y también de admiración oculta, mezcla que suele afectar con más o menos intensidad a todos los líderes políticos pero que Kennedy gustaba de producir y provocar en exceso.

En el veinte aniversario de su muerte, Kennedy sigue representando en alguna forma el símbolo de la necesidad de una nueva frontera en la que la mayoría de



John F. Kennedy



Garrigues Walker

los problemas actuales puedan afrontarse por elevación y no con simplismos mentales. Vivimos un tiempo en el que la grandeza de ánimo es una condición necesaria para sobrevivir en el sentido literal de la palabra. El clima bélico actual no es otra cosa que una muestra de la incapacidad humana para asumir los cambios necesarios y una prueba de que los liderazgos se limitan a dejarse empujar por los acontecimientos. Necesitamos a alguien que recuerde a Reagan y a Andropov que este mundo no es solamente juego; que las discrepancias ideológicas no pueden defenderse con armas ni con tecnología, ni con dinero, que no podemos mantener un mundo con millones de niños y adultos que mueren de hambre, ni con millones de seres que se ven obligados al refugio en otros países; que hay que pararse a pensar en términos globales con la sinrazón de una humanidad con mucho más miedo que esperanza pero que está claramente dispuesta a mejorar su condición. Podría parecer desproporcionado relacionar esta reacción utópica con la imagen de un presidente como Kennedy que al fin y al cabo representaba al mundo privilegiado y elitista. Pero también es cierto que es a ese mundo al que corresponde una responsabilidad más acentuada, más clara e inequívoca en el cambio de rumbo y que Kennedy pareció transmitir ese mensaje.



### Valencià-Catalá

Lo mateix que hi ha fanàtics, es dir partidaris de la llengua valenciana hi ha atres fanàtics que ho son de la respectable llengua catalana. Per a els primers, que coneixen un poc la llengua que parlen, la cosa està clara. Casi totes les vocals, es dir A, E, O i U, mes o menys obertes, tenen sempre el valor fonètic de dites lletres. Per a els segons, els fanàtics o partidaris del català que es lo de fóra, també creuen que ho tenen clar. Seriem set o huit milions de valencià-catalans, i aplenansse la boca i entusiasmsats fan referencia a Bèlgica i Holanda, nacions que son més chi-

cotetes, en l'atra llengua diriem mes petites. Pero, entre atres coses, ameguen que aquelles vocals a que abans hem fet referencia, sense portar acent o carregar la veu, lo que dihuen vocals àtones, canvien per complet de sentit. Per a ells la paraula pero, sense acent, es peru. La lletra A, quant no porta acent es casi e. Per aixó estan encabotats en que se escriga en castellá entrada, patada, murada y un llarc etc. per a que els catalans estiguen satisfets de poder dir entrade, murade, vesprade. I aixina en totes les demes vocals. Es un joc divertit el vore els canvis que fan per no escriure paraules valencianes. Primer diran aturat en frances, que parát en valencià. Dirán cerco en italiá, abans que busque en valencià. I que no parlen de castellanisació. Fa quatreents anys, Joan de Valdes en la seua obra «Dialec de les llengües» ja parlava de que el valencià se comprenia molt mes que el catalá. Aquells que entrebarren el valencià, no fent us de paraules valencianes, eren anatemisats i de ells parlava el senyor Sanchis Guarnier en el seu llibre «La llengua dels valencians» tractant-los de que eren mes papistes que el Papa o mes fabristes que Fabra. Per a resoldre aço, que molts ho tenen tan clar, els polítics, fugint de parlar de llengua valenciana, han inventat la del «valenciano» es dir parlar en valencià i escriure en catalá. No saben el resultat que aço donará al no tindre en conter per a res a la materia prima de la ensenyança que son els chiquets i que son escolans que no se xuclen el dit. Ahí tenim en eixa escola a hon la mestra repta a una chiquet que escriu «taroncha» i li diu que te de escriure «tarontja» en lloc de taronja. En atra el mestre te problemes perque una chiqueta no vol dir una paraula en catalá, en lloc d'una valenciana i te que intervendre la mare i cent mes, davant del suposat maltratament.

El Conseller d'Agricultura, com en aquella vella historiera, tindrà que recomanar als hortolans el que sembren mes tramusos, perque ens sobrarà molt de cacau. I tot perque el Consell no vol recolçar a la Academia de la Llengua Valenciana, que es la que ens podria ensenyar un bon camí per a tots i es lo que esta fent la Xunta de Galicia, que ajuntan a socialistes, comunistes i populars en el seu

Consell defensen la llengua gallega front als progresistes que la volen portuguisar.

Esperem que el bon sentit tinga el seu lloc entre nosatres i cadascu en sa casa farà prou si sap apanyar-se.

El saluda

Vicent Meneu

### El patio de Reagan

Ronald Reagan, el despótico y fanático Reagan, está constantemente humillando y degradando a los países y pueblos de Latinoamérica y el Caribe.

Porque, para este gran «dictador democratizado», debe ser de lo más natural el decir que Centroamérica y el Caribe son «el patio trasero de su casa y nada de lo que allí ocurra puede serle ajeno».

Entonces Reagan debe ser jardinero, Honduras y Costa Rica sus mejores rosales, y Cuba, Granada-Grenadines y Nicaragua deben ser —supongo yo— las «malas hierbas que hay que arrancar».

Para Reagan, suena aquella cancioncilla que reza «El patio de mi casa (Centroamérica y el Caribe), es particular (de los U. S. A.), cuando llueve se moja (cuando llega la influencia de Moscú y algunos países se vuelven marxista-leninistas) como los demás».

Agáchate, y vuélvete a agachar, que los agachaditos no saben bailar (invádeme y vuélveme a invadir, que los invadidos no saben gobernarse independientemente).

Al dislumbrar quien le ha dado vela en este entierro (el entierro de las aspiraciones y libertades de los pueblos de Nicaragua o Granada-Grenadines), casi casi podría decir sin temor a equivocarme que ha sido... el propio muerto.

Cualquiera diría que Reagan y la Administración que él preside, sólo hace política exterior, porque, vamos, es prácticamente lo único que parece que haga. Y muy mal, por cierto.

Señor Reagan: Latinoamérica y el Caribe no es su «patio trasero», Vd. no tiene ningún derecho a violar los derechos y tratados internacionales sobre soberanía, y además, es despótico, cobarde, villano, ruín, etcétera.

(No malgasto aquí más tinta dando más adjetivos calificativos porque no se lo merece).

R. C. i P.

### Que se identifiquen

Querido amigo:

Hemos leído las cartas al director que le dirigen unos vecinos de Alfondegulla. Ya la primera vez emitieron bajo ese seudónimo y ahora repiten. Es muy cómodo desde el anonimato lanzar acusaciones, sin dar la cara.

Nosotros estamos dispuestos a contestar a estos señores dando cumplida respuesta a todos sus interrogantes, siempre y cuando se identifiquen previamente a través de las páginas de su periódico.

Dándole las gracias por anticipado, por la publicación de esta carta, reciba la consideración de su amigo y s. s. s.

Enrique Beltrán Sanz  
Presidente del P. D. P.



### Mediterráneo

Redacción, Administración  
y Talleres:  
Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director  
José Luis Torró

Administrador general:  
Manuel González Cebrián

Año XLV II Epoca  
n.º 14.080  
Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión

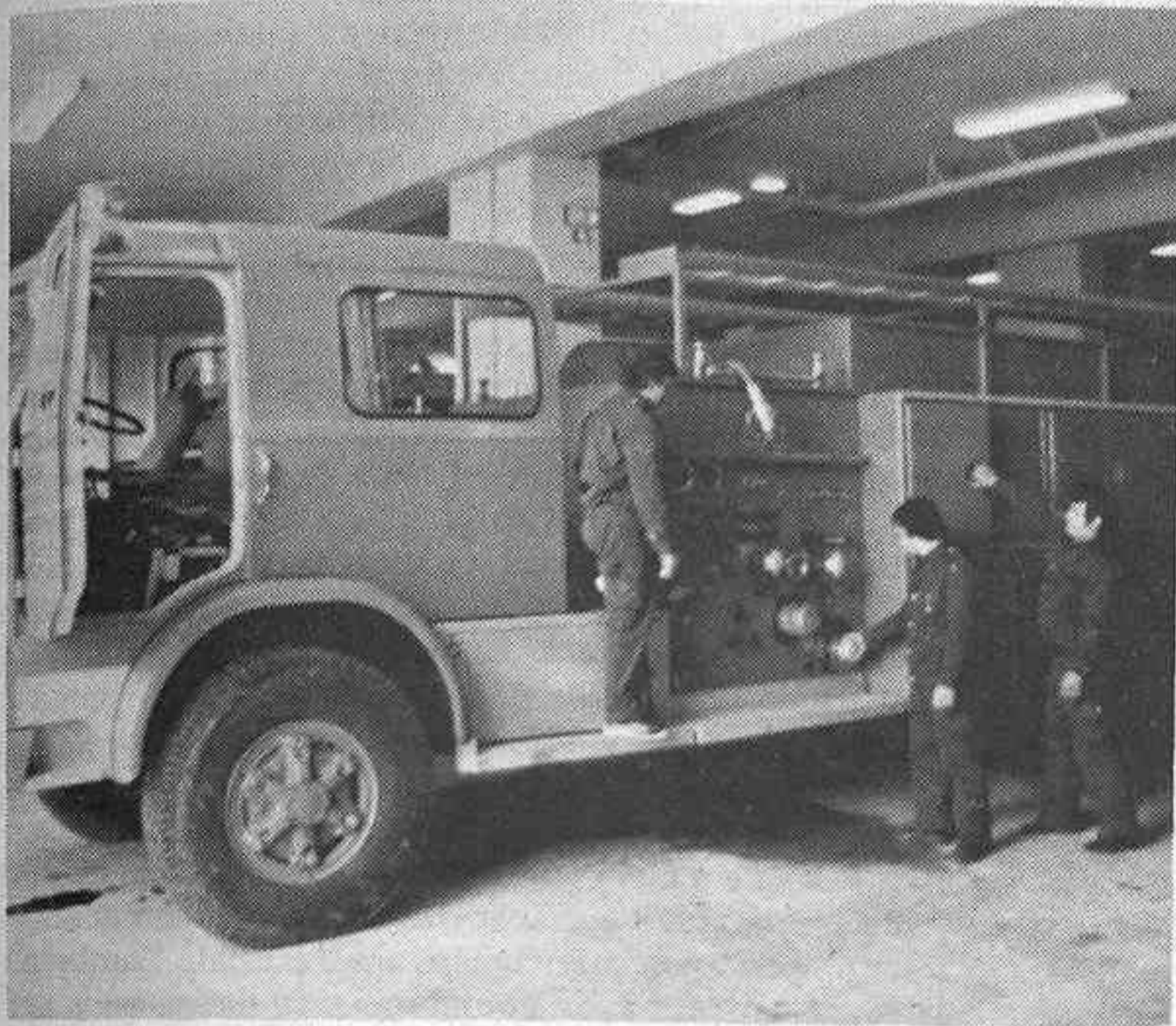


# DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

Sólo el de Castellón merece tal nombre

## Faltan parques comarcales de extinción de incendios



La reciente rueda de prensa y radio celebrada por el concejal del Ayuntamiento de Castellón que ocupa la delegación del Parque de Bomberos, Domingo Ramón Sanmiguel, ha situado sobre el tapete de la actualidad un tema de capital importancia, que sin embargo parece merecer poca atención por parte de las autoridades municipales y provinciales implicadas en la solución de este problema. Nos referimos a la falta de parques comarcales de bomberos establecidos en determinados puntos de la provincia, desde los que cubrir las necesidades de amplias zonas que actualmente sólo cuentan con una defensa rudimentaria, casi tercermundista, contra los incendios que puedan declararse en los diferentes municipios. Porque la realidad provincial en este campo de los servicios públicos es que en las comarcas castellonenses sólo se cuenta con un Parque de Bomberos que merezca tal nombre. El de Castellón capital. Lo otro, cuando existe, sólo es tercermundismo y abandono. Y a veces ni tan siquiera eso. La prueba de ello es que una parte considerable de las salidas que anualmente realizan los bomberos de nuestra ciudad, responden a angustiosas llamadas recibidas desde otras poblaciones de la provincia.

El problema no es sólo de carácter económico. Aquí no vamos a defender los intereses del Ayuntamiento de Castellón, que por otra parte son claros porque, en cierto modo, de las arcas municipales castellonenses, que es tanto como decir del bolsillo de todos los contribuyentes de esta ciudad, sale el dinero para financiar un servicio que utilizan otras muchas poblaciones que, sin embargo, no tienen que soportar esa importante carga económica que representa el mantenimiento de una plantilla numerosa y unos equipos técnicos que exigen una permanente puesta al día, lo que a su vez representa hacer nuevas inversiones. Todo esto tiene importancia, sobre todo cuando el Ayuntamiento que financia este servicio tampoco va muy sobrado de dinero. Pero más importantes son, desde nuestro punto de vista, las consecuencias de la situación. Porque la gran verdad de esta cuestión es que, excepto Castellón, el resto de pueblo y ciudades de nuestra provincia están indefensos contra los incendios, especialmente los que se encuentran situados a una cierta distancia de la capital. Sabiendo la necesidad que existe en tales casos de poner en marcha con toda urgencia los medios de lucha contra el fuego, esperar a que los bomberos de Castellón puedan llegar hasta Morella, Benicarló o Segorbe, por poner sólo tres ejemplos, es tanto como apostar con seguridad de acierto a que, por mucha rapidez que los bomberos impriman a su desplazamiento, el remedio llegará tarde. Quizá, cuando no queden más que cenizas y brasas como testigos de la tragedia consumada.

Con independencia del apoyo o refuerzo que en un momento determinado puedan prestar, en caso necesario, los bomberos de Castellón, organizar los parques comarcales de bomberos de esta provincia debería constituir un objetivo prioritario para aquellos Ayuntamientos que no cuentan con un servicio de extinción de incendios en las debidas condiciones. Prioridad tanto más acusada, cuanto mayor sea la distancia entre esas localidades y Castellón capital. Este es un tema que, por otra parte, resulta que ni hecho a propósito para ponerlo en marcha a través de mancomunidades municipales de servicios o agrupaciones de Ayuntamientos, con un tratamiento comarcal de las soluciones.

La Diputación Provincial por una parte y la Generalidad Valenciana, a través de la Conselleria de Gobernación, por otra, deberían hacer el esfuerzo necesario para contribuir, junto con los Ayuntamientos afectados, a la creación de estos parques comarcales de bomberos.

Seguir dejándolo todo a la suerte y, en caso de desgracia, a la velocidad con que lleguen los bomberos que se tienen que desplazar desde Castellón, puede resultar suicida.

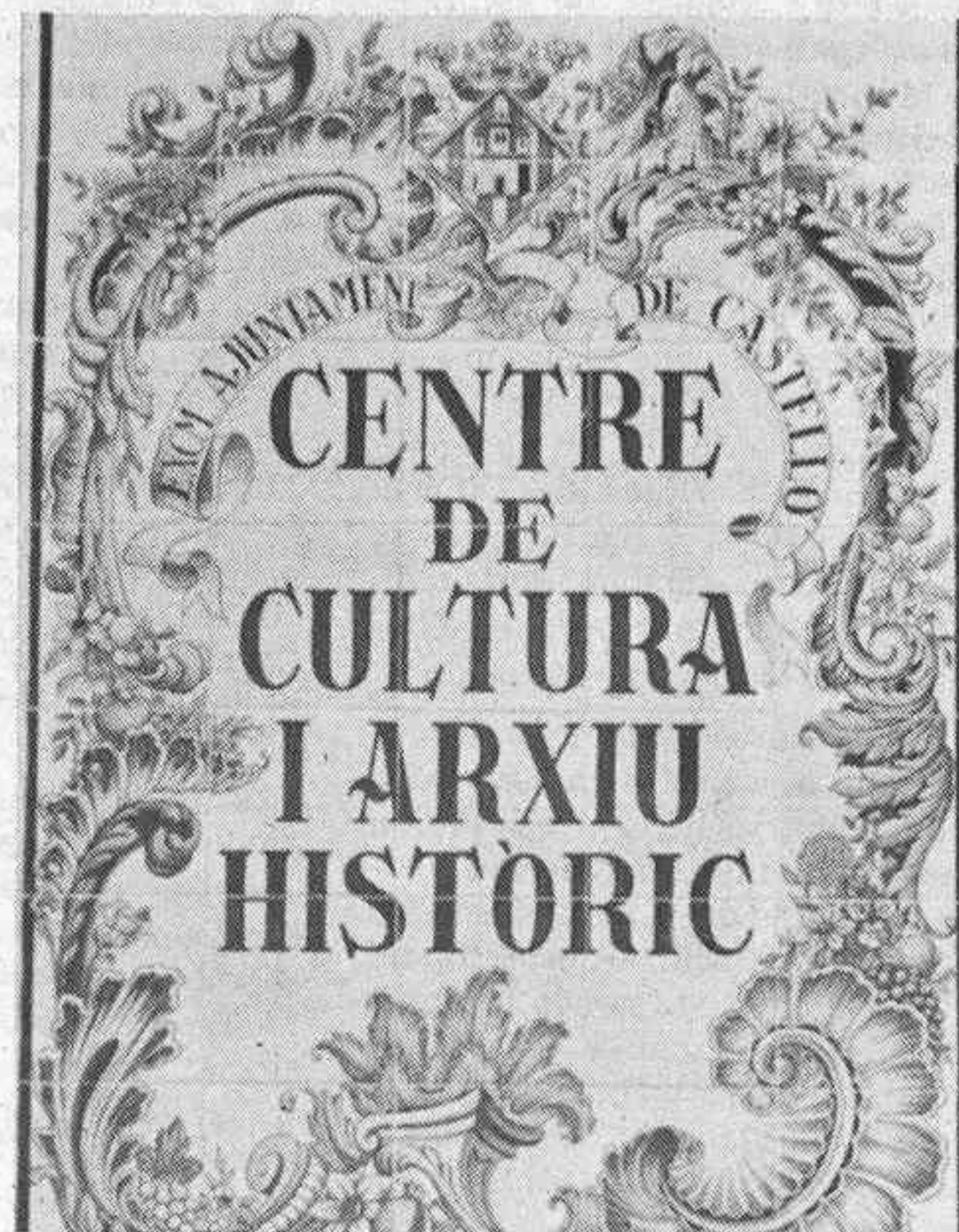
Para la primera quincena de mayo

## El Ayuntamiento proyecta celebrar la 1.ª Mostra de Pintura Castellonense

El Ayuntamiento de Castellón tiene el propósito de promover una iniciativa artística que puede resultar realmente estimable. Se trata de la primera Mostra de la Pintura Castellonense que, de acuerdo con el dictamen elaborado por el concejal Fernando Oliva, a quien se debe la idea, se celebrará en la primera quincena del mes de marzo del año próximo, reuniendo en las distintas dependencias del Centro Municipal de Cultura, de la calle Antonio Maura, las obras pictóricas más representativas desde la antigüedad hasta nuestros días, empezando por Oliet y Camarón. El propósito del certamen es el de exaltar los valores pictóricos castellonenses, presentando en la muestra, siempre que ello sea posible, obra desconocida o inédita de todos los artistas seleccionados, tanto los antiguos como los actuales.

El empeño está planteado con bastante ambición y puede suponer un auténtico acontecimiento en la vida cultural de nuestra ciudad sí, tal como nos ha explicado el concejal que ha presentado la idea, se logra ese propósito fundamental de hacer no sólo una muestra amplia sino, además, se logra reunir en el Centro Municipal de Cultura las creaciones de nuestros maestros de la pintura que generalmente no han podido ver los castellonenses. No se trataría, por tanto, de recurrir, pongamos por ejemplo, a las creaciones de un Castell, Puig Roda o Porcar existentes en el Museo Provincial de la Diputación, porque se supone que estas son de fácil acceso para el ciudadano de nuestra capital que tenga algún interés por la pintura. El proyecto tiene otro carácter, que es lo que le confiere originalidad. Se buscarán obras de estos y otros maestros, pero prácticamente desconocidas por el gran público o que habitualmente permanezcan en locales a los que el castellonense medio no accede con regularidad, como por ejemplo las pinturas de Camarón de la iglesia del Patriarca, de Valencia o la obra de Oliet existente en Onda, por citar sólo un par de casos significativos.

Los pintores castellonenses actuales serán invitados a aportar una obra, aunque en el caso de que



estos practiquen distintas técnicas podrían seleccionarse más obras, siempre que lo exija la calidad de éstas y lo que puedan representar en la trayectoria del artista.

Naturalmente, para desarrollar un proyecto como el que comentamos, será necesario contar con la colaboración de colecciones particulares, públicas y privadas, puesto que el patrimonio artístico del propio Ayuntamiento no reviste un extraordinario valor, ni sirve para ofrecer una visión completa de lo que ha sido la pintura castellonense a través de la historia. Sin embargo, la propuesta elevada por el concejal Fernando Oliva señala que éste cuenta ya de antemano con valiosas aportaciones, que harán posible la realización de esta iniciativa.

## REYES EN NOVIEMBRE ADELANTE LAS COMPRAS DE SUS JUGUETES



Durante el mes de noviembre, comprando  
5 juguetes Almacenes Monfort sólo le cobrará 4.  
Puede pagarlos a su comodidad y se los  
reservaremos hasta que nos diga.

**VENGA DONDE HAY MAS PARA ELEGIR...  
...Y AL MEJOR PRECIO**

ALMACENES

# MONFORT

alloza,3 — rey d. jaimé,8  
ruiz zorrilla,18 — puerta del sol,3 castellón

Con motivo de Santa Cecilia

## CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN «LA PERGOLA»

En el pabellón de «La Pérgola», dio su anunciado concierto la Banda Municipal, bajo la dirección de su titular, maestro Francisco Signes Castelló.

Lo desapacible del tiempo, no impidió que el concurso de público volviera a ser nota a destacar. Y ello, favorecido por la circunstancia de que, al ofrecerse a cubierto, aún arrastrando la falta de condiciones acústicas que todos conocemos, en cuanto a «La Pérgola» se refiere, fuera factible una audición cómoda y sin usar del chubasquero o el paraguas.

Entre los espectadores, aparte de numerosos profesionales y antiguos miembros de la propia Banda Municipal, que acuden ilusionados a compartir —ahora, desde los asientos del público—, esta, llamémosle, «nueva etapa» de la agrupación de sus amores. Cabe citar la presencia también del presidente de la Diputación, Francisco Solsona y del maestro-compositor, Alejandro García Guinot.

Dos emisoras castellonenses, Radiocadena Española y Antena-3, grabaron el concierto para ofrecerlo en diferido, a través del trabajo de sus veteranos técnicos Jorge Rubio y Vicente Baldayo, respectivamente. Buena promoción.

### Tárrega y Pepito García, en el programa

Antes de comenzar el concierto, un querido y «espoleado» aficionado, seguidor antiguo de nuestra Banda Municipal, nos decía, ante varios testigos que el Maestro Signes, según todos los indicios, pretendía poner «la Banda al servicio del público, y no el público, al servicio de la Banda», como según su

aprecio había sucedido en épocas aún recientes.

Efectivamente, la reposición de obras de autores de Castellón o la Provincia, el estreno de otras, está imprimiendo una nueva dinámica, muy necesaria a la programación de la Banda Municipal.

Si ya en la croniquilla del pasado concierto, nos ocupábamos con satisfacción de la inclusión de «La Marxa del Rei Barbut», de Matilde Salvador o de aquella inopinada propina que supuso la interpretación del «Rotllo i Canya», de Pepito García, esta vez se prosiguió con la elogiada norma emprendida.

«Gayata sindical», fue el pasodoble castellonero, del Maestro José García, que abrió la mañana de concierto, con su inspiración y su alegría, retozona y magdalenera. Este pasodoble, fue estrenado, si mal no recordamos, en el año 1952, VII Centenario de la Fundación de la Ciudad, y está dedicado a la soberbia «Gaiata» presentada entonces por los sindicatos castellonenses, estrenada en el desfile de «gaiates» de aquel sonado año festero, y luego, mimada por la que fue Cámara Agraria Provincial, llevada en triunfo hasta el pabellón castellonense en la Feria del Campo de Madrid, para admiración de los visitantes nacionales y extranjeros.

La siempre cautivadora y, a la vez, nada fácil obra del insigne músico de Vila-real, Francisco Tárrega Eixea, tuvo su momento sublime, en la interpretación, con honores de auténtico estreno, de dos de sus obras, por la Banda Municipal. Si mal no recordamos, la Banda, tenía con anterioridad —ya interpretadas en distintas oportu-

nidades—, «Danza Mora» y «Capricho Árabe».

Ahora, en transcripción y arreglo del propio Maestro Signes, nos fue dado recrearnos con la interpretación de «Gran Vals» y «Recuerdos de la Alhambra». Feliz audición, si bien, como todas las cosas, susceptible de ser mejorada. No dudamos que así será, porque desde luego, el logro es importante.

«Gran Fantasia Española», de R. Villa, cerró con brillantez y dignidad esta primera parte.

La segunda, se abrió con una muy cuidada y hasta espectacular interpretación de «Carmina Burana» (Canciones profanas), de Car Orff, cerrándose con «Egmont», obertura de L. van Beethoven, en la que el público aplaudió con intensidad, la belleza de la obra y la perfecta compenetración entre los profesores y el Maestro Director.

Al cerrar esta apresurada referencia al cuidado programa ofrecido por la Banda Municipal en «La Pérgola» de Ribalta, con motivo de la Festividad de Santa Cecilia, tan sólo un ruego que nos transmiten algunos aficionados: Interesar, públicamente, al Ayuntamiento que, a través de sus servicios correspondientes, coloque, con la debida antelación, una pizarra —tiempo atrás nos recordaban ya se hacía así—, en los soportales de la Plaza Mayor, anunciando el concierto y citando las obras a interpretar. Opinan que las inserciones en prensa y radio, no son suficientes. Dicho y solicitado queda, por parte nuestra.

Paco Vicent

A causa de la lluvia

## Se suspendió la fiesta de la banderita

A causa de la fina lluvia que prácticamente cayó durante toda la jornada de ayer se suspendió la tradicional fiesta de la banderita, organizada por la Cruz Roja de Castellón. La citada institución ha hecho pública la siguiente nota informativa:

«Por inclemencia del tiempo, se decidió ayer, en los momentos de iniciarse la cuestación, suspenderla.

Ante todo y sobre todo, pedimos mil personas a todos cuantos de

una u otra forma colaboran con nosotros en la Fiesta de la Banderita, por las molestias que les hayamos podido suscitar, muy especialmente a las señoras presidentas e integrantes de las mesas petitorias que hubieran acudido a las mismas antes de la noticia de la suspensión.

Aguardamos hasta el último momento, porque son muchos los preparativos que la realización de la postulación conlleva, y las opiniones mayoritarias eran de que el

día aclararía y no iba a llover, hasta que a la vista efectiva del tiempo se consideró no debía realizarse, pues no era correcto tener a las señoras así en las mesas.

En realidad, no nos atrevemos, de momento, a fijar otra fecha hasta que el tiempo se normalice, para no volver a repetir la incidencia. Así, pues, la fecha en que se realizará la postulación se dirá con tiempo en prensa y radio.

Reiteramos nuestro pesar por las molestias causadas».

EL DERECHO A LA SALUD (III)

## EL SISTEMA SANITARIO ESPAÑOL, CARO Y DEFICIENTE

Por Carlos Nicolás

La sanidad pública española es cara y deficiente. Además existen serias dudas de que, en alguna ocasión, pueda funcionar adecuadamente. El diagnóstico de tal situación fue hecho, después de varios meses de análisis, por el actual equipo directivo del Insalud, responsable de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social. Con una plantilla próxima a las 250.000 personas, el Insalud gastará este año por encima de los 800.000 millones de pesetas y, al igual que en años anteriores, arrojará serios déficits en la gestión de sus recursos y en el aprovechamiento de sus posibilidades. La reforma, sobre la que ha puesto su interés y su esfuerzo el nuevo equipo, parece centrarse en la mejora de la calidad asistencial, la racionalización del gasto y la descentralización administrativa. Todo ello con el deseo de potenciar el criterio de salud, en vez del de enfermedad en que viene actuando de forma preferente la sanidad española. Situación que se pone de evidencia al contemplar los gastos destinados a una y otra; para prevención apenas se superan los mil millones de pesetas, de ese conjunto de ochocientos mil.

Las deficiencias del sector público parecen difíciles de comprender, sobre todo a la vista de las cifras invertidas para la asistencia. Porque, más allá de las declaraciones constitucionales sobre el derecho a la protección de la salud, los españoles se conformarían con contar con una asistencia digna en caso de caer enfermos. Pero, en estos momentos, no existe, ni se pide, una relación entre el gasto sanitario y niveles de eficacia y satisfacción producidos por el sistema. Lo que, en consecuencia, lleva a los españoles a concertar con seguros privados la asistencia, en caso de enfermedad. En 1982, y de acuerdo con las cifras facilitadas por la patronal, se gastaron unos 600.000 millones de pesetas en tales seguros.

La insistencia sobre los centros de la Seguridad Social obedece, fundamentalmente, a que a ella están acogidos el 90 por ciento de los españoles, que la financian a través de cuotas, bien por rendimientos de trabajo bien por aportación empresarial. También sobre esta asistencia existe mayor abundancia de datos, pues es bien conocido que se desconocen los datos globales de los centros privados. Al menos, eso se ha venido afirmando desde el propio ministerio de Sanidad, en donde se acumulan, pero no se estudian por falta de personal, legajos sobre centros de asistencia ajenas a la Seguridad Social.

La infrautilización de la red asistencial de la Seguridad Social, reconocida a través de los datos contenidos en las Memorias del Insalud, perjudica a todos. No sólo por el despilfarro de dinero público, sino porque se potencia la idea de que la asistencia privada es mejor. Cosa que, en múltiples ocasiones, se distancia bastante de la realidad.

A la infrautilización colaboran, de forma directa, los propios enfermos por carecer de una educación sanitaria que les lleve a utilizar correctamente los recursos. En España, se abusa de las urgencias, hay sobreprescripción farmacéutica e hiperconsumo de medicamentos, y se desaprovechan totalmente las posibilidades de la asistencia primaria.

Entre los medios a tener en cuenta, para una formación correcta de los usuarios, entraría lo que pretende poner en práctica el Insalud, una vez esté promulgada la «carta» de derechos y deberes de los usuarios del Insalud; a cada enfermo atendido en un centro de la Seguridad Social, con independencia de quien deba pagarlo, se le entregará a la salida del mismo una factura con el detalle de los gastos originados durante su estancia. Será una manera de entender cómo se disparan los gastos por la multiplicación de pruebas inútiles que se piden muchas veces y que no sirven para nada, pese a ser costosísimas.

En todos los medios sanitarios, se espera que el sistema sanitario cambie. Porque, ante el camino emprendido, lo único que espera es su destrucción. Lo que crearía una situación más grave. La Seguridad Social aparece en nuestra historia, como en la de otros pueblos, como una de las conquistas sociales, a las que no podemos renunciar. Para defenderla, en ocasiones, convendrá que la utilicemos racionalmente.

## Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

El público que asiste a las representaciones del teatro de Vinaroz queda completamente satisfecho, estando asegurado el abono para las 10 funciones que piensan ejecutar.

Se ha recibido en Morella la triste noticia de la muerte en Cuba del médico mayor de Sanidad Militar don Luis Amorós, muy apreciado en dicha plaza, donde había estado dos o tres veces de guarnición.

En Vinaroz ha comenzado a publicarse un nuevo semanario con el nombre de «El Defensor». El se proclama independiente, pero el párrafo siguiente, copiado de dicha publicación, parece darle un marcado saborillo republicano: «Ecco il problema, dice. Ofrecer y no cumplir, censurar y no corregir, demoler y no construir; tal ha sido el sistema de todos los partidos monárquicos dentro de la restauración, cuando todo lo han encontrado propicio para el mejor planteamiento de las reformas reclamadas. Hoy ha tocado el turno a la izquierda dinástica. Esperemos los resultados de aliar la democracia con la monarquía restaurada. Demos tiempo al tiempo. Todo puede quedar reducido a un simple cambio de decoración».

Se han de proveer por concurso de ascenso, para Castellón las escuelas de Niñas de Palanques, dotada con 337,50 pesetas anuales; la de La Jana con 250; la de Culla con 275 y la de la Mata con 208,25 pesetas anuales.

María Teresa Badía



I ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DON JUAN VALVERDE ESTEVE**

Que falleció el día 17 de noviembre de 1982, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su afligida esposa, Isabel Sales Isach; hermanos, Rosa, Vicente, Carmen, Balbina e Ismael; hermanos políticos, Rosario Albella, Vicente Gas y María Roig; primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará MAÑANA día 23, a las OCHO de la tarde, en la catedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 22 de noviembre de 1983

(No se invita particularmente).



Caja Rural aportará a «Els Llauradors»

### Josefina Suller Puig, «gaiatera» de Barcelona

Josefina Suller Puig, ha sido designada «Gaiatera» 1984 de la Casa de Valencia en Barcelona. El día 26 de febrero, será proclamada.

Con ella, representarán a los paisanos ausentes, integrados en Casa Valencia (alicantinos, valencianos y castellonenses), Nuria Aymar Paulo, como «Fallera», y Esther Martra Ramentol como «Bellea del Foc».

#### Una proclamación bien servida

Así cabe adjetivar a la Proclamación de «Reinas» Casa Valencia para el próximo año. Siguiendo el turno rotativo característico, con el fin de que las tres provincias estén representadas en esta clase de actos anuales, tanto en la parte que corresponde a la persona que desempeña el cargo de mantenedor, como a la procedencia de la agrupación folklórica invitada a desplazarse, Casa Valencia, tras realizar las gestiones pertinentes, contará este año, en dicho acto, con una significativa aportación castellonense. A la circunstancia de la designación, como mantenedor, de Paco Vicent, se une la agradable noticia de que, Caja Rural Provincial, ha accedido a la petición de la Casa Regional de Valencia en Barcelona, formulada en su día por la Junta Directiva a su Consejo Rector, interesando la presencia de la rondalla «Els Llauradors». Y ello en razón al grato recuerdo dejado por este singular grupo cuando, hace tres años, se presentó en un acto similar y, precisamente, en el mismo escenario del salón-teatro del Hotel Ritz, donde volverán, con su aplaudido repertorio de siempre y sus nuevas creaciones —algunas, dedicadas a las dos provincias hermanas, y que están ya preparando, ante este nuevo desplazamiento—, para rubricar, con alegría y sabor a hondas raíces folklóricas, la gran mañana festiva y festeria de Casa Valencia en Barcelona, y el cordial «esclafit» que comporta la bulliciosa representación castellonense en la aludida Proclamación de sus «Reinas».

Como escribimos al principio, una proclamación, sin duda, bien servida. Ningún agradable ingrediente ha sido, pues, marginado, gracias al gesto de Casa Valencia y a la magnanimidad de Caja Rural Provincial, que, una vez más, ha sabido entender de forma directa y con total plenitud, el significado de unas mutuas relaciones de acercamiento, refrendadas en la primera visita efectuada a la sede central de Enmedio 3, por la Delegación Oficial de Casa Valencia, presidida por la gentil «Gaiatera» 1983, M.<sup>a</sup> Dolores Tella Lavernia, en el comienzo de las Fiestas de la Magdalena del pasado año, y que tan grato recuerdo dejó en nuestros visitantes.

Del 5 al 10 de diciembre, en Valencia

### Reunión internacional de viveristas de cítricos

Del cinco al diez de diciembre se celebrará en Valencia una reunión de la Asociación Internacional de Viveristas de Cítricos. Las sesiones se desarrollarán en el salón de actos del Colegio de Médicos de Valencia, de la avenida de la Plata.

En el curso del congreso se constituirá la Asociación Internacional de Viveristas de Cítricos.

Las ponencias que serán objeto de estudio son:

«Comportamiento de patrones», cuyo ponente será mister Bitters, de la Universidad de California.

«Comportamiento de variedades en distintas zonas de producción», por J. Cassim, de Francia. «Mejora sanitaria de variedades de cítricos», actuando como ponente L. Navarro, del CRIDA-07, de Moncada, Valencia.

«Técnicas de multiplicación en vivero», por W.S. Castle, de la Universidad de la Florida.

Durante el congreso están previstas diversas visitas a viveros de agrios autorizados existentes en nuestra provincia, concretamente en la zona de Peñíscola-Benicarló-Vinaròs.

Ahora hasta el 5 de Diciembre

CON SU NUEVO CITROËN,  
LE OFRECEMOS  
50.000 PTS.  
PARA SUS NAVIDADES

- Le entregamos el coche de inmediato.
- Empieza a pagarlo a los 90 días.
- Se lo financiamos hasta en 40 letras a través de Seficitroën.
- Compramos su coche usado en óptimas condiciones.
- Y le damos las 50.000 pesetas para sus Navidades con la entrega del coche.\*

LE ESPERAMOS EN LOS CONCESIONARIOS DE LA RED CITROËN DE CASTELLON Y PROVINCIA, INCLUSO SABADO Y DOMINGO

CASTELLON DE LA PLANA: Garaje Castellón, S. L. - Avda. Valencia, s/n. BURRIANA: Motauto, S. L. - D. Marcellino Menéndez y Pelayo, 37-39. NULES: Salvador Vedri - Purísima, 8. SEGORBE: Carbonell y Garnes, S. L. - Ctra. Sagunto-Burgos, km. 30,500. Edificio Navarro Par - C/ Navarra. VALL DE UXO: Talleres Andrés, S. L. - D. Juan Capó, 20. VILLAREAL DE LOS INFANTES: Garaje Castellón, S. L. - Ctra. Nacional 340, km. 57,400. ONDA: Elios Sánchez Longares - Ctra. Puerto Burriana, s/n. BENICASIM: Francisco Soliva Salvador - Santo Tomás, 139. BECHI: Taller Avenida - Avda. José Antonio, s/n. ALCORA: Talleres Bellgas - Avda. Castellón, 26

CITROËN

Cada día más

\* Oferta válida para los pedidos que se realicen entre el 21-11 y el 5-12 del 83, sobre vehículos que se hallen disponibles para su entrega entre dichas fechas.

Se excluyen de esta promoción los BX 19 D y CX Turbo.

## PRESTAMOS DE LA CAJA POSTAL A LOS SOCIOS DE AVALCAS SGR

El Consejo de Administración de la Caja Postal de Ahorros acordó en sesión del 27 de Octubre, conceder a la Sociedad de Garantías Recíproca de la Provincia de Castellón una reserva por un periodo de un año prorrogable, con cargo a la cual podrán solicitar préstamos a sus socios, a través de la garantía de la propia Sociedad.

Estos préstamos se enmarcarán dentro de la línea de inversiones de carácter general y podrán ser utilizados por los empresarios socios de AVALCAS, S.G.R. para la financiación de sus operaciones mercantiles.

El tipo de interés aplicable será del 16% anual para operaciones con un plazo no superior a tres años, y del 17% para las de plazo superior hasta un límite de seis años. La cuantía máxima por operación individual no podrá exceder de cinco millones de pesetas y deberá ser avalada solidariamente por AVALCAS, S.G.R.

La Sociedad de Garantía Recíproca de la Provincia de Castellón comenzó sus actividades el pasado mes de julio, habiendo estudiado en la actualidad una cifra superior a 130 millones de pesetas en avales de los que han sido aprobados un 65% aproximadamente, con una media en cuantía sobre aprobaciones de 4,5 millones por aval a un plazo de 36 meses.

Las instituciones ante las que, hasta la fecha, se han presentado avales han sido Ayuntamiento de Castellón, Ministerio de Educación, Banco de Crédito Industrial, Cajas de Ahorros y Banca Privada, así como a algunas empresas industriales de la provincia para el afianzamiento de sus operaciones de venta con las firmas asociadas a AVALCAS, S.G.R. Recientemente AVALCAS, S.G.R. ha sido calificada para el otorgamiento de avales ante el Banco de Crédito Agrícola. Al mismo tiempo se están manteniendo contactos, en algunos casos en avanzado estado, con diversas entidades financieras con el fin de conseguir el establecimiento de nuevas líneas o reservas a favor de las empresas, socios avalados por esta Sociedad.

## FUNERAL EN SUFRAGIO DE FRANCO Y JOSE ANTONIO

En la iglesia de la Trinidad se celebró el pasado domingo una misa en sufragio del anterior jefe del Estado, Francisco Franco y del fundador de Falange Española, José Antonio Primo de Rivera, al cumplirse el octavo aniversario de la muerte del primero y el cuarenta y siete de la del segundo.

El templo estuvo prácticamente lleno. En la homilía, el sacerdote celebrante se refirió a la necesidad de colaborar todos a la paz de España.

## Agenda

### MARTES, 22 DE NOVIEMBRE

El Sol, en Castellón, sale a las 7.54 y se pone a las 17.39  
Luna en cuarto menguante el día 27

### SANTOS DEL DIA

Ss. Cecilia, vg. y mr.; Filemón, Afila, Mauro, Marcos, Esteban, mrs.; Pragmicio, ob.; Agapitón, Sisinio y Agapito, mrs.; Tigridia de Oña y Daniel el joven, abades.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Clemente I, p. y mr.; Columbano, ab.; Felicitas, Lucrecia, vg.; Sisinio, mrs.; Anfloquio, Gregorio, ob.; Trudón, pb.; Asclepiodoro de Perusa.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 22  
24 HORAS  
CASTILLO, Av. Pérez Galdós, 9  
(Junto Plaza de Toros).

### FARMACIAS DEL GRAO

ROCA, Av. del Puerto, 14.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
Premiado ayer

716

**PUBLI CAS**  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## ACTIVIDADES ECOLOGISTAS EN LA PLANA

La Colla Ecologista de Castellón nos remite la siguiente nota informativa:

«Durante los últimos días, la Colla Ecologista de Castellón, el grupo «Larus» y miembros del Grupo Naturista de Castellón, están llevando a cabo unas salidas al campo. De ahora en adelante, seguramente saldremos en algunas ocasiones junto con la Colla ecologista «El Torrelló» de Onda. A estas salidas al campo, puede venir, naturalmente, toda persona que lo desee, llevando comida, y pagándose el autobús (sentimos no poder, ahora por lo menos, correr con los gastos de transporte).

Las líneas siguientes son más o menos, lo que ocurrió en las dos últimas excursiones:

El pasado día 1 de noviembre fuimos al Prat de Cabanes, donde los asistentes pudieron comprobar por sí mismos, como en las acequias y lagunitas más cercanas a la playa, las aguas tenían un sabor fuertemente salado. Se pudo comprobar a la vez, la abundancia de cazadores, y la poca abundancia de fauna gracias a su presencia. Además, debido a la sequedad en que se encontraba la zona, pudimos caminar entre la vegetación hacia el interior, mirando al suelo y asombrándonos ante la enorme cantidad de cartuchos de escopeta que había (el plomo y el plástico del cartucho contamina y degenera la tierra, y por tanto el ecosistema). Luego fuimos a las turberas, donde nos encontramos unas lagunas a las que no se les veía el fondo, con unas paredes rectas, que le daban un aspecto poco salvaje, no muy lejos, montañas de turba se secaban al sol.

El pasado 5 de este mes, también se hizo una excursión, esta vez a «Les Santes».

Los principales objetivos eran plantar bellotas y divertirse, disfrutando, claro está, de la paz campestre, del canto de los pájaros, de la caída de una hoja llevada por el viento, etc..., cosa que pudimos lograr por la tarde, ya que por la mañana tuvimos que aguantar el ruido de unos tractores y de una grúa con complicadas maquinarias que estaban haciendo unos pozos. Las bellotas que se plantaron fueron aproximadamente un centenar, y eran de encinas, quejigo y alcornoque, además también plantamos castañas que habíamos recogido hace poco de la Sierra de Espadán, de donde también procedían las bellotas de alcornoque. Ese día realizamos otras actividades como escalar muros, tocar instrumentos musicales y hacer trabajos manuales con cañas. Nos gustaría que viniese más gente a estas excursiones ya que se lo pasaría muy bien, haría nuevos amigos, conocería mejor los pueblos y las zonas naturales de la comarca y aprendería a amar y respetar un poco más la naturaleza, porque no debemos permitir que zonas como estas últimas, El Prat y Les Santes desaparezcan, porque tampoco podemos permitir que el «stress» que padecemos al vivir en la ciudad haga mella en nosotros, y porque no podemos tolerar tampoco el aislamiento y el aburrimiento que produce ejemplares humanos degenerados.

Si queréis entrar en contacto con nosotros, podréis encontrarlos los sábados por la mañana en la plaza de al lado del Ayuntamiento de Castellón en la «paraeta» de la Colla o bien escribiendo a la siguiente dirección: Calle Benasal, 3, 7º de Castellón».

## El tiempo

### Inestabilidad

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 21.

**Temperaturas**  
Mínima junto al suelo: 11,6.

Mínima: 12,6 a las 1,45.  
Máxima: 19,8 a las 15.  
Media: 16,2.

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 755,5.

**Humedad relativa** del aire (Valor medio aproximado): 90 por ciento.

**Precipitaciones.**

Total registrado en las últimas veinticuatro horas: (hasta las seis de la tarde): 1 litro.

**Eaporación:** 0,1 m. m.

**Viento**  
Dirección predominante: ONO.

Velocidad media: 6 km.

Racha máxima medida en anemómetrografo: 12 km. del OSO a las 2,09.

**Previsión para el día de hoy:** Para las próximas horas todavía quedarán restos de inestabilidad que pueden ocasionar algún chubasco débil y disperso mejorando a lo largo del día.

Los vientos continuarán siendo flojos y las temperaturas estacionarias.

## CULTOS

SANTA MARIA.— Laborales, misas a las 8, 9 y 11 mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana: 6.30 y 7.30 tarde. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana: 6.30 y 7.30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11.30 mañana y 13 y 18 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Laborales, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6.30.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.— Hoy misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 tarde.

BASILICA DE LLEDO.— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA .....	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
GUARDIA CIVIL .....	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) .....	22 11 00
CENTRALITA POLICIA .....	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico) .....	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL .....	22 40 00
BOMBEROS .....	22 10 80
HOSPITAL .....	21 05 22
RESIDENCIA S.S. ....	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ....	21 12 53
CASA SOCORRO .....	21 19 04
CRUZ ROJA .....	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA .....	091
INCENDIOS FORESTALES .....	20 42 11
OXIGENOTERAPIA .....	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA» .....	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO .....	21 68 25

## HORARIO DE TRENES

### DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:  
01.— Expreso, sigue a Granada.  
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.09 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.  
10.55 Intercity, sigue a Madrid.  
13.04 Unidad Rápida.  
15.38 Talgo, sigue a Murcia.  
16.35 Semidirecto.  
20.25 Expreso, sigue a Málaga.  
20.56 Rápido.  
22.40 Expreso, sigue a Sevilla

### — Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.22 Expreso procede de Sevilla.  
06.57 Expreso procede de Granada.  
09.00 Semidirecto.  
09.45 Unidad Rápida.  
10.08 Expreso, procede de Málaga.  
13.19 Talgo, procede de Murcia.  
17.18 Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.  
19.15 Unidad Rápida.  
20.04 Tranvia, sigue a Tortosa.

### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA

(Salidas)  
06.16 Tranvia.  
07.00 Semidirecto.  
08.10 Tranvia, procede de Tortosa.  
09.10 Tranvia.  
11.39 Tranvia.  
14.25 Tranvia.  
16.00 Semidirecto.  
18.23 Semidirecto.  
21.22 Tranvia

### VALENCIA-CASTELLON

(Llegadas)  
10.30 Semidirecto  
12.34 Tranvia  
14.36 Tranvia  
16.47 Tranvia  
18.41 Semidirecto  
20.02 Tranvia sigue a TORTOSA  
20.54 Tranvia  
22.50 Semidirecto  
22.23 INTERCITY, procede de MADRID Ch.  
23.25 Tranvia.



En el Juzgado de Primera Instancia N.º 1

# JUICIO A LA LIBERTAD DE EXPRESION

## ● Ramón Puig (CC.OO.), acusado por un escrito publicado en MEDITERRANEO, sobre la Prisión Provincial

La libertad de expresión ha sido sometida a juicio en la sala de vistas del Juzgado de Primera Instancia n.º 1 de Castellón, en la causa contra Ramón Puig que, el siete de octubre de 1981, tras los incidentes que tuvieron lugar en Benicarló y Vinaròs con motivo del cierre de la empresa COBESA, por los que estuvo preso en la cárcel de Castellón, a la salida del citado establecimiento penitenciario publicó un escrito en la sección «Cartas al Director», del diario «MEDITERRANEO», en el que, por su propia opinión y recogiendo además las opiniones de otro preso cuya identidad siempre se ha negado a revelar para evitar posibles represalias, Ramón Puig hacía una dura crítica del sistema penitenciario y de las condiciones de la situación del preso en el interior de la Prisión de nuestra ciudad. En la vista ante el magistrado-juez José Antonio Ochoa Fernández, lo que realmente se ha cuestionado es hasta donde puede llegar la libertad de expresión y de crítica a personas e instituciones y donde el ejercicio de esa libertad puede considerarse que entra ya en el terreno de la injuria. Tras las intervenciones del representante del ministerio público y el abogado defensor, el primero de los cuales ha solicitado un mes de arresto para Ramón Puig y una indemnización al Estado y el segundo ha pedido la libertad de su patrocinado, la causa ha quedado vista para sentencia. La sala de vistas se encontraba completamente llena de compañeros de Ramón Puig y miembros de la Asamblea d'Esquerres de Castelló-Esquerra Unida del País Valencià, organización política ésta que días antes había hecho un llamamiento a la solidaridad con el acusado y de defensa del derecho a la libertad de expresión.

Es preciso hacer aunque sólo sea un breve resumen de lo que fueron los hechos de COBESA, puesto que éstos dieron origen a la situación que desencadenó la carta publicada en el diario MEDITERRANEO de 7 de octubre de 1981, por la que Ramón Puig ha tenido que responder ante el Juzgado.

El cierre de COBESA, empresa que dejó en la calle a todos sus trabajadores, se produjo de forma arbitraria por parte del empresario que, sin previo aviso ni llegar a ningún tipo de acuerdo con sus obreros, se llevó la mayor parte de la maquinaria y cerró las puertas de la fábrica. Hubo conflicto en el propio Benicarló, donde los trabajadores retuvieron al empresario en el interior de la fábrica durante cierto tiempo, y también en Vinaròs, especialmente ante el Juzgado de Primera Instancia de dicha ciudad. En aquella ocasión Comisiones Obreras jugó muy fuerte y la tensión se mantuvo durante varios días. La consecuencia fue que Ramón Puig y dos miembros más de Comisiones Obreras fueron acusados de intento de secuestro del empresario, por lo que fueron encerrados en la Prisión Provincial de Castellón.

El juicio celebrado en la sala de vistas del Juzgado de Primera Instancia número uno de Castellón, en el Palacio de Justicia, no ha sido consecuencia de la acusación de intento de secuestro, sino, como antes se ha señalado, a causa de la carta que, al cabo de

varias semanas de salir de la cárcel, Ramón Puig envió al diario MEDITERRANEO, siendo publicada por este periódico el siete de octubre de 1981, denunciando las condiciones en que se encontraban los presos, con una cárcel vieja, insalubre y con situaciones humillantes para los internos, todo lo cual fue entendido por el ministerio público como afirmaciones que desprestigian y menosprecian a la Institución Penitenciaria.

### Libertad de expresión

En medio de todo ello está la Constitución Española; con un artículo veinte dedicado a la libertad de expresión, en el que se reconoce el derecho a ella, pero también los límites a tal derecho.

El artículo veinte de la Constitución, leído en parte por el representante del ministerio fiscal, dice textualmente:

«1. Se reconocen y protegen los derechos:

A) A expresar y difundir libremente los pensamientos, ideas y opiniones mediante la palabra, el escrito o cualquier otro medio de reproducción.

B) A la producción y creación literaria, artística, científica y técnica.

C) A la libertad de cátedra.

D) A comunicar y recibir libremente información veraz por cualquier medio de difusión. La ley regulará el derecho a la cláusula de conciencia y al secreto profesional en el ejercicio de estas libertades.

2. El ejercicio de estos derechos no puede restringirse mediante ningún tipo de censura previa.

3. La ley regulará la organización y control parlamentario de los medios de comunicación social dependientes del estado o de cualquier ente público y garantizará el acceso a dichos medios de los grupos sociales y políticos significativos, respetando el pluralismo de la sociedad y de las diversas lenguas de España.

4. Estas libertades tienen su límite en el respeto a los derechos reconocidos en este título, en los preceptos de las leyes que los desarrollan y, especialmente, en el derecho al honor, a la intimidad, a la propia imagen y a la protección de la juventud y de la infancia.

5. Sólo podrá acordarse el secuestro de publicaciones, grabaciones y otros medios de comunicación, en virtud de resolución judicial».

### Pugna de conceptos

El representante del ministerio público se refirió en su intervención a la pugna existente entre los conceptos de libertad personal y defensa del honor. Afirmó que en sus visitas profesionales a la cárcel, como fiscal, nunca los presos de la Prisión Provincial de Castellón se habían planteado quejas sobre cuestiones de carácter general, como las apuntadas por el acusado en su carta al director de MEDITERRANEO, señalando que el citado escrito tiene ánimo de injuriar a la institución penitenciaria.

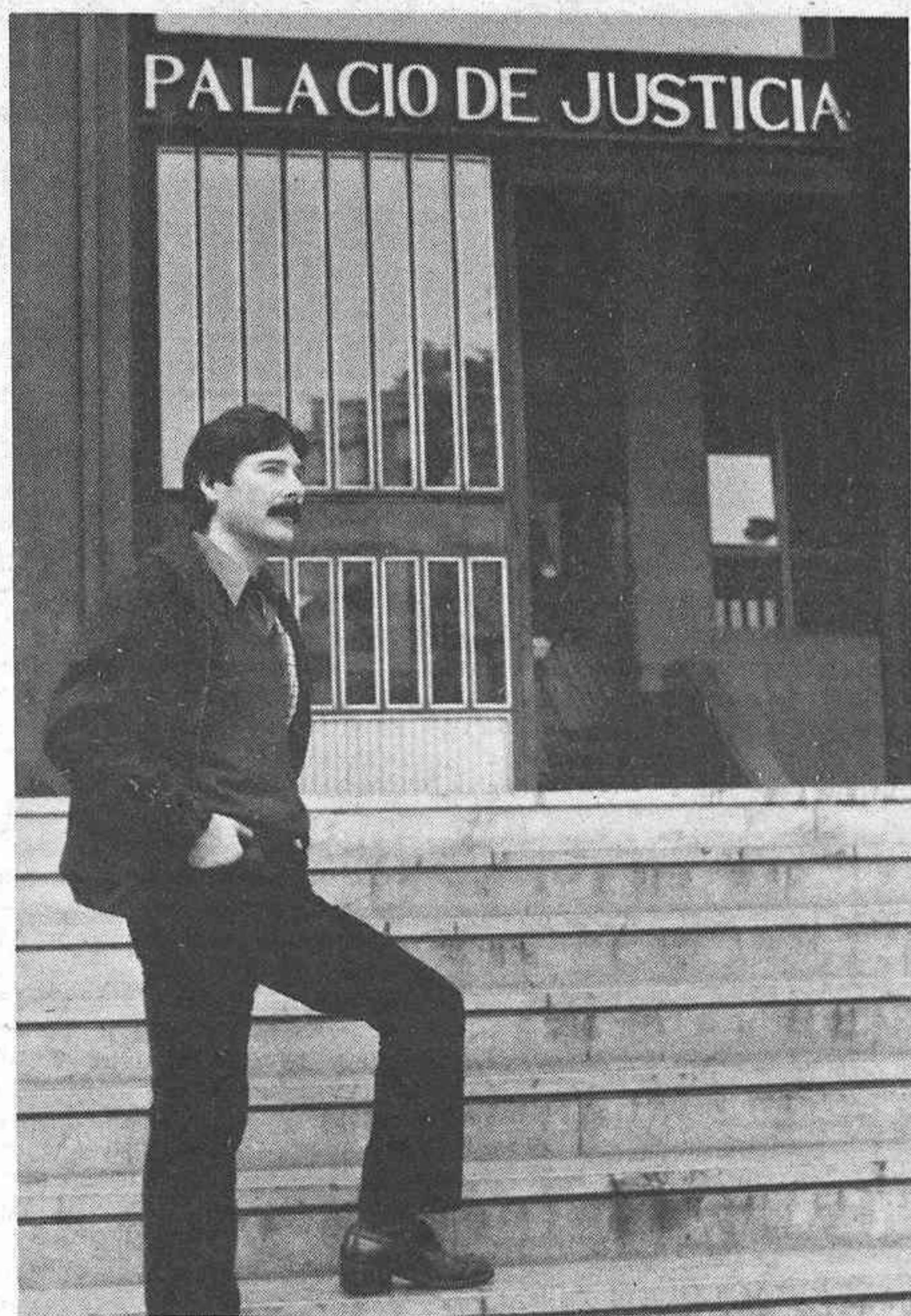
El abogado defensor, por su parte, planteó la defensa considerando que Ramón Puig no tuvo ánimo de ofender, ni a la institución penitenciaria, ni a los funcionarios de la cárcel de Castellón,

sino únicamente llamar la atención de la sociedad castellanense sobre los problemas existentes en la Prisión, para que esta tomara conciencia de ellos y reflexionara sobre la situación de los presos.

El interrogatorio de Ramón Puig por parte del acusador y de su defensor estuvo dirigido prácticamente en el mismo sentido de las anteriores afirmaciones. El representante del ministerio público trató de reforzar su tesis del ánimo de injuriar existente en la carta, y José María Laullón, abogado del acusado, llevó las preguntas de tal forma que Ramón Puig dejó constancia ante el magistrado juez, José Antonio Ochoa Fernández, de su intención de hacer una denuncia generalizada sobre una situación carcelaria que, por otra parte, ha sido objeto de tratamiento informativo por parte de la prensa y la televisión que, en crónicas y reportajes, ha ofrecido en numerosas ocasiones sus puntos de vista sobre las deficiencias del sistema penitenciario español.

La mayor parte de las preguntas estuvieron referidas a conocer con mayor amplitud que entendía el acusado por expresiones como «vivir como bestias», «tratamiento humillante», «mal comidos», vivir «en medio de la suciedad e insalubridad», y otras afirmaciones aparecidas en la carta firmada por Ramón Puig.

Naturalmente muchas de estas expresiones reflejan criterios subjetivos, que cambian según la opinión de cada persona. Lo que una puede considerar pésima alimentación, a otra le puede parecer comida normal. Lo mismo cabe decir respecto a la suciedad y falta de condiciones sanitarias. Ramón Puig expuso, en defensa de las denuncias contenidas en la carta que publicó MEDITERRANEO, que en las cocinas de la cárcel, por ejemplo, en las que estuvo trabajando, la limpieza de las caceras, pucheros y otros artículos de menaje, sólo con tierra procedente del patio de la Prisión. Explicó también que durante el tiempo que se mantuvo en huelga de hambre, en principio el médico se negó a facilitarle glucosa y que en el economato no se le quiso vender azúcar, aunque días más tarde, después de una conversación con



el director del centro penitenciario, esto se solucionó.

El ministerio público no presentó ningún testigo, mientras que la defensa aportó el testimonio de otro dirigente de CC. OO., Antoni Masiá, que el año 80 estuvo tres días en la cárcel y que expuso su opinión, coincidente con la del acusado, respecto a la situación de hacinamiento e insalubridad que reina en la prisión de Castellón. También actuó como testigo de la defensa Ladislao Fuentes, ex-funcionario de prisiones interino, que durante un año ha estado trabajando en la cárcel de Castellón y actualmente se encuentra en paro. Este, que no estaba en la época de los hechos, apoyó igualmente las opiniones expresadas por el acu-

sado, que podrían resumirse en muy pocas palabras: la única pena que se le debe imponer al delincuente es la de privarle de su libertad, pero sin incrementar esa situación con otras penas accesorias derivadas de las deficiencias y carencias del sistema penitenciario de nuestro país que, por otra parte, está siendo revisado y mejorado. La prueba de que las condiciones de la Prisión Provincial no son buenas, es que actualmente se está construyendo en nuestra ciudad un nuevo edificio que sustituirá el viejo inmueble de la calle Cerdán de Tallada.

Al final de la vista el juicio quedó listo para sentencia.

Joan de Fadrell  
(Foto: Heredio)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DOÑA CARMEN GASCO CARDA

(Vda. de Carlos Boixadera Sivila)

Que falleció el pasado día 11 de los corrientes a los 80 años de edad, habiendo recibido, los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su hermana Zoa, y sus hermanos políticos, Teresa, Rafael y Evaristo, sobrinos y sobrinos nietos, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa, que se celebrará mañana MIERCOLES día 23 a las ONCE de la mañana, en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 22 de noviembre de 1983

## En el Ateneo de Castellón

## JOSEFINA LOPEZ HABLARA SOBRE LOS ESLAVOS

La teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón en el distrito marítimo del Grao, Josefina López Sanmartín, pronunciará una conferencia en el Aula Rosales del Ateneo de Castellón, sobre el tema «Los eslavos». La charla está anunciada para el próximo viernes, día veinticinco, a las ocho de la tarde, en el Centro Municipal de Cultura, de la calle Antonio Maurra, 4.

Josefina López, nacida en Barcelona, de padre malagueño y madre aragonesa, está afincada en el Grao desde hace varios años y ejerce la docencia en nuestra ciudad desde 1970. Su charla en el Ateneo de Castellón tiene que ver con la larga experiencia acumulada por Josefina López durante sus treinta años de exilio después de la guerra civil. Es licenciada en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense de Madrid, por la Universidad Lomonosov de



Moscú y doctorada por la Universidad de Bucarest con la tesis «Relaciones de España y Rumanía (1850-1920)», publicada por la Academia de Ciencias de aquel país. Josefina López tiene conocimientos y práctica de trabajo en idiomas románicos, anglosajones y eslavos.

Formulada por el diputado Beltrán Sanz

## PREGUNTA SOBRE LA CONTRATACION DE COORDINADORES DE VALENCIANO

El diputado castellonense del Partido Demócrata Popular, Enrique Beltrán, que pertenece al Grupo Parlamentario Popular del Congreso, ha formulado una pregunta al Gobierno central, sobre la contratación de coordinadores para la enseñanza del valenciano.

Expone el Sr. Beltrán Sanz que las funciones de tales coordinadores, según resolución de la Dirección General de EGB de la Consejería de Cultura, Educación y Ciencia son: realizar funciones con los jefes de departamento y profesores de valenciano, orientar a profesores en cuestiones de contenidos, programas y métodos, evaluar a los profesores de valenciano sin perjuicio de las competencias de la Inspección Técnica Ordinaria, proponer las modificaciones organizativas convenientes y otras.

Continúa señalando el diputado del PDP que las funciones de dichos coordinadores para la enseñanza del valenciano suponen

asesoramiento y control de centros y profesores y que incluso poseen la facultad de nombrar al jefe del departamento de valenciano, competencia que con carácter general está atribuida al director del centro por disposiciones de rango superior.

Tras esta exposición, Enrique Beltrán pregunta si el Gobierno conoce y en todo caso comparte los criterios que se han seguido para la selección de los catorce coordinadores para enseñanza del valenciano en la Comunidad Valenciana: siete de ellos en Valencia, cuatro en Alicante y tres en Castellón, y si, teniendo en cuenta que el artículo ciento tres de la Constitución regula el acceso a la función pública de acuerdo con los principios de méritos y capacidad, se han cumplido los citados principios, así como el de publicidad de las correspondientes plazas.

Enrique Beltrán solicita respuesta por escrito para su pregunta.

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCELENTÍSIMO  
AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD,

**HACE SABER:** Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 141.2, 138.2 y 128.2 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico aprobado por Real Decreto 2.159/1978, de 23 de junio, en relación con el artículo 4.1 del Real Decreto-ley 3/1980, de 14 de marzo, sobre agilización de la gestión urbanística, se abre información pública durante el plazo de QUINCE DIAS, de los proyectos aprobados inicialmente que a continuación se relacionan:

—Proyecto de red de saneamiento y pavimentación en el GRUPO «CORAZON DE JESUS» de Castellón.

—Proyecto básico y de ejecución de primer establecimiento de calzadas, aceras, bocas de riego, absorbedores y alcantarillado en la CALLE 294, parcial, y adyacentes con plaza ajardinada de Castellón.

—Proyecto de red de saneamiento de los GRUPOS «VIRGEN DEL PILAR» y «VENTA GUILLAMON» de Castellón.

Castellón de la Plana, a dieciséis de noviembre de mil novecientos ochenta y tres.

Fdo. Antonio-José Tirado Jiménez

## Calor, problemas de inspección, lluvia...

## El desarrollo de la campaña citrícola, una carrera de obstáculos

Como de carrera de obstáculos califica la Dirección Provincial de Agricultura, en su informe semanal sobre cotizaciones agrarias, el desarrollo actual de la campaña de cítricos, en la que, semana tras semana, va produciéndose algún tipo de impedimento o inconveniente. Primero fue el retraso en la maduración de la satsuma y clementina, unido al problema producido por la actitud de los inspectores del Soivre, que durante un tiempo se negaron a trabajar por la tarde. Más tarde, el incremento espectacular de los aranceles aduaneros que nuestra naranja paga por entrar en los países de la Comunidad Económica Europea y ahora, en los últimos días, la prolongación del régimen de lluvias. Estas estaban siendo muy deseadas y sus beneficios para el campo castellonense, son evidentes. Sin embargo, al prolongarse la situación de una forma excesiva, se están produciendo efectos negativos, sobre todo el de los cítricos y de modo más concreto para las clementinas. Según referencias, algunas partidas de clementinas han llegado a los mercados exteriores con síntomas de podrido.

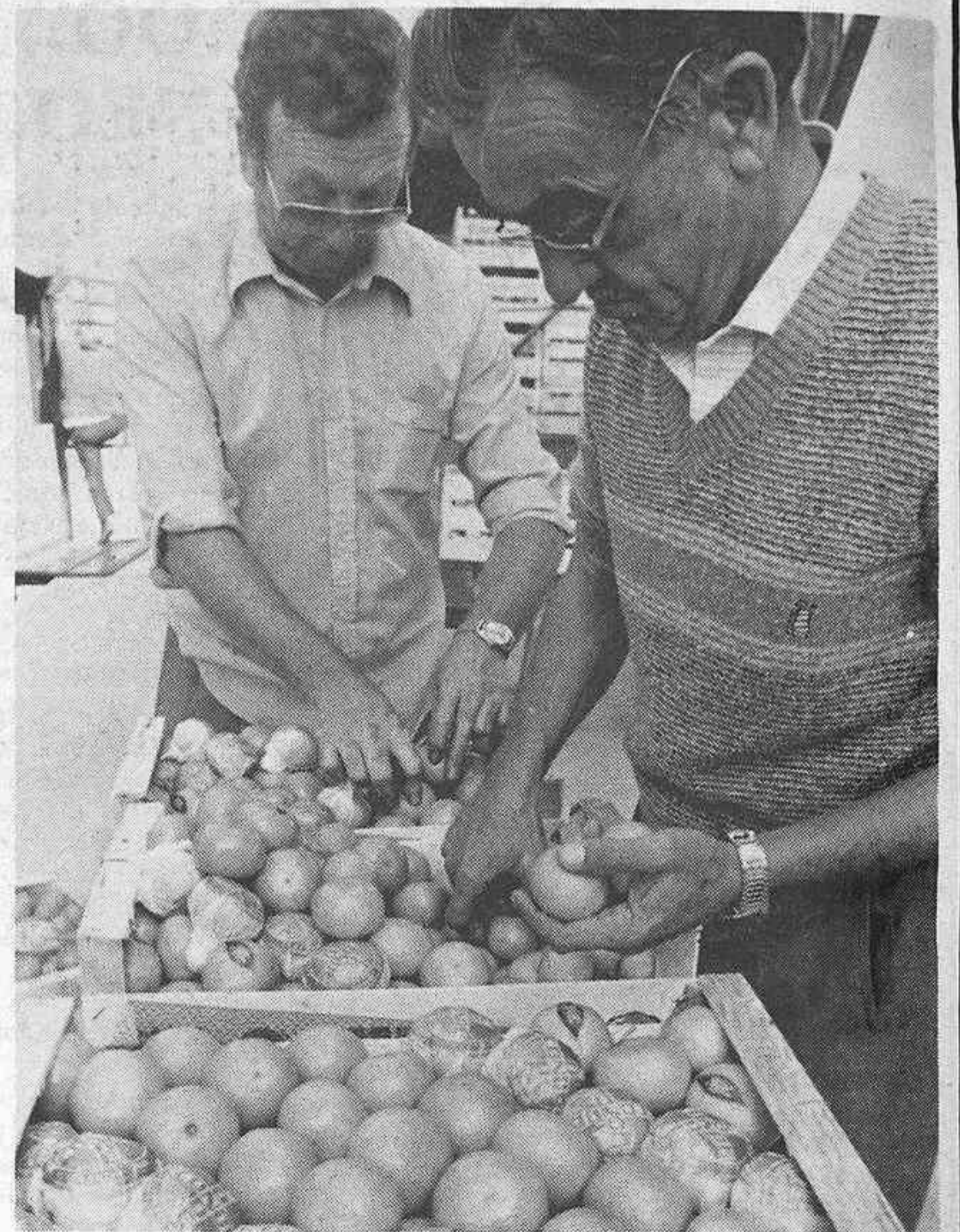
Los precios en el exterior bajaron durante la semana pasada y todo ello ha influido para que las cotizaciones en el campo lleven ahora una tendencia a la baja, como de hecho ocurre con las satsumas y distintas variedades de clementinas. También se ha reducido el ritmo de recolección y la actividad en los almacenes, a causa de la lluvia.

Durante la última semana, los precios pagados por la naranja en el campo, sobre árbol, fueron éstos:

- ★ Satsuma, de 23 a 26 pesetas kilo.
- ★ Clementina oroval, de 40 a 45 pesetas kilo.
- ★ Cleme-nules, de 43 a 48 pesetas kilo.
- ★ Clementina fina, de 38 a 41 pesetas kilo.
- ★ Navelina, de 25 a 32 pesetas kilo.
- ★ Navel, de 25 a 30 pesetas kilo.
- ★ Salustiana, de 25 a 31 pesetas kilo.

## Almendra

Tal como señalaba el informe de la Dirección Provincial de Agricultura publicado el pasado martes, se han produci-



do en los últimos días importantes alzas en los precios de la almendra. Esto ha sido debido a la escasez de la oferta y, por otra parte, por la reactivación de la demanda de cara a la exportación. California todavía no ha anunciado los nuevos precios de salida al mercado internacional. Se espera lo haga en breve y, por supuesto, con cotizaciones al alza. A pesar de lo expuesto, las transacciones efectuadas no son relevantes, puesto que el productor continúa resistiéndose a desprenderse del género almacenado en espera de precios más remuneradores.

## Otros productos

★ Lechuga: Ligeras bajas en las cotizaciones de la zona de Benicarló, por la abundante oferta existente en los mercados. Salen una media de quince a veinte toneladas diarias, que en la última semana se han venido pagando entre siete y nueve pesetas kilo.

★ Tomate: continúan escaseando las existencias, saliendo apenas de tres a cuatro tonela-

das diarias, entre quince y veinte pesetas kilo.

★ Alcachofa: sensible disminución de los precios, como consecuencia de que la demanda, a pesar del interés que muestra hacia este producto, se ha venido desviando hacia otras hortalizas de precios más asequibles, como la judía verde procedente de Andalucía, que ofrece buena calidad y está a buenos precios. Por el momento la demanda fuerza los precios, que actúan con tendencia a la baja, habiendo estado situados en la última semana entre las cuarenta y cinco y las cincuenta pesetas kilo. Han estado saliendo unas ocho toneladas diarias, lo que se considera una oferta baja.

★ Coliflor: demanda en aumento para este producto, que absorbe rápidamente la oferta existente. Han salido cuatro toneladas diarias de cada una de las dos zonas productoras existentes (Benicarló y Segorbe). Los precios oscilan entre las veinte y veinticuatro pesetas kilo, según los mercados de destino.

## Intel.lectuals i artistes valencians a favor de A.H.M.

Un grup d'intel.lectuals i artistes valencians han fet públic un comunicat per a mostrar llur preocupació «per la decisió governamental de tancar els Alts Forns del Mediterrani, amb els greus problemes que això comportarà per a Sagunt, per a tota la comarca del Camp de Morvedre i per al conjunt del País Valencià». Entre els signants de l'escrit figuren Joan Fuster, Eliseu Climent, Manuel Boix, Jaume Pérez Montaner, Ernest Garcia, Vivent Ventura, Vicent Torrent, Joan Monleón i Lluís Miquel Campos.

Els firmants del comunicat entenen que la mesura és política i

no s'han sopesat tots els factors tècnics, econòmics i socials. Denuncien també la complicitat del govern regional valencià amb el govern central i veuen preocupació «l'escàs ressó que aquesta nova agressió ha aconseguit en la societat valenciana, en general, i en la classe política, que una vegada més no ha sabut fer pinya u vertebrar de forma solidària tot el seu poble».

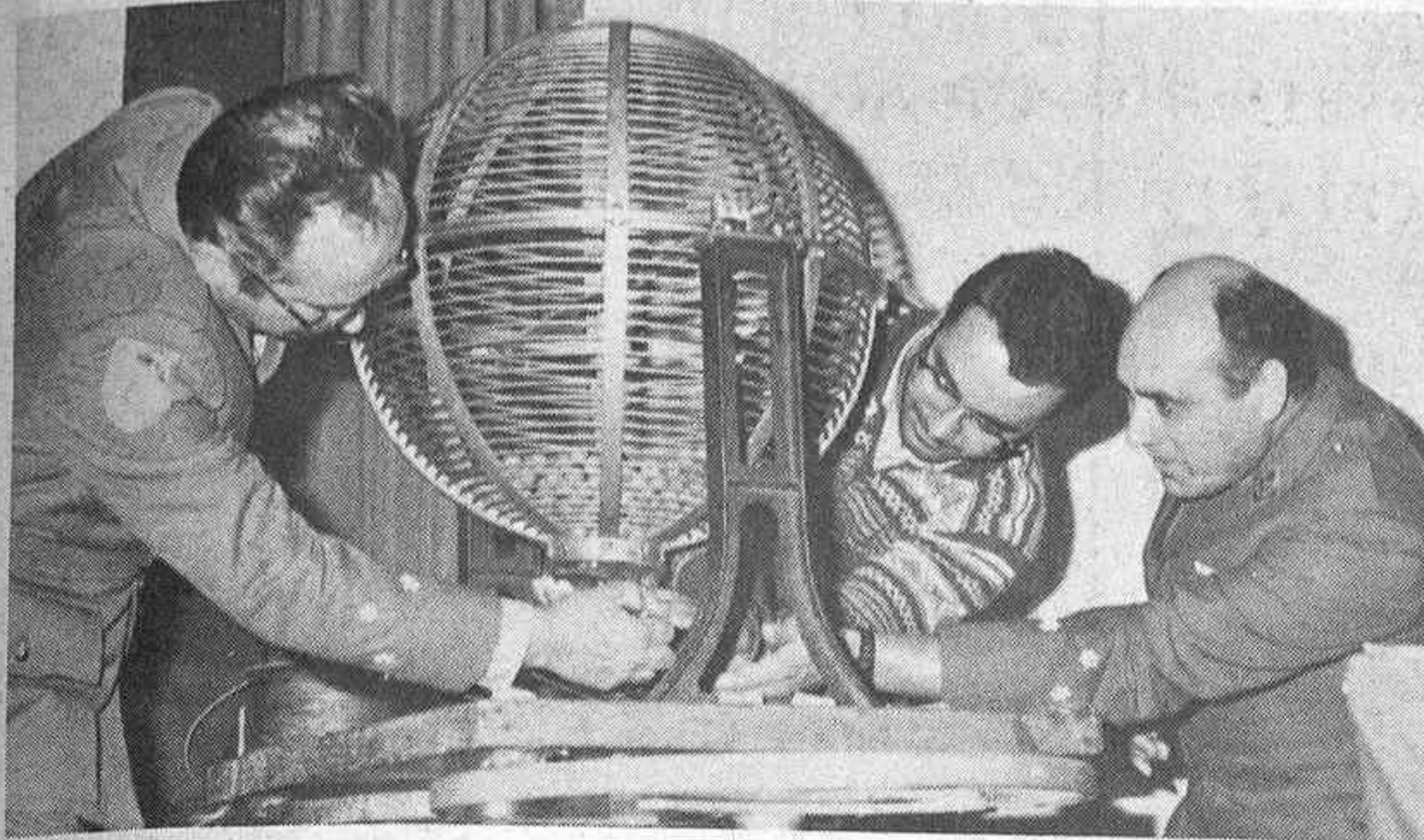
En l'escrit s'afirma que l'acord de tancar AFM respon exclusivament a criteris econòmics de salvaguarda dels interessos capitalistes i es veu com a demagògia la

promesa de nous llocs de treball i la declaració de zona de preferència industrial.

Finalment els intel.lectuals i artistes mostren la seua solidaritat amb els treballadors d'AFM, els seus familiars i tots els que pateixen les conseqüències del tancament anunciat a la vegada que els encoratgen a mantenir la seua lluita.

Signen també el comunicat dirigents de grups nacionalistes i d'esquerra com ara Josep Lluís Albiñana, Doro Balaguer, Emèrit Bono, Valerià Miralles, Carles Dolç i Josep Guia.





Se celebró en el Regimiento Tetuán 14

## NO FALTO EL BUEN HUMOR EN EL SORTEO DE LOS QUINTOS

Antes de las once de la mañana del domingo, empezaban a confluír coches a las cercanías del cuartel del Regimiento Tetuán 14 de Castellón. La mayoría de sus ocupantes eran jóvenes en edad militar. Iban a presenciar el sorteo que les depararía el lugar donde efectuar el servicio militar durante el año 1984. El salón de actos del acuartelamiento quedó rebosante, mucha gente quedó de pie. En total, unas quinientas personas presenciaron cómo el número 110 iba a regir sus destinos durante la realización de su servicio militar.

Los murmullos eran corrientes cuando se pasaba a aplicar este número a los ocho llamamientos en que se ha dividido este reemplazo. Cuando el jefe de la Caja de Recluta iba exponiendo las distintas hipótesis que se barajaban las ovaciones y las exclamaciones de pesar, en los destinos lejanos, eran comunes.

Los destinos definitivos, tras pasar por un laborioso proceso informático en Madrid, se conocerán posiblemente esta tarde o mañana. Así, que ahora toca esperar y dominar la impaciencia a los 2.224 mozos sorteados, de los cuales menos 186, todos nacieron en 1964.

El sorteo se celebra cada tercer domingo de noviembre. Este año los mozos sorteados están comprendidos entre el mayor del reemplazo, Antonio Ferragut Pérez que nació el 18-2-56 y el más joven Joaquín Sancho Buena-ventura, que obviamente nació el 31-12-64.

Cerca de quinientas personas acudieron el domingo por la mañana al cuartel del Regimiento Tetuán 14 de nuestra capital para presenciar qué les deparaba los designios del sorteo para proveer destino a los 2.224 mozos que la bola número 110 les deparará.

Este año, al haber aplicado la informática a los procesos de cálculo los destinos no se podrán conocer hasta que la aplicación de los cupos de contingente no estén realizados en los servicios informáticos que el Ministerio de Defensa tiene emplazados en Madrid.

Así, pues, lo más factible es que estos resultados puedan conocerse mañana o pasado. Estos resultados que llegarán vía Valencia, sede de la tercera Capitanía General, estarán con toda probabilidad esta tarde o mañana por la mañana en Castellón.

La mesa del sorteo estuvo presidida por el teniente coronel y jefe de la Caja de Recluta, Eduardo Ortega Bruna; por el comandante, José Rodríguez Martínez y por los capitanes, Pedro Palomar Juan y Enrique Martínez Fuertes. También estuvo presente el vocal de la junta local de reclutamiento y concejal del Ayuntamiento de Castellón, Nicolás Oliva.

Los ocho llamamientos de 278 personas cada uno, que constituyen el grueso de jóvenes que se incorporarán a filas el próximo año, fueron mediatizados por la bola 110 que resultó extraída del

gran bombo con que se efectúan este tipo de sorteo.

Así, ahora, a partir del domingo el joven con el número 110 de cada llamamiento tendrá el número uno y a partir de él comenzarán a numerarse hasta 278. En este orden se irán asignando los destinos donde los jóvenes castellonenses efectuarán el campamento hasta la fecha de jura de bandera. Este período cubre alrededor de un mes y medio. Luego se irán distribuyendo según las necesidades por toda la región militar que les haya correspondido inicialmente.

### Llamamientos

Los números uno de cada llamamiento después de efectuado el sorteo corresponde a los siguientes mozos de la provincia:

Primer llamamiento: (El ingreso a filas lo harán entre el 8 y el 14 de enero).—José Lozano Sánchez de Castellón, cuya fecha de nacimiento es el 4-8-61.

Segundo llamamiento: (22-28 de febrero).—José Moreno Fuertes de Jérica, nacido el 5-2-64.

Tercer llamamiento: (8-14 abril).—Juan Escuriola Sifre de Villarreal, nacido el 30-5-64.

Cuarto llamamiento: (24-30 de mayo).—Andrés Martínez Ruiz de Castellón, nacido el 17-5-64.

Quinto llamamiento: (8-14 de julio).—José Marín Sanjosé de Castellón, nacido el 9-7-64.

Sexto llamamiento: (24-30 de agosto).—Manuel Delgado Muñoz, de Alcora, nacido el 25-8-64.

Séptimo llamamiento: (8-14 de octubre).—Delfín Azor Cánovas de Onda, nacido el 14-10-64.

Octavo llamamiento: (24-30 de noviembre).—Juan Rodríguez Sal-

vador de Castellón, nacido el 30-11-64.

Por tanto, estos son los números unos de cada llamamiento y por los que comenzarán a distribuirse los cupos que el ejército asigne. Este año se desconoce completamente, por las razones informáticas que antes aludíamos, pero, sin embargo, se pue den realizar suposiciones sobre la base de cómo se ha efectuado en años anteriores.

### Especulaciones

El conocer dónde le ha correspondido a cada joven de la quinta actual es imposible hasta saberlo seguro esta tarde o mañana como antes hemos señalado. Sin embargo, el reparto del contingente puede seguir la misma relación que el año pasado. Si así fuera, los primeros números de cada llamamiento irían a lugares lejanos de esta región militar y progresivamente, a medida que avancen los números, se irían aproximando geográficamente. El orden de prioridad de campamentos para los jóvenes de Castellón estaba establecido los años anteriores de la siguiente forma: 1.º CIR 15: Canarias; 2.º CIR 16: Melilla; 3.º CIR 16: Ceuta; 4.º CIR 14 Baleares; 5.º CIR 13: Pontevedra; 6.º CIR 4: Córdoba; 7.º CIR 5: Situado también en Córdoba; 8.º CIR 12: León; 9.º Unidad de Servicios e Instrucción de la Brigada de Infantería de Reserva de Almería (USI); 10.º CIR 11: Vitoria; 11.º CIR 1: Madrid; 12.º CIR 3: Cáceres; 13.º CIR 9: Gerona; 14.º CIR 10: Zaragoza; 15.º CIR 8: Alicante; 16.º Marina; 17.º Infantería de Marina, ambas de la Zona Marítima

del Mediterráneo ubicadas en Cartagena; 18, 19 y 20.º les corresponderían el Ejército del Aire, cuyo destino sería Madrid, Zaragoza, Sevilla o Canarias; por último, el 21.º serían los excedentes de contingente, o como se conoce normalmente como excedente de cupo; es decir que quedan exentos de realizar el servicio militar.

Esta es la tesis que aventuró el teniente coronel Eduardo Ortega alegando en un caso concreto de un joven que tenía el número 109 que éste tenía 99,99 por ciento de que fuera cierto que quedaba excedente de cupo. Una ovación premió las muestras de júbilo de dicho joven que abandonó la sala a los pocos minutos. La gente una vez finalizado el sorteo quería cerciorarse de la suerte que había corrido. Lo único que pudieron conseguir algunos fue enterarse de su número y así especular con el lugar que le puede haber correspondido.

Lógicamente, los números más altos son los que en principio agradan más a la gente, ya que le corresponde un lugar cercano de Castellón y también puede posibilitar que se quede excedente de cupo.

El tradicional acto, cuya única utilidad es presenciar públicamente cómo se extrae la bola desde cuyo número se hará todo el proceso informático posterior, terminó como había comenzado. Pandillas de amigos de la misma quinta, jóvenes con su familia y con su novia desfilando hacia la larga caravana de coches aparcada ante el cuartel y con el enigma de su posible destino en ciernes.

X. L.

Fotos: Heredio

## Semana Musical del Conservatorio

Se está desarrollando en nuestra ciudad la II Semana Musical del Conservatorio Profesional de Música.

Mañana martes tendrá lugar un concierto conmemorativo de la clasificación de este centro como Conservatorio Profesional, actuando la pianista María José Domínguez, la Coral Vicente

Ripollés, y otros intérpretes que representarán las especialidades que se cursan en el Conservatorio.

El jueves, concierto de piano por Isabel Martín y actuación del Quinteto de Viento del Conservatorio; viernes día veinticinco, M. Segarra y D. Ortega darán un concierto de saxofón y piano, y cerrará la Orquesta de Cámara del

Conservatorio, dirigida por Diego Ramia.

La aprobación por el Consell de la nueva categoría del Conservatorio de Castellón, que ya tiene carácter profesional, confiere una nueva proyección académica a este centro dependiente de la Diputación.

## NOTICIARIO BREVE

— El Ayuntamiento de Castellón ha iniciado los trámites administrativos para ceder al Estado una parcela de 2.169 metros cuadrados, con destino a la ampliación y remodelación del Instituto Politécnico de nuestra ciudad.

— El Ayuntamiento de Peñíscola ha aprobado las nuevas tasas municipales que afectan a diversos aspectos, entre ellos, el más importante es el correspondiente a la tasa por instalación de quioscos en la vía pública, cuyo importe varía según la dedicación de estos.

Así, sólo por la parte correspondiente a la época estival, la tasa a liquidar es de cien mil pesetas para los quioscos dedicados a la venta de prensa, setenta y nueve mil a la de helados, ciento treinta mil pesetas a la venta de dulces, ciento sesenta mil pesetas los que se dediquen a la venta de frutos secos, ciento setenta y cinco mil los quioscos tipo frankfurt, cien mil pesetas los de souvenirs desmontables y doscientas mil pesetas los de souvenirs no desmontables.

Cuando los quioscos permanezcan montados todo el año, pagarán el doble que los que sólo están abiertos durante el verano.

## CLASES DE EDUCACION MUSICAL

Cursos de solfeo y piano  
Medios especiales en  
el aprendizaje

Plaza la Paz, 6.-6.º-11  
DE 3 a 6 tarde

## Llegaron las farolas ornamentales de la plaza de la Paz

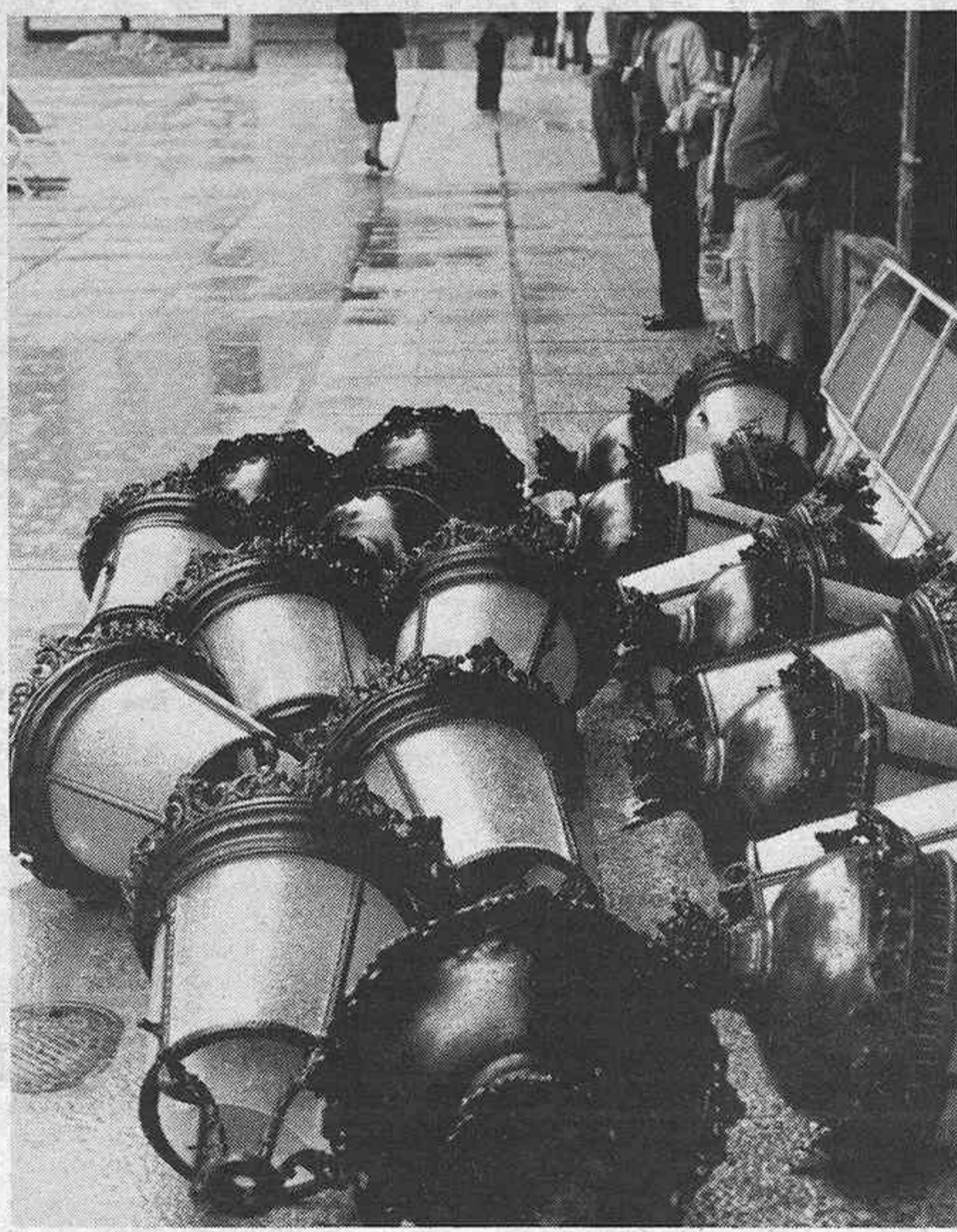
La ornamentación de la plaza de la Paz, en la que se ha producido una completa transformación con la construcción de un kiosco de bebidas similar al que había antiguamente, la reapertura de los viejos urinarios subterráneos también remozados y la ampliación del espacio peatonal al suprimirse la calzada de vehículos que encauzaba el tráfico hacia las calles Ximénez y Asensi, va a completarse con la instalación de nuevas farolas de estilo clásico y porte monumental, a tono con el carácter que ha recuperado la plaza. Estas nuevas farolas sustituirán a las actuales, cuyo diseño no parece el más relacionado con la imagen que ofrece la plaza de la Paz tras las obras llevadas a cabo por el Ayuntamiento de Castellón. En este orden de ideas hay que señalar que las nuevas farolas a instalar son cuatro y que el coste de las mismas es de cerca de tres millones de pesetas. Están construidas reproduciendo modelos antiguos y, en conjunto vienen a tener siete metros de altura incluido el remate, aunque los brazos que sirven de soporte a los puntos de luz están a cinco metros y medio.

La descarga de los distintos elementos que componen cada una de estas cuatro farolas, en la que se tuvo que utilizar una grúa dado el peso de cada sección, constituyó un espectáculo para los curiosos.

Inicialmente se piensa montar tres de las cuatro farolas. Luego, a la vista de los resultados, se colocará la cuarta o bien, si con tres existe luz suficiente, esta otra quedará en reserva.

Por otra parte, la remodelación experimentada por la plaza de la Paz hace necesario modificar la situación de los pasos de cebra y semáforos existentes en ésta y los cruces situados en sus inmediaciones. Hay que tener en cuenta que se ha suprimido una vía para vehículos y esto cambia por completo el sistema anterior. Antes de dar las obras por terminadas, también se llevará a cabo esta obra reforma, pintándose los nuevos pasos de cebra para peatones.

(Fotos: Heredio)



## OTRO FIN DE SEMANA, PASADO POR AGUA

Aunque las previsiones eran algo más satisfactorias, hemos vuelto a tener un fin de semana pasado por agua. La lluvia, fina, menuda, pero constante, hizo acto de presencia en todas las comarcas castellonenses a lo largo del domingo. Desde el punto de vista agrícola, seguramente habrá tenido poca importancia, dado lo escaso de la precipitación, que no resuelve nada. Sin embargo, esta vez volvió a molestar a los feriantes de Castellón, que están asistiendo con cierto desespero a esa reiterada continuidad del mal tiempo, con sus efectos sobre el público, que escasea, lo mismo que las recaudaciones diarias.

### Embalses

Mientras tanto, los embalses continúan subiendo de nivel. A las ocho de la mañana de ayer, Arenós contaba con 6.286.000 metros cúbicos, con unas entradas medidas en las últimas veinticuatro horas de 2.982 litros por segundo. El de Sibar avanza hacia la cota de los veinte millones. A la hora antes citada contaba ya con 19.761.650 metros cúbicos,

siendo sus entradas a través del río Mijares de 3.278 litros por segundo. Las reservas del embalse de Sibar representan el cuarenta por ciento de su capacidad.

### Lluvia

En cuanto a la precipitación registrada entre las ocho de la mañana del domingo y las ocho de la mañana del lunes, ha sido esta en diversos lugares de la provincia:

Burriana: 1,1 litro por metro cuadrado.

Almazora: 1,8 litros.

Nules: 1,3 litros.

Almenara: 1 litro.

Vinarós: 4 litros.

Segorbe: 1 litro.

Vall d'Alba: 2,5 litros.

San Mateo: 8 litros.

Cuevas de Vinromá: 4 litros.

Villafranca: 0,7 litros.

Morella: 4,4 litros.

En los municipios de La Plana comienza a preocupar la persistencia del régimen de lluvia, ante la posibilidad de que tal circunstancia llegue a producir problemas de podrido de la fruta destinada a la exportación.

## REGISTRO CIVIL

### Nacimientos

M.<sup>a</sup> José Martínez Arnal.— Shaida García Catalán.— Vicente Marco García.— Ivan Flors Gil.— Rosa M.<sup>a</sup> Martín Martínez.— Jessica Mata Fernández.— Vanesa Xonroy Pérez.— Irene Soria Arnau.— Mónica Martín García.— Jessica Guía Marín.— Dave Vázquez Falcó.— Juan Carlos Tomás Guillén.— Diego Agustín Monfort Tena.— Cristina Martínez Sánchez.— Alberto Martínez Cerda.— M.<sup>a</sup> Amparo Marín Nieto.— Julio del Rosal Castelló.— Zeus Lozo Llop.— Manuel Mata Bové.— Oscar Rivera Sefer.

### Defunciones

Dolores Quesada Cañete, de 70 años.— José Arrufat Rodríguez, de 89.— Vicente Ventura Blasco, de 84.— Alfredo Martí Capdevila, de 85.— Natalio Arnau Vicente, de 77.— Bautista Peris Cabanes, de 71.— Manuel Esteve Bomboi, de 75.— Manuel Escrichs Barceló, 76.— Jaime Ballester Monzano, de 77.— Manuel Escrichs Barceló, 76.— Jaime Ballester Monzano, de 77.— Vte. Rubio Ripollés, de 75.— Antonio González Hernández, de 60.— M.<sup>a</sup> Raimunda Gil Ribes de 85, y Eduardo Jiménez Hernández, de 63.

# SI LO TUYO ES LA ALTA FIABILIDAD, VEN A ESCUCHAR ESTE SONIDO.



Renault 5 TL, 3 y 5 puertas: 1.108 cm<sup>3</sup>. 45 CV y 135 Km/h. Gasolina normal. Consumo medio: 5,5 litros\*.

Renault 5 GTL, 3 y 5 puertas: 1.108 cm<sup>3</sup>. 45 CV y 138 Km/h. 4 ó 5 velocidades adelante. Consumo medio: 4,6/4,8 litros\*.

Renault 5 TX: 1.397 cm<sup>3</sup>. 63 CV y 150 Km/h. 5 velocidades adelante. Consumo medio: 5,2 litros\*.

Renault 5 COPA TURBO: 1.397 cm<sup>3</sup>. 110 CV y 185 Km/h. 5 velocidades adelante. Consumo medio: 5,5 litros\*.

\* Aplicando la norma Europea A-70 a 90 Km/h. a velocidad estabilizada.

## Renault 5

Algo muy especial.



## RED RENAULT DE CASTELLON Y PROVINCIA

30 puntos de venta y reparación a su servicio

Quinzena de Cinema Català a Castelló

## AVUI ES PROJECTA «MARIA ROSA»

### ● NURIA ESPERT EN EL PAPER PRINCIPAL

Amb una bona assistència de públic, continua celebrant-se a la nostra Ciutat la Quinzena de Cinema Català, organitzat per Acció Cultural del País Valencià amb la col·laboració del Cine Club 83, del Col·legi Universitari de Castelló. Aquesta vesprada es projectarà al Saló d'Actes de l'Institut Francesc Ribalta la pel·lícula «Maria Rosa» que per problemes en l'utilització del saló de les Escoles Pies no va poder oferir-se el passat dimecres.

Ahí va ser «La Torna» i demà es projectarà «El Príncep i l'Estrella».

El pròxim divendres acabarà la quinzena de cinema català amb la projecció de la pel·lícula «D'un temps, d'un país».

De bell nou cal recordar que les pel·lícules es venen ara projectant al Saló d'Actes de l'Institut Ribalta, am preus molt populars.

#### Maria Rosa Catalunya, 1964

Dir./Rea.: Armand Moreno i Gómez. Arg.: segons l'obra teatral homònima d'Angel Guimerà.

Guió: Armand Moreno, José María Nunes, Enric Josea.  
Mús.: Angel Arteaga.

Int.: Núria Espert, Francisco Rabal, María Asunción Balaguer, Carlos Otero, Antonio Canal, Luis Dávila, Antonio Vico, Antonio Iranzo, Juan Villalonga.

De matinada, dos homes es barallen; un d'ells apareix mort. Andreu, marit de Maria Rosa, és acusat d'homicidi perquè el dia abans l'havia amenaçat, car especulava contra la misèria dels pes-

cadors. Maria Rosa i «El Xepa» són les úniques persones que creuen en llur innocència; cap més veu no s'uneix per a defensar Andreu, que serà engarjolat.

La mirada de Maria Rosa es torna escorcolladora, puix intueix que el veritable homicida es troba entre els homes del poble; així també ho creuen «El Xepa» i Salvador, un xicot que ha conegut Andreu a la presó i que en ser alliberat vol resoldre el misteri, tot oferint-se com a pescador a Marçal, amic i soci d'Andreu; aquest, però, aviat morirà de pena a la presó, traspàs que endureix encara més el caràcter de Maria Rosa, reclouent-se en la seva cambra matrimonial, on lluita entre els records i la seva juventut.

Marçal estima Maria Rosa des de fa temps i pretén casar-s'hi. Si bé al principi el refusa, la seva voluntat flaqueja davant els sentiments nobles i fermes d'ell; finalment l'accepta com a espòs. El dia del banquet matrimonial, «El Xepa» regala a Marçal el vi que havia trepitjat Andreu, un vi que aviat puja al cap. Marçal en beu en excés i no tardarà, dins l'alcova que havia sigut abans d'Andreu, en confessar a Maria Rosa fins on l'havien conduït els gelos i com es va desfer de l'home que conquerí la dona que ell sempre ha estimat.

Aquesta brutal confessió encén de bell nou l'amor de Maria Rosa pel malaguanyat Andreu, prenent-se ella la justícia pel seu compte i matant Marçal abans que aquest la poseixi.

EL NOSTRE MEDI NATURAL

## El castanyer d'Índia

L'ombra del castanyer és fresca a l'estiu. Quan el temps tardoreja ens meravellen les tonalitats de les fulles que, abans de caure a terra, passen del verd estiuenc tan viu a l'escairlata després d'haver segut daurades i del color de la taronja.

Con moltes plantes que ornem els parcs i jardins de les ciutats d'Europa occidental el castanyer d'Índia procedeix dels Balcans i de l'Àsia. A Castelló tenim magnífics exemplars al parc Ribalta. Aquesta espècie va ser introduïda a Europa al segle XVI a la ciutat de Viena. El francès Bachelier la portà a París l'any 1615 i és ben probable que arribara a les nostres terres des del país veí. La seva reproducció mitjançant la llavor haurà contribuït a la seva facilitat en propagar-se per tot arreu. A més a més aguanta molt bé la contaminació, la qual cosa li farà la vida més suportable donat l'ambient actual de les nostres ciutats.

Alguns coneixeran aquest arbre sota el nom de castanyer de cavall o castanyer bord. La primera denominació obeeix a la utilització que s'ha fet de les seues «castanyes» per a alimentar els cavalls. Així ens ho indica l'etimologia grega del seu nom científic «*Aesculus hippocastanum*». El segon nom es refereix, segurament, a l'oposició al seu homònim les castanyes del qual són bones de menjar, sobre tot torrades i quan ve el Totsants.

El castanyer d'Índia és un arbre que té una parença ben esponerosa, degut a la frondositat de les seues branques. El tronc és recte, gros; pot assolir trenta metres d'alçada amb una capçada molt ampla i molt fullosa. L'escorça és gris o rogenc.

Les fulles són amples, compostes, palmades, amb cin/set foliols els nervis dels quals conflueixen al pecíol que és ben llarg (fins 20 cm.). Els foliols



són acuminats, més amples cap al final i amb les vores finament dentades. El seu color és verd fosc a la cara superior i verd groguenc a la inferior. Els borrons són grossos, de color rogenc i enganxosos per l'abundosa resina.

Un refrany ens diu l'època de la florida del castanyer d'Índia: «Fins que els castanyers siguin florits, no us traguen roba dels llits». Per l'abril o el maig es pot vore l'arbre quallat de belles flors blanques amb taques grogues i de color porra. Naixen agrupades en ramells drets i de forma cònica.

El fruit és arrodonit, recobert de punxes i en obrir-se en tres parts allibera tres llavors de pela lluent i de forma i color molt semblants a les de la castanya. Aquesta llavor és feculentosa i amarga. Encara que no siga usual la seua utilització per a l'alimentació humana hi ha per ahí una recepta per a apro-

fitar la fécula de les «castanyes» bords tot evitant l'amargor.

A més de servir per a que enmenen els cavalls també és medicina per a guarir els còlics dels animals; cal que aquests mengen farina de «castanyes» d'Índia barrejada amb el segó o la avena.

La medicina popular també n'ha fet un bon ús del castanyer d'Índia per als patiments. Si s'estoven en alcohol fruits verds s'obté un remei per al reuma i l'artritis tot rebregant les parts adolorides.

L'escorça de les arrels té propietats per a tallar la febra. Les fulles també posseeixen qualitats tòniques i antifebrils.

De la fusta direm, per a acabar, que és fàcil de treballar. Troba una gran varietat d'utilitzacions a la indústria de la fusteria.

Pere Martínez i Barreda.

## Guía de arte

**BRAULIO.** Oleos. Vicens. Hasta el 24 de noviembre. Horas de visita de 11 a 13,30 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 210354. Avda. del Rey D. Jaime, 23. Castellón.

**ORBE.** Oleos. José Sabat. Hasta el 24 de noviembre. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 521637. San Antonio, 8. Vila-real.

**DERENZI.** Oleos. Vila-Cañellas. Hasta el 22 de noviembre. Horas de visita de 11 a 13 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 224500. Colón, 34. Castellón.

**SKYROS.** Oleos. Lloréns Bort. Hasta el 30 de noviembre. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 22 49 84. Mayor, 18. Castellón.

**CASA ABADIA.** Sala I. Pirograbados. Jorge Ramón Pitarch. Hasta el 2 de diciembre. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Plaza de la Hierba. Castellón.

**CASA ABADIA.** Sala II. Esculturas. Vicent Melià i Bomboi. Hasta el 2 de diciembre. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Plaza de la Hierba. Castellón.

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Pirograbados. Julián González Lomo. Hasta el 30 de noviembre. Antonio Maura, 4. Castellón.

**ENARROS.** Oleos. Vidaller. Hasta el 22 de noviembre. Horas de visita de 11 a 13 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 231697. Avenida Lledó, 18. Castellón.

**SALA MUNICIPAL D'EXPOSICIONS.** Dibujos y oleos. Amat Bellés. Hasta el 27 de noviembre. Onda.

**VERMELL.** Oleos. Ribera Roig. Hasta el 29 de noviembre. Horario de visita de 11 a 13 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 22 16 63. Plaza de la Paz, 9. Castellón.

**TERRA.** Oleos. Vega Ossorio. Hasta el 23 de noviembre. Horas de visita de 11 a 13 de la mañana y de 6 a 8,30 de la tarde. Teléfono 231924. Vera, 13. Castellón.

**TRASSOS.** Oleos. Ismael Subirana. Hasta el 22 de noviembre. Horas de visita de 11 a 13 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde. Teléfono 207888. Alloza, 70. Castellón.

**EL CAMPANAR.** Oleos. Rafael Daroca. Hasta el 26 de noviembre. Horas de visita de 7 a 9 de la tarde. Teléfono 224811. Colón, 4 Castellón.

## En llaor de nostra Senyora

Juan José Rovira Climent

La vesprada és humida i els sorolls arriben esmosteïts a les orelles; el cap sent una agradable buidor; el cos agraeix a la mare terra aquest estat de bonança.

¿Es veritat o és mentida? Diuen que una Senyora blanca com la neu, més virginal i neta que l'albada, és reina d'àngels i viu dalt d'una muntanya. El viatger lo ha sentit cantar pel poble:

«En lo màs alto del monte  
hay una sanmatevana.

Si quieres saber su nombre,  
«Reina de àngeles» se llama».

Com al viatger l'anomenen poeta li agrada creure en la veritat dels somnis. Es torna pelegrí. El cor, plé d'un càntic a la Senyora Inmaculada; l'ha vista al Pla de Santa Maria, entre columnes esveltes, beneïnt l'aigua riallera i parladora. I ara puja a la casa muntanyera per visitar-la al seu santuari.

Es la costera molt empinada, enfilada cara al cel.

Sí, aquí és. Se sent un refregament suau; són els àngels que juguen entre les oliveres retorçudes, immòbils, callades. A la pell clivellada de les carrasques l'aigua dibuixa rierols; els brots, entre el groc i el verd, perpetuen



la vida per un altre any... Les argilagues s'han vestit de festa i el timonet odora l'aire i posa una sanefa de color a les vores de la carretera.

El viatger guarda silenci en llaor de nostra Senyora, i pensa

que la vida eterna deu ser pareguda a l'estat interior en que es troba, sentint l'airet de les rebordes del mantell quan la Senyora es paseja i les rialles dels angelets petits, mentre esfilegassen els cotonosos núvols.



Vila-real

Y el aprovechamiento integral de las instalaciones existentes

## LA JUNTA DEL DEPORTE ESCOLAR REIVINDICA LA CREACION DE UN COMPLEJO DEPORTIVO

La adecuación, por parte del Ayuntamiento, de las instalaciones escolares existentes, la dotación de material deportivo y la contratación de educadores físicos, son las principales reivindicaciones de la Junta de Deporte Escolar.

Los componentes de esta Junta expusieron a MEDITERRANEO sus aspiraciones, entre las que destaca «la creación en el municipio de un complejo polideportivo, que abarque las instalaciones necesarias para la práctica del atletismo, patin, balonmano y baloncesto».

El peso de la organización del deporte escolar en Vila-real, que moviliza a unos dos mil seiscientos muchachos, recae sobre la Junta, que programa competiciones deportivas en las modalidades de fútbol, baloncesto, balonmano, fútbol sala, ajedrez, tenis de mesa, gimnasia rítmica, voleibol y atletismo.

Estas actividades deportivas se practican en los centros escolares, haciendo las veces de monitores los propios padres o profesores.

«La práctica del deporte» explica el portavoz de la Junta, Tomás Nebot, «es un derecho, tanto para los escolares como para los adultos, por ello nuestro principal objetivo es lograr la participación total de niños y jóvenes en la práctica del deporte».

El primer problema con el que se enfrenta la junta del Deporte Escolar es la falta de instalaciones adecuadas para la práctica del deporte. «Las instalaciones escolares son deficientes», precisa Tomás Nebot, «ya que no reúnen el mínimo de condiciones requerido para la práctica deportiva».

Entre sus defectos, señala la ausencia de vestuarios o las deficiencias registradas en los existentes o la falta de medios para practicar ciertas modalidades, como el foso de longitud o una pista de atletismo.

Según la Junta de Deporte Escolar, el grupo de gobierno municipal elevará a cabo a partir del próximo año un proyecto de aprovechamiento de las instalaciones existentes, realizando las principales inversiones en sentido.

El Ayuntamiento, que tiene

entre sus competencias el cuidado de las instalaciones deportivas escolares, ha tenido descuidado este capítulo en los últimos años, constatándose su progresivo deterioro.

Como dato significativo, subraya Tomás Nebot, los desperfectos registrados en las instalaciones eléctricas no han sido reparados, por lo que el practicar deportes después de concluido el

desarrollar algunos deportes en los centros docentes, por lo que califican de positiva la línea de actuación que piensa seguir el Ayuntamiento, tendente a aprovechar en un primer período, las instalaciones existentes.

Sin embargo, un elevado número de deportistas, tanto en las categorías infantiles y juveniles como en adultos, no contarán con las instalaciones idóneas para la práctica de su especialidad.

### Complejo Polideportivo

Pese a la existencia de catorce pistas distribuidas entre los distintos centros docentes, para el portavoz de la Junta del Deporte Escolar su total aprovechamiento no cubriría las necesidades plan-

utilizan una calle acotada para sus entrenamientos.

«Desde que fue construido el pabellón polideportivo, actualmente supersaturado», afirma, «Vila-real no ha contado con ningún tipo de ayuda del Consejo Superior de Deportes, que por el contrario ha construido complejos deportivos en otras localidades como Onda, Almazora o el distrito marítimo de Castellón, que no son suficientemente aprovechadas».

La actuación del Ayuntamiento ucedista en el capítulo deportivo fue negativa, según detalla la Junta del Deporte Escolar, que denuncia el paradero desconocido de un millón de pesetas, destinado por la Diputación Provincial para la

## HOMENAJE GRAFICO A FRANCISCO OLMOS

Salón Rondalla TA-GO-BA Levantina



HOMENAJE GRAFICO AL MAESTRO D. Francisco Olmos Llop Director de la Rondalla TA-GO-BA Levantina y de la Banda de Música "LA LIRA" VILLARREAL

Festividad de Sta. Cecilia. Noviembre 1983

Francisco Olmos Llop, director de la Rondalla Ta-go-ba y de la Banda Musical «La Lira» durante la década de los cincuenta, será recordado hoy, festividad de Santa Cecilia, por los músicos vila-realenses. Estos rendirán un homenaje gráfico al maestro, fallecido en 1959, celebrándose una exposición fotográfica.

La muestra donde se recogen las imágenes más características de la vida de Francisco Olmos será inaugurada esta tarde a las ocho en la sede de la «Ta-go-ba».

Profesor de piano y director el homenajeado obtuvo su primer galardón a los dieciocho años, resultando ganador del primer premio de la segunda sección en el certamen musical de Valencia al mando de la Filarmónica de Cárcer.

Catalogado como uno de los mejores directores valencianos del momento fue autor del resurgimiento musical de Vila-real en la década de los cincuenta. Bajo su dirección la Rondalla «Ta-go-ba» levantina obtuvo en 1952 el primer premio en el concurso regional.



horario escolar no es posible. Por ejemplo en Escultur Ortells, uno de los pocos centros que cuenta con este tipo de instalaciones.

Los corporativos vila-realenses acometerán en primer lugar la iluminación de las pistas deportivas del Instituto Francisco Tárrega, prosiguiendo a continuación a reponer paulatinamente el resto de centros. Para la Junta del Deporte Escolar esta medida, de ponerse en práctica, permitirá

teadas en el municipio. «Se constata la necesidad de un complejo polideportivo», remarca, «con el que se solucionarían estos problemas planteados, ya que estas instalaciones pondrían una pista de atletismo, un velódromo».

En la actualidad, Tomás Nebot lleva a cabo el entrenamiento de los alumnos más destacados en atletismo en las instalaciones deportivas de la «Penyeta Roja» de Castellón o los clubs de patinaje

creación de instalaciones deportivas.

La falta de preparadores deportivos y la carencia de material son también, para Tomás Nebot, problemas que requieren una urgente solución. «Los muchachos —diceson entrenados por los padres y profesores, después de su jornada laboral». Abogando, consecuentemente, por la celebración de cursillos que posibiliten la preparación de monitores.

### Fútbol

La práctica del fútbol, por el contrario, parece garantizada, tras culminar un acuerdo los responsables de la Federación Valenciana de Fútbol en la localidad y el Club de Fútbol Vila-real. Este principio de acuerdo, propiciado por la Junta Local de Deporte Escolar, permitirá el uso de las instalaciones deportivas, por los muchachos dependientes de los citados organismos.

«Los campos de fútbol federados», agrega, «podrán ser utilizados si se soluciona la instalación de luz eléctrica y se dotan de agua potable».

La Junta del Deporte Escolar, creada con anterioridad al Consell Municipal de Deportes, cuenta con un representante de los padres de alumnos y un miembro del profesorado por cada uno de los centros docentes de Vila-real.

La junta está representada, asimismo, en los organismos deportivos locales y provinciales, contado con cuatro representantes en el Consell provincial del Deporte Escolar —entidad dependiente de la Generalitat— y con cinco representantes en el Consell Municipal de Deporte.

Entre las actividades desarrolladas por esta Junta destaca la organización de las competiciones anuales de deporte escolar en el ámbito local y su participación en los Juegos Escolares de la Generalitat.

Pasqual Carda

Los actos se prolongarán hasta el día 18

## «Els XIII» celebra la festividad de Santa Cecilia

La agrupación Coral «Els XIII», conmemorando la festividad de su patrona, Santa Cecilia, ha programado diferentes actos que se iniciaron el domingo, coincidiendo con la sesión de clausura del «IV Cicle de Comedia Valenciana», y que se prolongarán hasta el día 18.

Anteayer por la tarde y en sesión patrocinada por la Caja Rural de Vila-real, el grupo teatral «Els XIII», puso en escena «La molinera de Silla», culminando el ciclo de comedia valenciana que se ha desarrollado durante seis dominios consecutivos.

Hoy martes a las ocho de la tarde comenzará en la sede de esta entidad, el VI Campeonato de Guiñote, por parejas y eliminatorias, que se celebrará a primeras

horas de la noche, prolongándose hasta el próximo jueves, jornada en que se llevará a cabo la final y el acto de entrega de trofeos.

El viernes día 25, a las diez de la noche habrá una sesión de vídeo, en el salón de televisión de «Els XIII». La cinta realizada por Ricardo Usó, recoge una actuación del grupo teatral «Els XIII».

El sábado día 26 a mediodía se dispararán trece cohetes, anunciando la víspera de la fiesta, celebrándose a partir de las tres de la tarde una comida de hermandad entre los socios de la agrupación.

Por la noche a partir de las 19 horas y en los salones de la entidad, la «Unión Musical La Lira», dirigida por Francisco Sig-

nes Castelló, ofrecerá un concierto, que interpretando piezas de S. Giner, M. Pascual, Bicet, Serrano, Choví, Camarero Chapí, cerrando su actuación con el «Himne a Vila-real» de J. Goterris.

El domingo día 27 a partir de las 18.30 tendrá lugar una velada mixta con la intervención de la Orquesta de Pulsado y Púa «Francisco Tárrega» y el grupo teatral de «Els XIII», que pondrá en escena la comedia «La caiguda del Balcó».

El lunes, cerrando el programa de actos previstos para conmemorar la festividad de su patrona, la agrupación celebrará una misa de requiem por sus socios difuntos y una cena tradicional, amenizada por el grupo «Els de sempre».

Empresa de Decoración,  
PRECISA  
para su delegación de Onda

### RESPONSABLE DE VENTAS,

bien relacionado en esta población y alrededores.  
Aconsejable nivel de estudios Bachiller Superior. Formación por cuenta de la empresa. Interesante retribución económica según aptitudes. Interesados escribir mandando «currículum vitae» al apartado 242 de Castellón Ref. 1.271.

Ref. INEM CS 1240/7480

### SE VENDE

Piso en Castellón, Enmedio, 23-5.ª-A. Cinco habitaciones, salón-comedor, terraza, cocina-office, comedor, lavadero-tendedero, dos baños, aseo, calefacción central, trastero; orientado al mar, superficie total, 200 m.², útil 152 m.² Precio (sin muebles) 7.000.000 Ptas.

APARTAMENTO.— En Las Villas de Benicasim, en primera línea (Avda. José Ferrandis, 4, cerca del Torreón Bernad), Grupo «EL CID», A-5.ª-F, lujosamente acondicionado y amueblado, tres habitaciones, baño-aseo, cocina-comedor, salón-dormitorio, calefacción, piscinas y aparcamiento. Superficie, 66 m.² Precio con muebles, 3.000.000 de pesetas.

Para más informes y ver, porterías respectivas y teléfonos: 21 23 51 y 30 00 84

El sábado tuvo lugar el acto de presentación oficial

# Araceli Hueso Lengua, Reina Fallera 84



Como prolegómeno de toda una serie de actividades a realizar por la Junta Local Fallera, se celebró el acto de presentación ante la Corporación Local. El acontecimiento, que revistió una gran expectación y brillantez, tuvo como escenario el Salón de Sesiones del Ayuntamiento en la mañana del domingo.

Dentro de las actividades previstas en dicho acto, se procedió a la presentación de las respectivas Reinas, Corte de Honor y Damas de la Ciudad:

Reina Fallera: Araceli Hueso Lengua.

Reina infantil: Mariam Villalonga Enrique.

Caballero acompañante: Manuel Juan Llopis.

Corte de Honor:  
—Marie-Claire Arandis Ventura.

—Mariola Rosell Tena.

—Rosana Lengua Tormo.

—Mari Carmen Esteve Requena.

—Loles Ballester Ferrandis.

—M<sup>a</sup> Pilar Escobar Peña.

Damas de la Ciudad:

—Yolanda Gil Torrent.

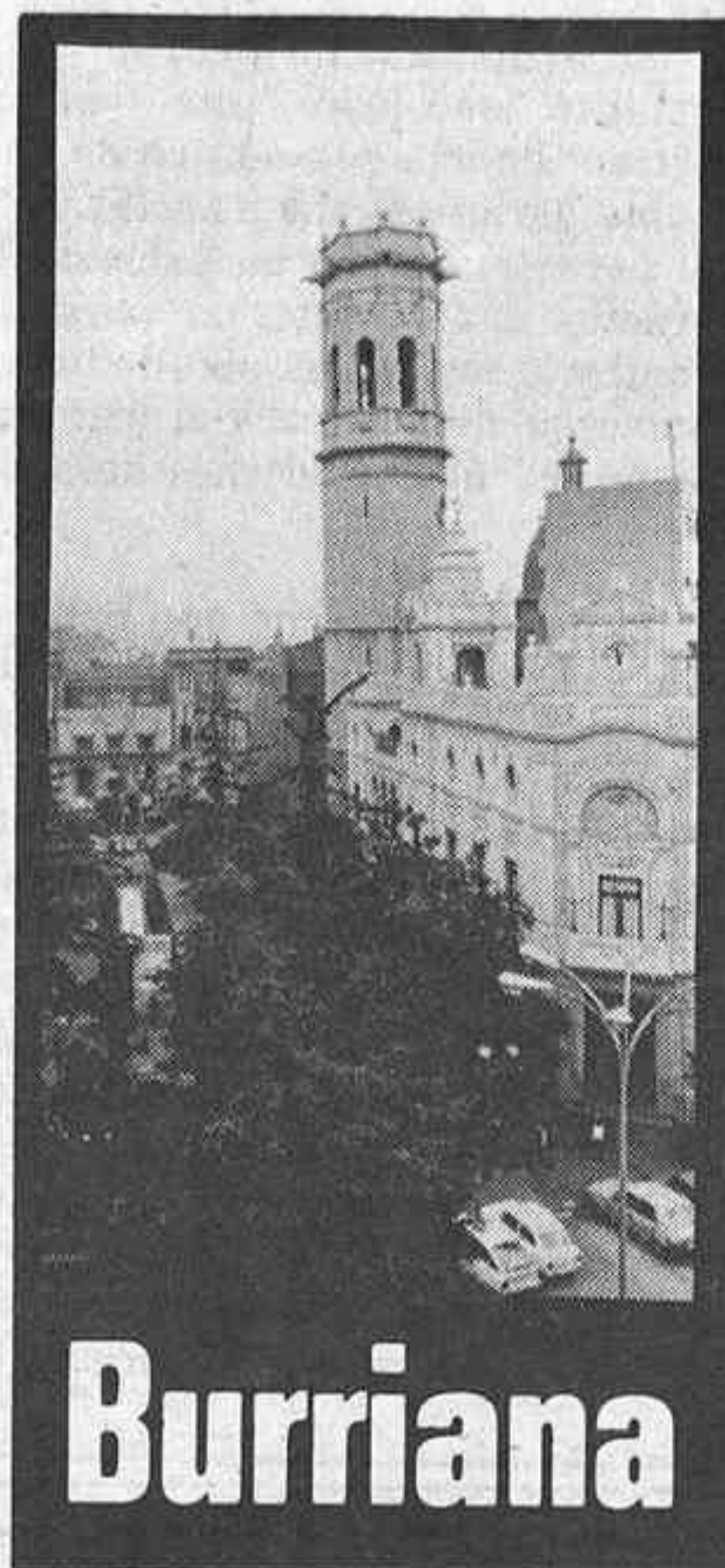
—Laura Ibáñez Martí.

—Marlene Mestre Mogort. —M<sup>a</sup> Pilar Torralba Gascón.

A continuación fueron presentadas las diferentes personalidades que ostentan cargos dentro de la Junta Local Fallera y los respectivos presidentes de las fallas de la Ciudad.

El alcalde, Juan Sanchordi, hizo entrega de sendas placas conmemorativas y dirigió unas palabras a todos los asistentes, en las que puso de manifiesto su confian-

za en la actual Junta Fallera encargada de realizar una ardua tarea en pro del buen funcionamiento de las actividades falleras del 84; asimismo felicitó y agradeció la presencia de los jóvenes representantes de la juventud fallera, que, a través de sus respectivos cargos, pasarán a formar



## Burriana

este sentido no puede tener queja de ningún tipo.

¿Crees que a nivel popular se vive el mundo de las fallas?

Ya lo creo, lo que ocurre es que en algunos momentos falta quizás una mayor participación de la gente. Digo esto porque el estar metido de lleno en una falla significa una gran dedicación, con una serie de obligaciones y tareas que a mucha gente no le viene muy de cara.

—¿Cómo fue tu nombramiento?  
Inesperado. A pesar de la ilu-

## «Yo creo que a todas las chicas de Burriana les gustaría ser elegidas»



parte de la historia de nuestras fallas.

De esta manera se inició la andadura de esta corporación fallera encargada de llevar a buen término una tarea tan compleja y de tanta raigambre popular como son las fiestas falleras.

La Reina Fallera, Araceli Lengua, hizo gala de su espontánea simpatía y en ningún momento dejó de mostrar una gran alegría, a pesar de que, tal como nos confirmó posteriormente, era presa de una gran emoción y el consiguiente nerviosismo. De esta manera, cuando le preguntamos por su estado de ánimo, nos contestaba que «le embargaba una gran emoción ya que este acto, por su propio significado, representaba una experiencia muy agradable»:

¿Pero tú, por la propia tradición familiar, ya habías estado inmersa en este mundo fallero?

—Sí, pero cada año es diferente y éste aún más dada la importancia del cargo que yo represento.

¿Estarás recibiendo el máximo de atenciones?

Todo el mundo se está portando maravillosamente conmigo y en

sión que siempre me hacía el ser reina fallera, no podía imaginar que ésto iba a suceder. De repente se presentaron en mi casa el alcalde y el presidente de la Junta Local, Salvador Asensio, y me propusieron el cargo, lo que para mí fue una gran sorpresa, pero acepté inmediatamente.

¿Piensas que de alguna manera representas a una gran parte de la juventud de esta Ciudad?

Yo creo que a todas las chicas de Burriana les gustaría ser elegidas para este cargo ya que en cierto modo representas a toda la juventud burriana, a pesar de que tienes que asistir a una serie de actos muy emocionantes, delicados y comprometidos, por lo que tienes que saber estar en cada momento; aunque por otra parte significa una gratificación personal importantísima.

¿Qué te dijo la Reina saliente? Que me deseaba un reinado tan feliz como el suyo.

¿Qué te gustaría que dijeran de tí al final de tu reinado?

Me sentiría plenamente satisfecha si todo el mundo afirmara que he representado mi cargo como realmente debía.

Julio Sánchez Fotos Franch

## OPINION

### La Casa Ayuntamiento

Dime cómo presentas y te diré lo que representas. Cuando recuerdo esta máxima, estoy pensando en la Casa Ayuntamiento de Burriana.

Es este un edificio de no muy remota construcción pero que, desgraciadamente, ha pescado la enfermedad de vejez prematura. Boquetes por aquí, grietas por allá, socavones y desprendimientos por todas partes; esto parece el principio de la liquidación por derribo.

Añádase a ello la pintoresca distribución de sus dependencias, los singulares acondicionamientos de sus servicios de saneamiento, o su rumboso pasillo-museo de la segunda planta, y tendremos que convenir que todas estas deficiencias, tan arcaicas como peligrosas requieren, sin ningún titubeo, la aplicación urgente de la eutanasia. Práctica, ésta, que no es pecado en acciones urbanísticas.

Esto quiere decir, clara y llanamente, que hay que hacerse a la idea de terminar con este vejestorio, para construir, en su lugar, un local acorde a los tiempos y necesidades del momento.

Caso contrario, cualquier «transeúnte» podrá reprocharnos a los burrianeros aquello que apuntamos al principio. A saber: Conjugación de la presentación con la representación.

Que cómo se soluciona ésto; pues muy sencillo: Se declara el edificio en ruina, ya que le sobran motivaciones para ello, sin tener que «catarle» como a las sandías, pues ya está «catado» y bien «catado» (no se caiga en el mismo error que cuando se quería realizar el vaciado del Clot), entra en acción la piqueta y la Cartepilar y deja el solar expedito.

Porque hace falta y porque es una exigencia perentoria, no tan sólo para el decoro de Burriana sino para poder prestarle a la ciudadanía unos servicios en relación a la categoría de la ciudad. Hay que preveer que los servicios municipales irán acumulando más extensión y complejidad y hay que actuar en consecuencia para poder atender con eficiencia las obligaciones que de ello se derivan en relación a dar soluciones rápidas y cabales a los problemas que a diario se les plantean a los vecinos.

Ya sé que cuando se plantea un asunto de esta envergadura (y no lo planteo yo pues el Ayunta-

miento lo ha tratado en distintas ocasiones) planea de inmediato, en el ambiente, la nube del escepticismo, cuando no la sonrisa incrédula de los timoratos y «pragmáticos».

Pero eso, que siempre ha sido así, no ha impedido que las utopías de ayer sean anticuallas de hoy.

Claro está, que los que en principio se asustan de todo, no les viene el susto por la magnitud o el potencial de la obra a realizar. No señor, en este aspecto, para estas gentes cuando «mes sucre mes dols» y nadie recula ante el tamaño del pastel.

Lo que les pone en guardia, y establecen conexión de inmediato, es la interrelación entre propuesta y dinero para realizarla.

Y es aquí cuando ponen en juego todo nuestro refranero: Que si los sueños, sueños son... Que si pintar como querer... Que del dicho al hecho... Y así hasta el infinito.

Pues bien, teniendo en cuenta todo esto y lo otro, yo me permitiría sugerirle a nuestra Corporación, simplemente en mi derecho y obligación como ciudadano, a que no vacilase en ir preparando la realización de la nueva casa Ayuntamiento.

Es evidente que lo más difícil, en estos casos, es la forma de conseguir los recursos monetarios. Pero tengo la convicción que, si no es fácil, tampoco es imposible.

Pienso que hay manera de obtener la financiación necesaria para la obra que señalamos. Existen líneas de actuación para conseguir ese logro, pero sería contraproducente señalarlas aquí, ya que ello podría entorpecer futuras gestiones.

De todas maneras creo que Burriana se sentiría satisfecha si la Corporación se comprometiese en este quehacer. Estoy seguro que con buena voluntad y poniendo más empeño que partidismo, se podría conseguir a no muy largo plazo la casa Ayuntamiento moderna y funcional que merecen los burrianeros.

Creo que el momento es propicio y no debería desaprovecharse.

Dicho queda.

Manuel Amiguet Boix

El Ayuntamiento de Peñíscola decidió celebrar una sesión extraordinaria con motivo de que había varios puntos a tratar, que al parecer, debían de ponerse en práctica cuanto antes porque de lo contrario los temas abordados se hubieran dejado para el habitual pleno del último viernes de cada mes.

El alcalde informó que habiendo transcurrido el plazo de garantía de la obra de urbanización de varias calles en el barrio Pescadores, procede realizar la recepción definitiva de las mismas. Con tal objeto, por el ingeniero director de las obras, señor Marca, ha emitido informe en el que indica que se han cumplido los trabajos del contrato según cláusulas del mismo y en especial las técnicas; no obstante, es notorio que la obra no está en condiciones debido a las especiales caracterís-

## PEÑÍSCOLA

Sesión plenaria

### APROBADAS LAS OBRAS DE SANEAMIENTO DEL «ULLAL DEL ESTANY»

ticas del terreno pantanoso sobre el que se asienta.

Seguidamente, puesto el asunto a votación se acordó aprobarse por unanimidad.

#### Paseo Marítimo

Dada cuenta del escrito de la Diputación Provincial de 29 de octubre, referente a la contratación de las obras de la primera fase del Paseo Marítimo de la Playa Norte, y tras detenido examen del mismo, por unanimidad, se acuerda asumir el mayor coste de las obras de construcción de la primera fase del Paseo Marítimo

de la Playa Norte que, en su caso, pueda producirse, en la ejecución de la misma.

#### «Ullal del estany»

Incoado el expediente de expropiación forzosa, para la adquisición del terreno ubicado en la partida Llandells, polígono 7, parcela 316, de 340 metros cuadrados de superficie según catastro, se acuerda aceptar el precio ofertado por Manuela y Magdalena Albiol Peña, propietarias de dichas fincas, por el importe de 2.000.000 de pesetas.

Se dio cuenta del expediente tramitado para la contratación de las obras de urbanización y saneamiento del «Ullal del Estany», y resultando que por acuerdo de este Ayuntamiento de 21 de marzo de 1983, se adjudicó definitivamente a Construcciones Almazora, S. A., la ejecución de las obras de urbanización y saneamiento del Ullal por 10.162.245 pesetas. Y con referencias a otros puntos

más, uno de ellos, el incumplimiento del contratista, se acordó: 1.º Resolver, por incumplimiento del contratista, la adjudicación definitiva de las obras de urbanización y saneamiento del Estany efectuada a favor de Construcciones Almazora, S. A. por acuerdo del 21 de marzo de 1983, quedando de pleno derecho sin efecto. 2.º Declarar la pérdida de garantía provisional constituida por Construcciones Almazora, S. A. por importe de 175.000 pesetas... y notificar el presente acuerdo a Construcciones Almazora, S. A. y a Banca Catalana, S. A. para proceder a la ejecución de aval de dicha cantidad.

Carlos Caspe

## BENICARLO

Organizado por la Agrupación Musical «Ciudad de Benicarló»

### IV CICLO DE CONCIERTOS EN HONOR DE SANTA CECILIA



Con motivo de los festejos que se celebran en Honor de la Patrona «Santa Cecilia», la Agrupación Musical «Ciudad de Benicarló» ha confeccionado el siguiente programa de actos, con ocasión del IV Ciclo de Conciertos, así como para aprovechar dichas fechas, para la presentación del director titular de la Escuela de Música y Banda de la Asociación Musical «Ciudad de Benicarló».

Hay que destacar, que los actos se dedican íntegramente a la memoria del que fue amigo, maestro y director con anterioridad José A. Valls Subirats y cuya dedicación de la Asociación es la siguiente: A tu memoria; nos falta tu presencia, seguiremos tu pedagogía por tu amor a la música y viviremos y nunca te olvidaremos. La Asociación.

Antes de dar comienzo cada uno de los conciertos programados se guardará un minuto de silencio, haciendo resaltar que la Asociación tiene en estudio el homenaje a efectuar a José A. Valls Subirats (e. p. d.).

El pasado sábado a las 7 de la tarde en el Colegio «La Salle», tuvo lugar la actuación de la Sección Juvenil de la Banda que interpretó las siguientes composiciones:

Primera parte: La gracia de Dios de R. Roig; Sinfonía Incompleta de F. Schubert; L'Entrá de la Murta de S. Giné; Jesucristo Superestar de Webber-Hautrast.

Segunda parte: Cuadro Valenciano de Monreal; En un mercado persa de Albert W. Ketelbey; Country and Western de Harold L. Walters y por último el Himno Regional Valenciano de J. Serrano.

Dirigirán por este orden: R. Avila, M. Solano, N. Pau, A. Cha-

ler, J. Laverna, José Vicente Arnau, P. Inglés y D. Avila. La presentadora del programa será Nuria Pau.

El domingo 20 a las 7,30 de la tarde en la Academia de Música; Música de Cámara actuó en primer lugar el solista de piano, dúo de clarinetes, trompetas y saxo.

En la segunda parte, participación especial del director titular de la Escuela de Música y Banda, Patricio Pizarro Ortega al piano y Cristóbal Soler a la flauta.

Sábado 26. A las 7 de la tarde en el Auditorium de la Salle Coral Infantil bajo la dirección de Miguel Enero Roig, que interpretarán: Tres cortes de J. Brotó; Capitán de Madera de J. Pardo; La lluna, La pruna ce Pop. Catalana y Cansó del Sereno de A. Ferrero.

La II Parte será para la Coral Polifónica Benicarló dirigida pro Lissy López que interpretarán: Pues ya que nunca nos veis de J. del Enzina; Con que la lavaré de Anónimo del Siglo XVI; Pregaria a taula de H. Schultz; Popule Meus de T. L. Victoria; L'Ave María de V. Falcó; Rossinyol de A. Pérez Moya; Camino del Indio de Atahualpa Yupanqui y Nadala del Desert de M. Salvador.

III Parte: Banda de Música de la Asociación Musical «Ciudad de Benicarló» bajo la dirección de Patricio Pizarro Ortega que interpretará: Luchando de F. Tormo; Escena y Gran Marcha de la Ópera Aida de Giuseppe Verdi; Maruxa-Preludio 2.º acto de A. Vives; Vaudeville Suite de Pi Scheffer y por último el Himno Regional a Valencia de J. Serrano. El concierto será presentado por Nuria Pau.

José Palanques

## TRICOSACARIDOS: ¿LA CALVICIE VENCIDA?

«Descubren en Italia un tratamiento científico que estimula la regeneración de los cabellos».

«FOLTENE», ahora en España, resultados sin precedentes en toda Europa».

Cuando el Dr. Gazzani, en su laboratorio junto al lago de Como (Italia), comprobó con estupefacción que las ratas inyectadas con un medicamento llamado Ateroid, hasta entonces empleado en el tratamiento de la arteriosclerosis, recobraban con gran rapidez el pelo previamente depilado, no podía figurarse el revuelo que, poco tiempo después, armaría su fortuito descubrimiento.

¿Qué había sucedido? ¿Por qué aquel producto farmacéutico, que contenía mucopolisacáridos (complejas cadenas de proteínas y azúcares) extraídos del duodeno del cerdo, tenía la propiedad de favorecer la reposición del pelo perdido?

### TRICOSACARIDOS Y CALVICIE

Tampoco sabía entonces el Dr. Gazzani que ya algunos científicos habían llamado la atención sobre el descenso de la tasa de mucopolisacáridos en las pieles tendientes a padecer calvicie. Se había llegado incluso a comunicar en revistas médicas de Dermatología el hecho de que algunas razas orientales, que raramente sufrían de alopecia (desaparición del cabello), mantenían siempre tasas muy altas de mucopolisacáridos en sus epitelios. La clave podía estar ahí; y el investigador italiano trabajó intensamente, durante meses y meses, en profundizar en la relación que podía existir entre dichos mucopolisacáridos y la tendencia a la calvicie. No se podía dejar ningún cabo suelto en aquel rompecabezas, que había de revolucionar los conceptos tenidos hasta entonces como inmutables, cuando se hablaba de terapéutica anti-calvicie.

Las innumerables pruebas llevadas a cabo con animales de laboratorio conducían, indefectiblemente, a las mismas conclusiones: La aplicación sistemática de tricosacáridos, nombre que recibieron estas sustancias tras el descubrimiento del Dr. Gazzani, frenaba la caída de los cabellos y favorecía la reposición de los mismos.

Tras la experimentación animal, los Dres. Hinck y Fichard Aymé, expertos dermatólogos franceses, confirmaron la acción trófica de los tricosacáridos sobre el folículo piloso en humanos. Era el comienzo de un largo proceso de ensayos médicos. Los trabajos de los Dres. Bouhanna, Ghouti y Laurent, permitían afirmar que los tricosacáridos actuaban como bio activadores del folículo piloso, mejorando sus funciones biológicas: metabolismo, secreción y regeneración, y estimulando, así, el crecimiento de los cabellos. El Dr. Pous, del Hospital



Saint Louis (Paris), comprobaba que la tolerancia cutánea de este preparado era excelente... Había sido descubierto un nuevo producto para el tratamiento de la calvicie.

### ¿SE TRATA DE UNA PANACEA?

FOLTENE, nombre comercial de los tricosacáridos, no es una panacea; ni los laboratorios farmacéuticos, ni los científicos hacen milagros. Ante una calvicie definitiva, es decir, cuando un bulbo piloso se halla ya muerto no hay producto capaz de darle vida de nuevo y por consiguiente de hacer crecer el cabello. Pero puede llegarse a tiempo; hay que actuar antes de que sea demasiado tarde.

Las respuestas clínicas han sido evidentes y las cifras cantan. Tras su lanzamiento en Italia, Francia, Bélgica y Gran Bretaña, han sido instaurados más de medio millón de tratamientos; y tal éxito espectacular sólo puede tener una explicación: FOLTENE es un tratamiento serio y eficaz, que ejerce una acción benéfica sobre los cabellos deteniendo su caída y favoreciendo su crecimiento.

FOLTENE actúa, igualmente, y de forma muy positiva, frenando la seborrea, tan frecuentemente asociada a los casos de alopecia. La tolerancia del producto ha sido excelente y, en ningún caso, han sido observados la aparición de efectos secundarios no deseados.

### YA EN ESPAÑA

España, junto a Grecia y Holanda han sido los nuevos países en los que, recientemente, ha sido presentado y comercializado FOLTENE. Más de 2.000 farmacéuticos se han reunido en Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao y otras ciudades españolas para profundizar en el conocimiento científico de los tricosacáridos. Próximamente lo harán en otras diferentes ciudades.

Se puede afirmar que, desde ahora, en las farmacias españolas contamos con una nueva arma con la que luchar contra la caída del cabello. Sin duda, FOLTENE va a obtener un gran éxito en nuestro país. Los que sufrimos de problemas capilares estamos de enhorabuena.

## GRANADA

## Niño fugado de su casa, encontrado con un disparo en la cabeza

Un niño de 14 años que se había fugado de su domicilio hace cuatro días, apareció muerto anteayer con un disparo en la cabeza en el interior de una casa abandonada en el centro de la ciudad de Granada.

El cuerpo de Nicolás Sánchez Aranda fue descubierto por unos niños que jugaban en las proximidades y que avisaron a la Policía, la cual tuvo que acceder a la citada casa desde otro inmueble colindante, ya que la entrada era inaccesible.

El cuerpo, que tenía ya síntomas de descomposición, se encontraba en la cocina de la casa y presentaba una herida de bala con orificios de entrada y salida en la cabeza. El arma homicida no ha aparecido por el momento.

Al parecer, un individuo se encuentra detenido en las dependencias policiales de Granada en relación con este suceso.

## Detenidos tres árabes, autores de grandes robos

La Policía de Valencia ha detenido a tres jóvenes árabes, que se confesaron autores de distintos robos, en uno de los cuales obtuvieron un botín en joyas de unos 8 millones de pesetas.

Las investigaciones se iniciaron tras perpetrarse un robo en una joyería, donde se llevaron más de ocho millones de pesetas en joyas, por el procedimiento del «butrón».

El intento de ventas de las joyas, permitió las detenciones de Nordi Valinm, Oli Oul Mokhtar Anrani y Carlos Abraham Ibrahim, todos ellos súbditos de países árabes.

En sus declaraciones confesaron la autoría del robo en la joyería y de otros dos en domicilios particulares de Valencia.

Se ha recuperado numerosos objetos en poder de los citados, así como un revólver y una pistola de gas.

## BARCELONA

## Cliente herido en un banco

Un joven resultó gravemente herido por un disparo en la cabeza, durante un atraco perpetrado ayer por la mañana en una sucursal del Banco de Vizcaya, en Barcelona.

Según ha podido saber Efe, el hecho se produjo poco después de que dos jóvenes armados con revólveres entrasen en la entidad bancaria y sin motivo alguno disparasen en la cabeza a un cliente.

El herido fue trasladado urgentemente al Hospital de Nuestra Señora del Mar.

## Muy grave

José Antonio Bordería Gracia, de 22 años, el cliente herido gra-

vemente en un atraco bancario, en Barcelona, al ser tomado como rehén, se encuentra ingresado en la UVI del hospital del Mar, en estado muy grave.

El joven ingresó a las 9,30 horas con traumatismo craneal, producido por arma de fuego, y presentaba un orificio de entrada en la región parietal derecha, con varios fragmentos de proyectil hacia la región frontal del lado derecho.

El herido ingresó en coma profundo y, después de medidas de recuperación, se le realizó una intervención neuroquirúrgica que superó, aunque su estado continúa siendo muy grave.

## MOTRIL

## Muerto al salir en defensa de su hermano

Un hombre murió apuñalado al salir en defensa de su hermano, a quien otro individuo insultaba y amenazaba.

Los hechos ocurrieron anteayer en la barriada motrileña de San Antonio, donde Manuel Moya de Haro, de 32 años, y Sebastián Rodríguez Salmerón, habían comenzado a discutir, al parecer, en casa del primero y continuaron después en el Bar Sillero.

Ante la casi indiferencia de Sebastián, Manuel Moya siguió con sus insultos y comenzó a amenazar de muerte a Sebastián, lo que hizo que su hermano menor, Juan Rodríguez Salmerón, de 32 años, se interpusiera entre ambos.

En ese mismo momento, Juan recibió un navajazo en el abdomen que ocasionó su muerte antes de ingresar en el ambulatorio de la Seguridad Social de Motril, al que fue trasladado con toda urgencia.

Poco después fue detenido Manuel Moya, como presunto autor de un delito de homicidio, y puesto a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

## Trata de blancas

Cinco personas han sido detenidas por la Guardia Civil por su

presunta implicación en un caso de trata de blancas ocurrido en un bar del casco antiguo de Gerona.

Los detenidos, de los que no se ha facilitado identificación, son los dos dueños del bar, dos gitanos y una joven menor de edad, a través de la cual se descubrieron los hechos.

Según la joven, fue vendida a los once años a dos gitanos, que la obligaron a prostituirse. Unos años después, los gitanos detenidos la vendieron por 150.000 pesetas a uno de los propietarios del bar, que también la forzaron para que ejerciera como prostituta.

Los dos gitanos residen en Figueras y los dueños del bar, en Gerona.

Por otra parte, una joven de 18 años, con sus facultades mentales perturbadas, era utilizada para ejercer la prostitución en una casa de masajes de Barcelona, cuyos dos principales responsables fueron detenidos.

Fuentes policiales han informado a Efe que en el establecimiento, camuflado como casa de masajes, ejercían la prostitución otras seis jóvenes.

## Sólo un accidente grave, el pasado domingo

## Conductora herida grave en Santa Magdalena

María del Pilar Pinier Sales, de 51 años de edad, vecina de Montblanc (Barcelona), resultó gravemente herida en la mañana de ayer cuando el vehículo que conducía —un turismo Seat 127, matrícula B-4824-FX— se salió de la calzada a la altura del kilómetro 376 de la autopista A-7, en el término municipal de Santa Magdalena de Pulpis.

## Dos colisiones

Los conductores y acompañantes de cuatro vehículos implicados en sendas colisiones, resultaron ilesos tras estos accidentes, ocurridos en la mañana de ayer.

El primero de ellos ocurrió en el kilómetro 72,050 de la N-340, en el término municipal de Castellón, cuando el turismo Ford Fiesta matrícula CS-2948-J, conducido por Alejandro Alcón Ortiz, de 24 años y vecino de Vall de Uxó, fue embestido por el furgón Sava CS-

55.853, conducido por Brígido Sánchez González, de 28 años y vecino de Castellón.

Al parecer, el conductor del furgón no se apercebía de una señal de Stop existente en ese punto.

El segundo ocurrió en el kilómetro 64,900 de la misma vía, cuando el turismo Seat 850, matrícula CS-4634-C, que era conducido por Vicenta García Brocal —33 años y vecina de Castellón— colisionó contra el camión Ebro V-5966-Y, conducido por Pascual Torres Garí, de 37 años, vecino de Almazora.

## Herido grave el domingo

José Mari Clausell, de 43 años, vecino de Castellón, resultó herido de carácter grave en la mañana del domingo, en accidente de circulación.

El suceso ocurrió en el kilómetro 82 de la N-340, en el término municipal de Oropesa,

cuando el turismo Seat 1430, matrícula CS-56949 —conducido por la persona antes citada— se salió de la calzada por causas que no ha sido posible concretar.

El acompañante del conductor, Luis José Dols Rubio, también vecino de Castellón y de 25 años de edad, resultó herido leve.

## Destruyó una caseta de la autopista

Una de las casetas para pago de pasajes de la estación de Castellón Norte, resultó dañada por el semirremolque de un camión. El suceso ocurrió la noche del sábado cuando el semirremolque del camión matrícula L-1618-H, conducido por Pompeyo Viu Puyané, de 45 años y vecino de Lérida, embistió la caseta para pago de peajes de la autopista. Al parecer la carga del semirremolque estaba mal distribuida, lo cual motivó el accidente.

## Se contabilizan ya once muertos y nueve desaparecidos

## Se estabiliza la situación en Portugal, tras las inundaciones

Después de un fin de semana dramático en la inundada región de la Gran Lisboa, azotada por un violento temporal, la situación vuelve lentamente a la normalidad con el inicio de los trabajos de reparación de los daños, estimados en varios millones de dólares.

El mal tiempo afectó el domingo, particularmente, a la región de Setubal, 40 kilómetros al sur de Lisboa, donde se habían registrado dos muertos. Si esto se confirma, el número de víctimas, por las inundaciones aumentaría a once muertos y nueve desaparecidos.

En la región de Lisboa, los daños en las carreteras ascienden a 800.000 dólares, según cálculos oficiales, y algunas de ellas continúan cerradas al tráfico.

Las líneas de ferrocarril, que sufrieron daños estimados en cuatro millones de dólares, están parcialmente interrumpidas en la región de Lisboa y afectan a los suburbios de Cascais, Sintra y Vila-franca de Xira y los enlaces

internacionales con España y Francia.

Las trágicas consecuencias de las inundaciones del fin de semana en la región de la Gran Lisboa, en donde cayó una cantidad récord de 142,6 litros de agua por metro cuadrado, se atribuyen a deficiencias urbanísticas.

El presidente, Antonio Ramalho Eanes, sugirió anteayer durante una visita a las zonas siniestradas la formación de una comisión que investigue las causas de estas inundaciones.

## Bélgica: Muere una sextilliza

Una de las sextillizas nacidas en Brujas (Bélgica) el día 16 de este mes, falleció este fin de semana en un hospital de esta ciudad, informaron fuentes médicas.

La niña se llamaba Lieslota y es la segunda de los sextillizos, tres niños y tres niñas, que ha fallecido, con lo cual siguen con vida tres varones y una niña.

Los cuatro bebés del matrimo-

nio belga Couke Dedejne están hospitalizados y reciben cuidados intensivos.

## Matanza en Lyon

Un hombre de nacionalidad argelina mató ayer a cinco personas y herido a otras tres en un hogar de trabajadores inmigrantes de Lyon.

Los cinco muertos y dos de los heridos son todos de origen norteafricano. Entre los primeros, tres argelinos y un marroquí.

La quinta víctima, norteafricana también, no ha podido ser aún identificada.

El autor de la matanza, armado de un fusil automático, entró en el hogar de los trabajadores y, desde el último piso, comenzó a disparar sobre las personas que entraban o salían del recinto.

Tras largas negociaciones, la policía logró que dejara de disparar.

## Cuatro mil personas en los funerales por el cuádruple asesinato de Lugo

Más de cuatro mil personas han acudido a la localidad lucense de Meira para asistir a los funerales de las cuatro personas asesinadas el pasado sábado.

Las tres plazas de la villa y casi medio kilómetro de la carretera general quedaron completamente abarrotadas de personas, que hubieron de seguir los actos religiosos desde fuera de la iglesia parroquial.

Durante los actos se profirieron gritos contra el asesino además de pedir la pena capital para crímenes tan absurdos.

En solidaridad con los familiares de las víctimas, todo el comercio de la zona cerró sus puertas, acción que se repitió por segundo día consecutivo.

El presunto asesino, Marcelino

Ares, ha sido trasladado a la prisión provincial de Lugo una vez concluidos los interrogatorios de rigor, según informó a Efe la Policía.

El agresor asegura, según las mismas fuentes, que sólo recuerda haber disparado una vez y que no sabe si lo hizo sobre las tres víctimas restantes.

Los sucesos se produjeron el pasado sábado, cuando Marcelino Ares encontró a cuatro personas en una finca de su propiedad talando árboles, a los que al parecer disparó sin previo aviso, causándoles la muerte.

## Estafa a la Seguridad Social

Una presunta estafa de millón y

medio de pesetas a la Seguridad Social por dos falsos ingresos en la clínica doctor Doménech de Denia, Alicante, ha sido denunciada por el Insalud ante el juzgado de instrucción de esa localidad.

Según una nota de prensa del Insalud, las investigaciones del grupo especial de inspección sanitaria de la Seguridad Social han constatado que David Alvarez Panadero, durante el ejercicio del cargo de inspector médico de la zona de Denia, hizo entrega de dos partes de consulta y hospitalización ficticias para que se facturaran.

Las investigaciones posteriores han demostrado que los dos beneficiarios nunca habían sido ingresados en la clínica, según el Insalud.

Reiteró la subida de la gasolina para antes de Navidad

## Las subvenciones a los Ayuntamientos después de las auditorias (Boyer)

Las subvenciones del Estado para sanear los ayuntamientos se concederán tras la realización de auditorias que fijen las cantidades que corresponde recibir a cada corporación, anunció ayer el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer.

En la inauguración de las «Jornadas de Control Financiero», afirmó que la Ley de Saneamiento de las Haciendas Locales exige un sistema riguroso de auditorias como contrapartida de las subvenciones a estas instituciones.

El ministro dijo que estas auditorias tienen por objetivo especificar cual es el dinero que exactamente corresponde percibir a los ayuntamientos y que del resultado de las mismas el ministerio dará cuenta inmediata al Tribunal de Cuentas.

Dijo que el proyecto de presupuestos generales del estado recoge el propósito del gobierno de auditar a la mayoría de organismos públicos como elemento de control y de transparencia que requiere todo régimen democrático.



Indicó que no hay que pensar que la realización de una auditoria presupone la existencia de problemas en el ente auditado, sino que las auditorias deben constituir un elemento normal de trabajo.

Agregó Boyer que la práctica de auditorias puede y debe exigirse también a las empresas privadas, ya que no sólo los accionistas, sino también los trabajadores y el estado deben estar informados sobre su situación.

El ministro comentó que es necesario tipificar una normativa terminológica y de resultados para el conjunto de las auditorias y precisó que estas normas pueden ser obligatorias o bien la administración podrá dar un tratamiento distinto a las empresas que se ciñan a las normas de auditoria que se establezcan para el sector público.

Afirmó también que las auditorias realizadas hasta ahora en instituciones y empresas públicas han servido para realizar un control de gestión y permitirá que los nuevos equipos rectores rectifiquen los errores que se observaron.

### La gasolina subirá el mes que viene

Por otra parte el ministro de Economía reiteró ayer el propósito de incrementar los precios de los carburantes en el próximo mes de diciembre, aunque no ha cuantificado el incremento.

El titular de economía ha afirmado que la cuantía de la subida «dependerá de los estudios que se están realizando en la actualidad».

## Los consejeros de las comunidades autónomas

### Piden la revisión de la legislación de turismo

El Ministerio de Transportes, Turismo y comunicaciones revisará la legislación de los últimos meses en materia de Turismo, según un acuerdo tomado entre el titular del Departamento, Enrique Barón, y los consejeros de Turismo de las Comunidades Autónomas.

En concreto se revisarán el Real Decreto de clasificación hotelera y el de hoteles recomendados por su especial calidad.

En la reunión, el ministro y el secretario general de Turismo, Ignacio Fuejo, explicaron a los consejeros la situación del traspaso de competencias a cada comunidad.

Ambos les brindaron «la máxima colaboración, sobre unas bases firmes de claridad en la delimitación

de competencias y en la asignación de recursos», dijo el secretario general.

Los concejeros autonómicos, por su parte, expusieron al ministro su deseo de que los decretos mencionados sean redactados a partir de un consenso entre la Administración central, las comunidades autónomas, y los sectores económicos y sociales.

El Real Decreto sobre hoteles recomendados había sido impugnado por Cataluña, País Vasco, Valencia y Canarias.

Acordaron con Ignacio Fuejo la necesidad de una coordinación para hacer una oferta turística interior y exterior unificada. Para ello, a partir de ahora, habrá reuniones sectoriales de directores

generales, por un lado, y de consejeros, por otra.

Según pudo saber Efe, el proceso de transferencias en materia de turismo a las comunidades autónomas, a excepción del País Vasco, podría acabar en breve.

Tienen publicado en el Boletín Oficial del Estado el respectivo Real Decreto de Transferencias, o en trámite de publicación, las comunidades de Rioja, Aragón, Galicia, Extremadura, Canarias, Castilla-La Mancha, Cantabria, Murcia y Baleares.

Los textos de los decretos relativos a Castilla y León, Valencia y Asturias están redactados y sólo falta para su publicación que las autoridades autonómicas den su aprobación en cuestiones de segundo orden.

## Discrepancias sobre las cifras

### Desigual incidencia de la huelga de Iberia

El primer día de huelga de dos horas de los trabajadores de Iberia terminó con discrepancias en cuanto a su incidencia.

Según fuentes del aeropuerto de Barajas, la repercusión en este primer paro intermitente ha sido mínima en lo relativo al servicio de pasajeros. No se ha producido ni un sólo incidente y la normalidad ha sido absoluta dentro de las distintas terminales del aeropuerto.

Para el presidente del comité de

empresa de Iberia, Esteban Pozo, la plantilla de trabajadores de la compañía, en un día normal, tiene un absentismo natural del 36 por ciento por enfermedad, vacaciones y libranzas semanales y ayer ese porcentaje de absentismo se ha visto rebajado en un 24 por ciento.

Añadió que 1.082 de los 2.100 trabajadores de Iberia en Barajas recibieron la carta de servicios mínimos, lo que significa un 80

por ciento real de la citada plantilla.

Comisiones Obreras cifra la incidencia de la huelga en un 80 por ciento y recuerda que el próximo paro, previsto para el día 25, tendrá una duración de tres horas por turno y el del día 30 de toda la jornada.

Para paliar los efectos de la huelga de Iberia, el ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones había decretado unos servicios mínimos de obligado cumplimiento para el 40 por ciento del personal de la compañía que se especificaban, entre otros, en el total servicio del transporte aéreo y transporte de productos perecederos.

A pesar de estas medidas se han cancelado doce vuelos entre Madrid y Frankfurt, Valencia, Barcelona y Bilbao en diversas conexiones. En cuanto a provincias, las informaciones recogidas por Efe señalan que la incidencia ha sido escasa, si se exceptúan aquellos vuelos cancelados o con retrasos ya previstos antes de su inicio.

## CEE: Tajante reducción de pesca a España

La Comunidad Económica Europea (CEE) exigió una tajante reducción de las capturas de merluza en sus propias aguas a la flota pesquera española en la sesión negociadora del plan de pesca para 1984.

La CEE exigió una disminución de cerca del 20 por ciento, cifrable en unas 7.000 toneladas, en vez de las 8.300 que autorizó para 1983, explicó en rueda de prensa el director general de Pesca, Luis Casanova.

Para España, esta postura resulta inaceptable, ya que supone una reducción de la capacidad pesquera, que además es constante desde 1979.

El sacrificio pedido a España es mucho mayor que el solicitado a la flota comunitaria para la merluza, ya que en España se consume mucho más esta especie que en la CEE, añadió Casanova.

Los expertos europeos determinaron una reducción del nueve por ciento general para la merluza, ya que opinan que está en peligro la especie, y, además, otra de un 8 por ciento a España para seguir con un principio impuesto desde 1980.

Para Casanova, no hay datos biológicos que impongan esta reducción, ni existe razón para aplicar esta rebaja continua a la flota española, que resulta inaceptable.

Al mismo tiempo, la CEE pidió como novedad una reducción de las capturas de gallo y rape en aguas de Irlanda, lo que, según Casanova, puede ser muy negativo para algunos puertos, para el empleo y las inversiones.

En la zona indicada, la CEE pide una reducción de las capturas de gallo y rape equivalente a tres por cada cien unidades de merluza, cuando hasta ahora la proporción era mucho mayor.

España solicitó 8.500 toneladas de merluza y ambas delegaciones acordaron volver a negociar sobre estas bases de desacuerdo, a principios de diciembre.

La delegación española solicitó además, como todos los años, que se aplique el plan de pesca sin los retrasos habituales, es decir, desde el primero de enero.

También se pidió un acuerdo sobre varios años: hasta el momento del ingreso en la CEE, lo que ya es costumbre desde que se firmó el acuerdo de pesca España-CEE, en 1980.

Sobre la actividad del palangre, cuya captura autorizada la CEE asimiló a la del arrastrero desde noviembre, España pidió volver a la situación actual que permitía faenar a tres palangreros con una licencia (en la actualidad sólo uno por licencia).

Para la flota española, la asimilación del palangre al arrastre está teniendo consecuencias graves para el empleo y la inversión en este arte, según Casanova.

Preguntado sobre la perspectiva para la pesca española, teniendo en cuenta que todos los años se rebaja la capacidad de captura en la CEE, mientras aumentan las ventas de pescado congelado europeo, Casanova declaró que confiaba en una mejora una vez concluido el proceso de ingreso en el Mercado Común.

## Mercado de divisas

Las cotizaciones registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras, según datos facilitados por el Banco de España, fueron las siguientes:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar USA .....	155,217	155,577
1 Dólar canadiense .....	125,239	125,685
1 Franco francés .....	18,866	18,921
1 Libra esterlina .....	227,563	228,713
1 Libra irlandesa .....	178,266	179,302
1 Franco suizo .....	71,001	71,329
100 Francos belgas .....	282,289	283,459
1 Marco alemán .....	57,358	57,597
100 Liras italianas .....	9,479	9,507
1 Florín holandés .....	51,221	51,425
1 Corona sueca .....	19,502	19,571
1 Corona danesa .....	15,914	15,967
1 Corona noruega .....	20,694	20,770
1 Marco finlandés .....	26,833	26,942
100 Chelines austriacos .....	814,787	819,257
100 Escudos portugueses .....	121,026	121,497
100 Yens japoneses .....	65,834	66,127

## Hoy, octavo aniversario de la proclamación del Rey Juan Carlos

Hoy se cumple el octavo aniversario de la jura y proclamación del entonces Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, como Rey de España.

El 22 de noviembre de 1975, dos días después del fallecimiento del general Franco, se celebró el solemne acto de la jura y proclamación del nuevo Monarca, que tuvo por escenario el salón de sesiones del Palacio de las Cortes Españolas.

El presidente del Consejo de Regencia, que lo era asimismo del Consejo del Reino y de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, anunció a su Alteza la ceremonia de la jura y tomó en sus manos el Libro de los Evangelios, sobre el

que don Juan Carlos de Borbón puso su mano derecha y procedió al solemne juramento.

El presidente del Consejo de Regencia, tras pronunciar la fórmula de proclamación real, lanzó un Viva el Rey un Viva España que fueron respondidos unánimemente por todos los asistentes que irrumpieron en aplausos y vítores. La banda de música de Infantería de Marina interpretó, a continuación, el himno nacional.

La Reina doña Sofía hizo al Rey una reverencia de acatamiento y, a continuación, don Juan Carlos, desde el estrado del hemiciclo, dirigió su primer mensaje a la nación que fue interrumpido en cinco ocasiones por fuertes aplausos.

## Nuevo record del dólar: a 155,379 pesetas

La cotización media del dólar ha alcanzado ayer un nuevo record, al haberse situado en 155,397 pesetas, según informaron a Efe fuentes del Banco de España.

Este cambio medio supone un aumento de 43 céntimos respecto a la cotización registrada por la divisa norteamericana en la última sesión de cambio, el pasado viernes, en que se situó en 154,96 pesetas.

La relación cambiaría media peseta-dólar es resultado de una posición para el comprador de 155,217 pesetas por dólar y de 155,577 para el vendedor.

La moneda norteamericana alcanzó su último record respecto a la peseta el día 7 de este mes, cuando su cotización media quedó fijada en 155,09 pesetas.



Jornada de protesta contra la actuación policial en la manifestación «Por la paz», en Bilbao

## La prensa vasca pide la dimisión del gobernador civil de Vizcaya

Numerosas organizaciones políticas y ciudadanas han condenado, por medio de comunicados, la actuación de la Policía Nacional en la manifestación de anteayer en Bilbao, en la que resultaron heridas varias personas, entre ellas dos fotógrafos de prensa y dos dirigentes de Euskadiko Ezkerra.

La coordinadora de la campaña «Otoño 83», en respuesta a la nota oficial del Gobierno Civil, señala que «es rigurosamente falso» que se dieran gritos de viva «ETA» y que se arrojasen octavillas con contenido contrario a los objetivos de la manifestación.

Representantes de los medios informativos de esta capital, se manifestaron ayer a mediodía ante el Gobierno Civil.

En la manifestación se ha pedido la dimisión del gobernador y se ha protestado por la actuación de la Policía Nacional, ya que dos reporteros gráficos —uno de ellos corresponsal de «El País» y el otro de la agencia «Efe»— resultaron con dos costillas rotas el primero, y el segundo, con contusiones leves.

Para aclarar los hechos, el consejero de Interior del Gobierno Vasco ha preparado un informe sobre los sucesos ocurridos. Este informe ha sido presentado al con-

sejo que ayer celebró en Vitoria el Gobierno Vasco.

Los fotógrafos de prensa de Barcelona han emitido un comunicado en el que expresan su protesta por la agresión de que fueron víctimas dos informadores gráficos mientras realizaban la cobertura informativa de una manifestación pacifista.

El Partido Comunista de España a través de sus diputados ha presentado una pregunta al Gobierno sobre los incidentes ocurridos anteayer en la manifestación pacifista de Bilbao.

Para ello, el secretario del Comité Central del PCE, reunido ayer, acordó solicitar la urgente comparecencia del ministro del Interior en la comisión correspondiente del Congreso de los Diputados para tratar de la política antiterrorista y de orden público desarrollada por su departamento en el País Vasco.

Además, solicitan la comparecencia del gobernador civil de Vizcaya en la citada comisión e instan al Gobierno a la inmediata apertura de las informaciones correspondientes para delimitar las responsabilidades.

También, numerosos políticos, periodistas y ciudadanos particulares se han interesado, en llamadas telefónicas a «Efe» por el estado de los fotógrafos de «El País» y de la mencionada agencia.



Alfredo García Francés, redactor gráfico del diario «El País», es auxiliado por sus compañeros tras recibir varios golpes de miembros de la Policía Nacional cuando se encontraba trabajando para su periódico, debidamente acreditado.

García Francés sufre fractura de las costillas 10 y 11 del costado izquierdo. (Foto EL PAÍS)

Los socialistas vizcaínos han hecho público un comunicado en el que, tras lamentar que dos fotógrafos hayan resultado heridos, señalan que «es lamentable que gente de buena voluntad siga dejándose engañar por convocatorias aparentemente bien intencionadas, en las que participa Herri Batasuna y en las que, sistemáti-

camente, se intenta convertir una concentración en una muestra de apoyo a ETA».

Euskadiko Ezkerra, en otro comunicado, «lamenta que el PSOE continúe con la venda en los ojos y, lejos de rectificar, respalde la represión ordenada por el gobernador civil. Nuestra opinión es que la actuación de la Policía fue brutal, indiscriminada y de absoluta agresividad contra el conjunto de manifestantes, sin mediar ningún tipo de provocaciones».

La coalición Popular AP-PDP-UL manifiesta su «estupor» por los incidentes de anteayer y considera que «las provocaciones de grupos que manipulan manifestaciones legales, convirtiéndolas en actos de apoyo a bandas terroristas, han de ser impedidas para que los ciudadanos puedan hacer uso de sus legítimos derechos, sin que las fuerzas de seguridad se vean obligadas a intervenir».

Los trabajadores del periódico «El País», reunidos en asamblea, han acordado expresar su más enérgica protesta «por la violencia e injustificada agresión física y verbal» de que fueron objeto en Bilbao un fotógrafo de este diario y otro de la agencia «Efe».

Esta protesta ha sido remitida, en forma de telegrama, al presidente del Gobierno, ministro del Interior, inspector general de la Policía Nacional y gobernador civil de Vizcaya.



Un grupo de profesionales de la información, gráficos, literarios, radiofónicos y de televisión, exigieron la dimisión del gobernador civil de Vizcaya por la falta de garantías que ha ofrecido a los periodistas que desarrollan su labor informativa en actos como la manifestación «Por la paz» y contra la OTAN, de anteayer, en Bilbao. (EFE).

El fiscal pide 155 años de prisión para los parlamentarios vascos que protagonizaron los incidentes

## El Supremo acepta cintas de vídeo como prueba, en el juicio de Guernica

Con un gran despliegue policial y por primera vez en la historia del Tribunal Supremo —en el salón de plenos, y en audiencia pública— comenzó a verse ayer por la mañana la prueba de una causa en vídeo.

Todas estas circunstancias concurren en la vista de la causa seguida por los incidentes ocurridos en la Casa de Juntas de Guernica durante la visita del Rey Juan Carlos en febrero de 1981.

Una vez terminada la prueba del vídeo, comenzaba el juicio contra diecinueve representantes de «Herri Batasuna» en el Parlamento Vasco, acusados de injurias al Jefe del Estado.

Para dieciocho de los acusados el fiscal pide ocho años y un día de prisión y para uno, once años. De los diecinueve, dos no han comparecido y están declarados en

rebeldía. Varios de los procesados son abogados, como Miguel Castells e Iñaki Esnaola, y se defienden a sí mismos.

La sala estaba llena de público y una larga cola se había formado, desde primeras horas de la mañana ante el Palacio de Justicia. La Policía tomó fuertes medidas de seguridad, lo que ha motivado una nota de protesta de los abogados defensores.

La defensa pidió la suspensión del juicio por las excesivas medidas de seguridad que, afirmó el letrado Castell, «intimidan y coaccionan al público, tratándole como sospechoso».

El presidente de la sala segunda del Supremo, Fernando Díaz Palos, consideró que el juicio se celebraba con entera normalidad y ordenó que siguiera.

Los defensores hicieron distin-

tas apreciaciones del vídeo, pidieron la repetición de algunas de las imágenes y solicitaron que constara que Su Majestad no había tomado ninguna nota de lo que allí ocurría y que luego parecía que leía: «a quienes practican la intolerancia, desprecian la convivencia y no respetan las normas elementales de una ordenada libertad de expresión, proclamo mi fe y confianza en el País Vasco».

Los defensores hicieron constar en acta que el presidente del Parlamento Vasco, Juan José Pujana, pidió repetidas veces silencio cuando se gritaba «Fuera, fuera» y no cuando se entonaron canciones vascas.

La defensa solicitó que se volviera a emitir el vídeo completo. Los nueve abogados defensores de los procesados han negado validez como prueba a la cinta de vídeo.

## Garaicoechea y Pujana no acudirán a declarar

Por su parte Carlos Garaicoechea y Juan José Pujana, presidentes del Gobierno y del parlamento vascos, respectivamente, no declararán en este juicio por considerar no «procedentes» las citaciones recibidas.

Garaicoechea y Pujana fueron señalados como testigos por la Defensa y no por el fiscal de la causa, según ha sabido Efe, los servicios jurídicos institucionales de la comunidad autónoma han estudiado las citaciones recibidas por ambos y las han considerado «no procedentes».

Pujana, además, está invitado por la colonia vasca, de viaje en Argentina y hasta el próximo miércoles no regresará.

## Los generales condenados por el 23-F cobrarán su paga íntegra

Los generales condenados por el frustrado golpe de estado del 23 de febrero de 1981 cobrarán el 100 por 100 del sueldo base, en aplicación de la legislación vigente, según ha sabido Efe.

Próximamente, se publicará en el Diario Oficial del Ejército la aplicación de los baremos para asignar estas retribuciones. Se atiende a lo estipulado en la disposición final secto del real decreto-ley 22/77, que dice: «Los oficiales generales y asimilados en situación de reserva, percibirán las retribuciones básicas establecidas en el título II del presente Real Decreto (sueldo, grado, trienios), en la misma cuantía que si estuvieran prestando servicio».

A los jefes y oficiales condenados en la misma causa les fue fijada una pensión del 80 por ciento y a los que fueron separados del Ejército, por pertenecer a la «UMD», se les atribuyó el 90 por ciento tal y como disponía la Ley de Amnistía de 1977.

Las retribuciones, haber mensual íntegro, de algunos de los condenados por el frustrado golpe de estado del 23-F quedarán de la siguiente forma: Jaime Miláns del Bosch, 149.695, empleo de teniente general; Alfonso Armada Comín, 146.698, empleo de general de división; Luis Torres Rojas, 142.035, empleo de general de división; Ignacio San Martín, 99.419, empleo de coronel; Diego Ibáñez Inglés, 99.419, empleo de coronel; Pedro Más Oliver, 96.397, empleo de teniente coronel; Antonio Tejero Molina, 88.669, empleo de teniente coronel; Ricardo Pardo Zancada, 89.679, empleo de comandante.

Los sueldos que fueron fijados para los miembros de la «UMD» que fueron expulsados del Ejército y cuyos empleos eran de capitán y comandante oscilan entre 74.534 y 88.592 pesetas.

Las retribuciones asignadas a ex-republicanos van, desde las 96.275 de un brigada que habría alcanzado el empleo de teniente coronel si hubiese permanecido en el Ejército, a las 117.868 de un teniente que hubiese alcanzado el empleo de coronel.

## A disposición judicial, detenidos en el 20-N

Ocho personas detenidas anteayer en Madrid por su presunta participación en alteraciones del orden público, en relación con el 20-N, pasaron ayer a disposición judicial.

Estas personas fueron detenidas por agentes de la policía nacional y llevadas a las dependencias de la brigada regional de información, donde pasaron la noche.

Son ocho hombres jóvenes, con edades comprendidas entre los 17 y 21 años, cuya identidad se desconoce por el momento. También se detuvo a dos menores de edad, de 15 años cada uno, quienes, tras haber prestado declaración, fueron entregados a sus padres.



**Los miembros de la colonia española en Zaire, fundamentalmente misioneros, han quedado «impresionados por la sencillez de los Reyes» que compartieron con ellos uno de los momentos más entrañables de su viaje por tierras africanas.**

Don Juan Carlos y doña Sofía recibieron en la residencia del embajador español en Kinshasa a los varios centenares de españoles que residen en Zaire. Con ellos, en un largo rato de poco protocolo, y que los Reyes alargaron sobre el tiempo previsto en el programa, compartieron la dura experiencia de una labor que se desarrolla con escasísimo apoyo oficial y en las más difíciles condiciones.

Monjas y sacerdotes aprovecharon la ocasión para agradecer a los Reyes el envío en el avión en que viajan de más de mil kilos de medicamentos y víveres que pidieron a la Reina Sofía, quien como regalo personal, ha traído también a las monjas una máquina de coser.

En la tercera jornada de estancia en el Zaire el Rey Juan Carlos ha recibido en su residencia oficial del Palacio de Mármol al presidente de la república, Mobutu Sese Seko, con el que ha intercambiado puntos de vista sobre una zona de África de gran importancia geoestratégica y con múltiples conflictos y problemas internos.

Por su parte, la Reina, acompañada de la señora de Mobutu, visitó el museo de Bellas Artes del Zaire, en el que se representan muestras de la cultura y del arte.

La recepción al cuerpo diplomático acreditado en Kinshasa completa oficialmente la estancia de los Reyes en el Zaire, de donde tienen previsto partir mañana hacia Brazzaville, capital de la República Popular del Congo.

(Efe)

Los sindicatos policiales anuncian manifestaciones

## Interior tomará medidas contra los policías que hagan huelga

Los funcionarios de policía se manifestarán el próximo día 29, coincidiendo con el inicio de la huelga, a pesar de que el Gobierno Civil de Madrid ha denegado la solicitud hecha para esta convocatoria.

Un portavoz de la Junta Nacional del Sindicato Profesional de Policías (SPP) ha afirmado a Efe que irán a la manifestación, ya que hay una sentencia del Tribunal Supremo, con fecha de 8 de julio de 1981, por la que se permite a los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía a acudir a manifestaciones sin portar armas.

La argumentación hecha por Rodríguez Colorado para prohibir la manifestación —en el sentido de que la Policía debe llevar siempre el arma reglamentaria— carece de sentido, ha dicho el portavoz.

Ante la denegación para realizar la marcha —que, de hacerse, discurrirá por la Puerta del Sol, Callao, o la Plaza de Colón— los sindicatos convocantes de las medidas de presión y huelga, SPP y USP, han interpuesto un recurso, tramitado por el abogado José María Mohedano.

Mientras las asesorías jurídicas de ambos sindicatos policiales están reunidas en sus sedes para responder a consultas de los afiliados, sobre los términos en que deben llevarse a cabo la huelga de celo que se iniciará el jueves, han comenzado las medidas de presión anunciadas.

Estas medidas han consistido en asambleas regionales e informativas en dependencias policia-

les, que se han celebrado en todo el país.

Modesto García, haciendo referencia al «telex» remitido a las comisarías por Rafael del Río, director general de la Policía, —en el que anuncia que «se arbitrarán una respuesta disciplinaria a cuantos funcionarios secunden la iniciativa», cuando el mismo del Río reconoce que hay motivos para esta postura sindical.

A última hora de la tarde de ayer, el director de la Policía ha convocado para hoy a todos los jefes de Policía a una reunión, en la que se analizará la situación generada por la convocatoria de huelga y se estudiarán los proble-

mas del Cuerpo Superior de Policía en cada región.

La actitud de protesta será mantenida por ambos sindicatos —según han afirmado sus representantes— hasta que sean recibidos por el ministro del Interior y éste les de una respuesta fehaciente sobre sus reivindicaciones (entrega del borrador del anteproyecto de ley de fuerzas y cuerpos de seguridad y distintas cláusulas retributivas).

La entrevista con Barrionuevo es considerada como determinante para deponer la actitud de huelga, ya que los sindicatos no consideran como interlocutores válidos ni al director de la Seguridad del Estado, ni al de la Policía.

## El Grupo Popular insiste en flexibilizar el mercado de trabajo

El Grupo Popular pidió ayer la flexibilización generalizada de la contratación temporal y la supresión de las subvenciones estatales a los sindicatos, en el pleno del Congreso que debatía el presupuesto de Trabajo y Seguridad Social.

El diputado aliancista Renedo criticó el proyecto del presupuesto de Trabajo y Seguridad Social en la flexibilización de los contratos temporales que, según dijo, es necesaria urgentemente para facilitar la creación de empleo.

Se refirió al crecimiento del desempleo, que dijo que alcanza ya al 17,3 de la población laboral española, y al que se han incorporado 280.000 trabajadores en lo que va de año.

La política laboral y social del Gobierno, afirmó, no es suficiente para crear empleo.

Sobre el destino de los 967.000.000 de pesetas que el Gobierno fija en el presupuesto de Trabajo y Seguridad Social para subvenciones a los sindicatos, Renedo afirmó que atenta contra la libertad, y que este tipo de subvenciones sólo se da en países del tercer mundo.

## Furgonetas por

# 1.240.000 Ptas.\*

**Precio total incluyendo ITE y portes.**

**Aprovechese de esta sensacional oferta y de todas las ventajas de la Red de Concesionarios EBRO-AVIA:**

— La mayor Red de Asistencia de Vehículos Industriales.



— Recambios sin esperas y a precio nacional.

— GARANTIA TOTAL durante un año, sin limitación de kilometraje.

**EBRO**

**VAMOS POR DELANTE**

\*Precio correspondiente al modelo Combi 5.

## Red oficial de concesionarios

## Argentina a la hora de la verdad (y 2)

El peronismo surge de un contexto castrense, el golpe militar de los generales Rawson y Ramírez en junio de 1943. El entonces coronel Perón, a cargo de la secretaría de trabajo, encabeza el movimiento que lo llevaría al poder en 1946. Enarbolando antiguas banderas radicales de reivindicación social que el pueblo reclamaba (en buena medida se cumplieron durante la primera presidencia de Perón, pero no a fondo), el peronismo anuló o postergó corrientes democráticas que no supieron o pudieron adecuarse a las necesidades de modernización del país, que podrían haber madurado para que hoy Argentina no tuviera que enfrentarse a un bipartidismo que no es precisamente lo mejor para una democracia.

Porque ese país no tiene ni una izquierda ni una derecha (civil y civilizada) que representen nada. El partido Justicialista fundado por Perón es un movimiento policlasista sin ideología clara, y el Partido Radical triunfante una especie de centro apoyado en la pequeña y mediana burguesía (hoy pauperizada), sin raíces significativas en la clase obrera.

Dentro de este esquema, el radicalismo, mediante la democratización de los gremios, acaso logre recuperar el apoyo popular que tuvo en sus gobiernos anteriores a 1930, siempre que en el período de gobierno que iniciará dentro de pocos días tenga la sensibilidad social que se adjudica a la corriente partidaria renovación y cambio liderada por Alfonsín. El peronismo, por su parte, para poder recuperar la credibilidad del país que ahora no lo votó, deberá modernizarse, desterrar la ideología representada por dirigentes como el esperpéntico Herminio Iglesias, y reconocer los tremendos errores cometidos, su soberbia antidemocrática y su burocracia sindical.

Para que la naciente democracia pueda desarrollarse dentro de un pluralismo necesario, la derecha, fragmentada y obsoleta, tendrá que reorganizarse para que sea ella misma y no los militares quien juegue su papel. Y los socialistas, ¿podrán reunir en un solo haz la veintena de fracciones en que se dividen? En cuanto al Partido Comunista, históricamente siempre equivocado (en 1946 debieron votar por el justicialismo y optaron por la derechista Unión Democrática, y en 1983, debiendo votar por la democracia lo hicieron por Herminio Iglesias), es hora de que se pongan a reflexionar seriamente sobre el rol que deben jugar en la democracia. En Argentina existe una regla de oro para no equivocarse ante una disyuntiva política: hacer exactamente lo contrario de lo que hace el Partido Comunista. De allí su escasa gravitación en la política del país.

Daniel Moyano

## Dureza policial contra los manifestantes pacifistas

# Comenzó el debate sobre euromisiles en el Parlamento alemán

El debate parlamentario sobre la instalación de los euromisiles en Alemania Federal comenzó ayer en el «Bundestag» (Parlamento de Bonn) con detenciones y dureza policial contra los manifestantes pacifistas que bloqueaban las calles de acceso al mismo.

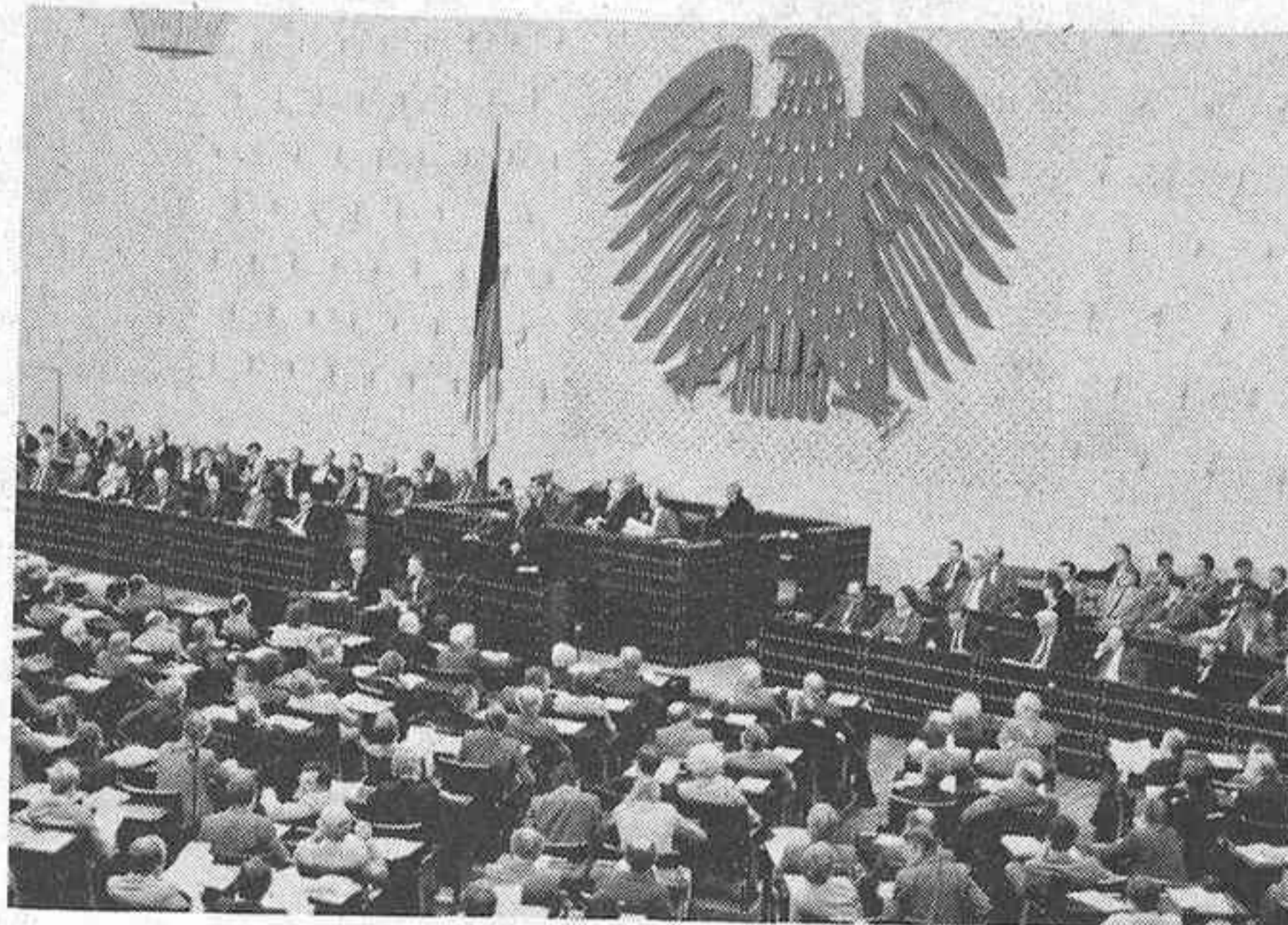
La discusión en el parlamento, se prolongará la jornada de hoy enfrentó a los tres partidos del gobierno —cristianodemócratas, cristianosociales y liberales— con los opositores socialdemócratas y «verdes».

Durante el discurso de apertura del debate, el canciller federal alemán, Helmut Kohl, justificó el despliegue de los euromisiles como medio de «garantizar nuestra seguridad y nuestra libertad», y acusó al Kremlin de querer «monopolizar» el emplazamiento de misiles en territorio europeo.

Los socialdemócratas, en boca de su jefe, Hans-Jochen Vogel, reiteraron la oposición mayoritaria de su partido al despliegue y acusaron a Estados Unidos de falta de compromiso en las negociaciones sobre desarme.

Los «verdes», además de rechazar los euromisiles, llegaron a pedir la salida de Alemania Federal de la Alianza Atlántica, la disolución de los dos bloques militares y el desarme unilateral de Occidente como muestra de buena voluntad hacia Moscú.

El ministro germano-occidental



de Asuntos Exteriores y presidente de los liberales, Hans-Dietrich Genscher, por su parte, acusó a los socialdemócratas de romper, el consenso entre los partidos, y de animar a la Unión Soviética a proseguir su rearme, al rechazar el «doble acuerdo» de la «OTAN».

El «doble acuerdo» de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) consiste en el despliegue de los euromisiles mientras se sigue negociando el desarme en Ginebra.

Mientras tanto, unos 5.000 pacifistas bloquearon los accesos al barrio gubernamental de Bonn, donde, tras violentos enfrenta-

mientos con la policía, resultaron detenidas unas cien personas y un número indeterminado de heridos.

Los manifestantes, que portaban pancartas de todos los tamaños y colores, quisieron dejar clara su opinión de que el Parlamento no puede justificar la instalación en el país de unas armas que cuentan con el rechazo de la mayoría del pueblo alemán.

La actuación policial fue una de las más violentas que se recuerdan en la capital federal, en la que se hicieron uso indiscriminado de gases lacrimógenos, camiones cisterna con cañones de agua, porras y escudos.

## El líder de la OLP acusa a Siria

# ARAFAT SITIADO EN EL PUERTO DE TRIPOLI

Yaser Arafat, el líder de la organización para la Liberación de Palestina (OLP) y del principal grupo de la misma, Al Fatah, está sitiado en el puerto de Trípoli, donde resiste con sus hombres y acusa a Siria de querer ocupar esta ciudad del Norte libanés.

Arafat comentó con los periodistas que sus fuerzas «están sufriendo un asedio conjunto de sirios e israelíes», ya que al sitio de la ciudad por los rebeldes palestinos y los sirios se une el bloqueo por mar que ha impuesto Israel.

Después de una noche de intensos bombardeos sirios sobre la ciudad, que de manera indiscriminada han continuado en la mañana de ayer lunes, en el puerto los disidentes combaten a cien metros del nuevo cuartel general de Arafat.

Aunque al mediodía de ayer se estableció una tregua, los combates continuaron en menor escala.

Acompañados de los tanques «T-52» y «T-54» sirios, los rebeldes entraron en el barrio de Zahiriye,

en el norte de Trípoli, donde se encontraba el cuartel general de Arafat, obligando a este a refugiarse en el puerto.

A consecuencia de los últimos bombardeos, toda la ciudad ha quedado sin agua ni electricidad, cientos de civiles han huido o tratan de hacerlo y la mayoría de la población busca refugio en los sótanos de los edificios.

Arafat señaló que él había dado muestras de su buena voluntad al aceptar el alto el fuego de cuatro días, pero que los sirios y «los rebeldes apoyados por Siria y Libia quieren tomar la ciudad».

«Es un sitio conjunto. Los israelíes han bloqueado las salidas de Trípoli por mar y han capturado tres barcos nuestros, uno de ellos con medicamentos y otro con refuerzos, y los han llevado a Haifa», dijo Arafat.

El presidente de la OLP no quiso especificar el contenido del tercer barco.

## Primeras reacciones a una carta de Felipe González

# La CEE considera razonable el ingreso de España en 1986

La comisión de la CEE considera «razonable y factible» que España ingrese en la Comunidad Económica Europea a principios de 1986, antes del término de la actual legislatura, manifestaron ayer a «Efe» fuentes próximas a la Comunidad.

Esta primera reacción a la carta dirigida por el presidente del Gobierno español, Felipe González, al del ejecutivo comunitario, Gaston Thorn, es considerada por la misma fuente como el fondo de la respuesta a la misiva española.

Se considera también casi seguro que el presidente Thorn contes-

te después de completar su gira por las capitales europeas, justo antes de la cumbre de Atenas de jefes de Estado o Gobierno de la CEE (del 4 al 6 de diciembre).

La respuesta a la carta de Felipe González no saldrá del tono general de la del presidente del Gobierno español, han añadido las citadas fuentes, y no es de esperar una declaración extraordinaria ni una rápida respuesta, ya que el primer ministro portugués, Mario Soares, todavía espera respuesta a su propia carta a Thorn.

La comisión de la CEE opina que no se puede diferir por mucho

tiempo el compromiso adquirido con España al aceptar su solicitud de ingresos en el Mercado Común Europeo, hace ya seis años.

En los próximos 14 meses, ha añadido las fuentes, es aún factible terminar la negociación, para que en enero de 1985 se pueda proceder a las ratificaciones parlamentarias.

Estas serán largas, ya que se suman diez países miembros más los candidatos, España y Portugal, por lo que podrían concluir «a principios de 1986», según las fuentes.

## DE TODO EL MUNDO

■ **Gran Bretaña necesita importar zapatos.**— Gran Bretaña necesita importar más zapatos, ya que la demanda ha aumentado en las últimas semanas y las fábricas del país trabajan a toda capacidad, según un informe de la Federación de Fabricantes de Calzado.

Estas necesidades, empero, podrían quedar cubiertas con la llegada al mercado británico de masivos envíos de zapatos fabricados en Corea del Sur y Taiwan, que pueden tener pronto limitado el mercado de Estados Unidos.

Una reestructuración en la industria británica del calzado produjo el cierre de 20 fábricas, razón por la que los actuales fabricantes no pueden satisfacer el aumento de la demanda.

En septiembre se cursaron pedidos equivalentes a 40 millones de pares de zapatos, que contrastan con los 31 millones pedidos por las tiendas en el mismo mes de 1982.

■ **Los turistas españoles podrán pagar con pesetas en La India.**— Los turistas españoles podrá pagar en la India con pesetas, informó a Efe fuentes oficiales.

El Gobierno de este país ha autorizado la inclusión de la peseta entre las monedas extranjeras con que los turistas pueden pagar cuentas de hoteles y otros servicios.

Esta decisión del Gobierno indio tiene efectividad desde primeros de este mes.

■ **China: Destruyen 54 templos en Shanxi.**— Cincuenta y cuatro templos fueron destruidos en el distrito de la provincia de Shanxi para «eliminar la contaminación espiritual traída por la superstición feudal», informó el diario de esa provincia.

La libertad religiosa, reconocida por las constituciones chinas, fue brutalmente abolida a principios de la revolución cultural (1966-1976), cuando millones de guardias rojos destruyeron los ejemplares más valiosos del arte y la escultura china religiosa.

A partir de 1979, este derecho de creencia fue restituido a los ciudadanos que, poco a poco, fueron perdiendo el miedo y volviendo a la fe y a las prácticas de sus ancestros.

Sin embargo, son muchas las autoridades que siguen considerando la religión como el «opio del pueblo» y aprovechan la más mínima oportunidad para tachar a los creyentes de «supersticiosos» y acabar con los brotes de fe que se extienden por todo el país.

La actual campaña contra la «contaminación espiritual y la polución ideológica» ha embestido nuevamente contra la religión, y gran número de creyentes están siendo «reeducados» para que se liberen de las perniciosas influencias feudales.

■ **EE.UU.: Debate nacional por una película sobre guerra nuclear.**— Una película de televisión que narra los horrores de un ataque nuclear en Estados Unidos ha provocado un debate nacional sobre los peligros de la carrera armamentista.

Millones de norteamericanos se sintieron anteañoche aterrizados por las espeluznantes escenas de «El día después», una película de la cadena de televisión «ABC», que muestra la destrucción de una ciudad estadounidense después de un ataque nuclear soviético.

La Casa Blanca estaba preocupada por el impacto político de la película y organizó una contraofensiva para demostrar que la administración eaeagan está haciendo lo posible para evitar una confrontación nuclear.



Poco antes de los disparos. El mapa de la situación internacional a su espalda no recoge la isla de Cuba pese a la característica común de los países que aparecen.



La antorcha había pasado a una nueva generación.

Dallas, 22 de noviembre de 1963

# XX ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOHN F. KENNEDY

Hace hoy veinte años, el 22 de noviembre de 1963, víctima de un atentado, fallecía en Dallas (Tejas), ante 250.000 personas que le aclamaban, John F. Kennedy. Tenía 46 años, era el 35 presidente de los Estados Unidos de América y el cuarto que fallecía asesinado (Garfield, Lincoln y McKinley también fallecieron a consecuencia de atentados en épocas anteriores).

El 20 de enero de 1961 Kennedy juró, ante el entonces presidente del Tribunal Supremo, Karl Warren, el cargo como presidente. Pronunció entonces un discurso en el que diseñaba la «nueva frontera» en el que había frases premonitorias: «Todo esto no quedará terminado en los primeros cien días venideros. Tampoco quedará terminado en los primeros mil días, ni durante la vida de esta Administración, ni aún quizá mientras dure nuestra vida en este planeta.... Pero comencemos».

Casi mil días estuvo Kennedy al frente de los Estados Unidos. Una nueva generación había acompañado a Kennedy durante esta etapa, generación que fue definida por el propio presidente: «Una nueva generación de americanos, nacidos en este siglo, templados por la guerra, disciplinados por una fría y amarga paz, orgullosos de nuestra antigua herencia y no deseosos de presenciar el lento ocaso de los derechos humanos».

En Tejas se frustró la esperanza de que la «nueva frontera» continuase siendo el lema de la Administración norteamericana. Treinta y ocho minutos después del asesinato, Lyndon B. Johnson juraba el cargo de presidente de los Estados Unidos.

El asesinato de Kennedy no afectó sólo a los Estados Unidos, sino al mundo entero. El fanatismo y la conspiración pusieron fin a la vida de un hombre y, a la vez, a unas esperanzas de acelerado progreso, impulsado por un hombre que, desde aquel discurso de Berlín, el 25 de julio de 1961, contaba con el liderazgo indiscutible de occidente.

## Carrera política

Kennedy procedía de una familia de políticos que, a la vez, constituía una potencia financiera. Estudió y se graduó brillantemente en Harvard. En 1941 se presenta voluntario a la Marina y es nombrado oficial. En 1943 fue gravemente herido en combate con un destructor japonés. Finalizada la guerra trabajó como periodista. En 1944 había escrito el libro «Semblanzas de valiente» que obtuvo el premio Pulitzer.

Su carrera política se inicia en 1946 en que es elegido representante por el 11 distrito de Massachusetts. Vuelve a ser reelegido en 1948 y en 1950. Esa experiencia legislativa le prepararía para el senado. En 1952 es elegido senador por Massachusetts, derrotando a su rival republicano Henry Cabot Lodge.

En una dilatada vida senatorial, formó parte de diversas comisiones tanto del propio senado como de comisiones conjuntas de ambas cámaras.

En 1960 fue nombrado candidato a la presidencia de la nación por el partido demócrata. El 8 de

noviembre de 1960 ganó las elecciones presidenciales, frente al candidato republicano, Richard Nixon. Tomó posesión de la presidencia el 20 de enero de 1961.

## La presidencia

Un presidente joven, católico, demócrata, hijo de un millonario iniciaba su andadura. En política interior su lucha contra la corrupción, contra la pobreza, contra la segregación racial, contra el paro, contra la marginación y contra todo tipo de privilegios, le llevó al enfrentamiento directo con importantes grupos de poder, como el empresariado del acero y, por supuesto a una lucha sin cuartel contra todo tipo de mafias que operaban endémicamente en los Estados Unidos. La conspiración que puso fin a su vida no podría ser ajena al ímpetu y la energía que el joven presidente desplegó por la justicia.

En el ámbito exterior, la preocupación por la paz constituyó el eje de sus actuaciones que, sólo analizadas superficialmente, podrían definirse como contradictorias. El mismo hombre de la



Segundos después del asesinato en Dallas.

generosidad en la «alianza para el progreso» mantiene una postura de firmeza en el conflicto con la URSS, a propósito de Cuba, en 1962, que para muchos expertos supuso el momento de máxima tensión después de la segunda guerra mundial. La preocupación por una paz de bases sólidas explica la aparente contradicción, como explican su flema para soportar en Viena las más duras acusaciones soviéticas y su talento negociador para conseguir un tratado de limitación de las armas nucleares.

Frente a la crisis de Vietnam, agudizada tras su muerte, Kennedy se esforzaba en convertir la neutralización de Laos en la pieza clave para una verdadera paz en el sudeste asiático. Aún a riesgo de recelos entre sus propios aliados, proponía la creación de una fuerza atómica multilateral, para evitar la proliferación de armamentos nucleares.

## La «nueva frontera»

Es tradicional en los presidentes demócratas lanzar un lema bajo la imagen de nuevos principios. Tal es el caso del «New Deal» de F. D. Roosevelt, de la «nueva sociedad» de Johnson y de la «Nueva frontera» de Kennedy.

América es una nación que se crea avanzando hacia su frontera del Oeste. Al llegar al Pacífico esa frontera se termina. Kennedy se resiste a adoptar esos límites espaciales; no busca pretensiones expansivas de soberanía, pero la nueva frontera de América es la sociedad internacional. En el interior, es la lucha por la justicia, contra el hambre, contra la incultura, contra la enfermedad... Pero esa lucha ha de trascender al ámbito internacional: la lucha por la paz y por la justicia en todos los ámbitos.

En los años sesenta muchas gentes, de todos los países, creyeron en esa nueva frontera. Eran tiempos de crecimiento económico, de progreso en casi todos los órdenes de lo material. Se trataba de llenar de ética ese proceso.

La nueva frontera se internacionaliza y no sólo por la acción de Kennedy. Eran tiempos de paradojas y de grandes hombres: Kennedy era un capitalista no reaccionario; Krustchev, un comunista no rojo; Juan XXII, un papa renovador.

Ha pasado aquella época. Sus protagonistas han desaparecido. De sus esfuerzos y por pura inercia, muchas cosas continuaron mejorando durante una década. Pero parece que ha resultado imposible encontrar a quienes tomen el relevo. Todo un entendimiento mundial que se iniciaba se truncó de repente hasta llegar a la situación actual.

# CARTELERA

## — NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS —

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— (Tlo. 21 34 99). Hoy 7.30 y 10.30. **EL CRAK DOS.** Mayores 14 años. **ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. **BRAGAS CALIENTES.** (Clasificada «S»). Mayores 18 años. **AVENIDA.**— (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. **LOS CARADUROS.** No recomendada para menores de 18 años. **GOYA.**— (Tel. 21 02 21). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. **EL MUNDO LOCO DE JERRY.** (2.ª Semana, ahora en esta sala). Todos los públicos. **RIALTO.**— (Tel. 22 42 96). 7.30 y 10.30. **GOLPE MAESTRO.** Mayores 16 años. **SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. **MOVIDA EN LA UNIVERSIDAD.** Mayores 14 años. **CONDAL 2.**— (Tel. 22 76 08). 7.30 y 10.30. **SUPERHOMBRES.** Todos los públicos.

**CINE REX.**— (Tlo. 22 05 91). Hoy 7.30 y 10.30. **NINGUNO ES PERFECTO.** Mayores 16 años. **VICIANA.**— Burriana. 7 y 10.15. **PECADOS CARNALES DE UNA CAMPESINA.** Mayores 18 años. **CONDAL.**— Villarreal (Tel. 52 11 20). 10.30. **EL SINDROME DE CHINA.** **TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Teléfono 51 09 38. Hoy en funciones 7 tarde y 10.15 noche. **EL EXTERMINADOR.** Clasificada S, por su alto contenido en escenas violentas. No recomendada para menores de 18 años. **PISTA DE PATINAJE 2.002** Rolling Skating. Hoy tarde de 5 a 10. **CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON CADENA SER

6 El despertador; 7 Matinal Cadena SER; 7,15 Pentagrama de la mañana; 7,35 Avance informativo; 8,30 Primera hora. Edición local y provincial; 8,50 Música para la mañana; 9 Boletín informativo; 9,03 Onda media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos; 11,30 Especial musical; 11,45 Diario; 12 Boletín Informativo; 12,03 Servicio meteorológico de Levante; 12,05 Estrellas musicales; 12,30 Notas deportivas; 12,40 Disco flash; 13 Boletín informativo; 13,03 La Bolsa; 13,15 Castellón actualidad; 13,45 Fantasía musical; 14 Campo deportivo; 14,30 Informativo de las dos y media; 14,45 La voz de...; 15 Canta para Vd.; 15,30 Cándido disparate. Novela (Cap. 17); 16 Boletín informativo; 16,03 SER-Región; 16,15 Música viva; 16,30 Hits internacionales; 17 Boletín informativo; 17,03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado; 18 Boletín informativo; 18,03 Protagonista la música; 18,25 El intérprete del día; 18,30 Pequeño musical; 19 Boletín informativo; 19,03 Los mejores; 20 Informativo de las ocho; 20,30 En punta; 20,45 Resumen de la jornada; 21 Figuras de la música moderna; 21,30 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 La SER informa; 22,10 La noche es joven; 22,30 Angel Alvarez; 23 Hora XXV; 0,30 El loco de la cocina; 3 Boletín informativo; 3,03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

### RADIO CASTELLON FM SER 95,7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada, música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Pijama.

### RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

**MATINAL.**—6,58 Sintonía y apertura; 7 Boletín informativo; 7,03 Buenos días con música; 8 Boletín informativo; 8,03 Epicentro uno; 8,30 Primera edición; 9,03 Caminando. **MEDIODIA.**—12 Boletín informativo; 12,07 Continuación de la audición: Caminando; 12,30 De dalt a baix; 13,30 El informativo valenciano. **SOBREMESA.**—14 Boletín informativo; 14,03 Penalty; 14,30 Segunda edición; 15,03 Collir i cantar. **TARDE.**—17 Boletín informativo; 17,03 Apuesta por una; 18 Boletín informativo; 18,03 Consultorio de Elena Francis; 18,30 Musical de tarde; 19 Boletín informativo; 19,03 Especial follow me; 19,30 Tercera edición. **NOCHE.**—20 Boletín informativo; 20,03 Epicentro dos; 20,30 Programa deportivo regional; 21 Boletín informativo; 21,03 El último musical; 23 Boletín informativo; 23,03 Radio Cadena Deportes; 23,30 Última edición; 24 Luces de la ciudad; 2 Tutti frutti; 3 Cierre de emisión.

### Radio Nacional de España Radio-3

Programación de lunes a viernes: 7 La Jornada. Dirige y presenta: Leonor G.ª Alvarez; 9 Perfil del Ruedo. Dirige y presenta: Salvador Gómez Valdés; 11 La barraca. Dirige y presenta: Gloria Berrocal; 14 Noticias y música; 14,30 Agenda Cultural. Dirige y presenta: Gloria Berrocal; 14 Noticias y música; 14,30 Agenda Cultural. Dirige y

presenta. Miguel Payo; 15 Dialogos, dirige y presenta: Ramón Trecet. 16 Las cuatro músicas. Dirige y presenta: José Ramón Ripoll; 16,30 Tertulias. Dirigen y presentan: Aurora de Andrés y Alfonso Gil; 19 Rock Tres. Dirige y presenta: Rafael Albiol; 20 La novela; 20,30 Tren tres. Dirige y presenta Jorge Muñoz; 21 Lunes: Cronicon. Angela Ubreva; Martes: Corrosión. César Ballester; Miércoles: Dirección Prohibida; Jueves: Palabras y voces. Jaime Martín; Viernes: Universo-3. Manuel Rotaeché.

### RADIO POPULAR F.M. (92,2 Mgs)

8 Apertura; 8,02 Vivir y contar; 8,15 El loro amarillo (espacio infantil); 9 Vivir y contar; 13 Hey you; 15 El ritmo del trabajo; 19 Calle Mayor Comarcas; 20 El submarino amarillo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

### ANTENA 3-CASTELLON Frecuencia Modulada, 91,2

6 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto); 8,30 Castellón, ciudad abierta; 9 Viva la gente (José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp; 10,30 Vámonos de compras; 10,45 Viva la gente; 12 Antena de Castellón magazine; 13,30 Antena de Castellón actualidad; 14 Antena de Castellón deportiva; 14,30 Crónica 3 Miguel Angel García Juez); 15,10 Usted pregunta (Antonio Herrero); 16 Buenas tardes, Castellón; 17,30 Gente simpática (Yale y Amilibia); 19 Los 33 de Antena 3; 20 Castellón Actualidad; 20,10 Los 33 de Antena 3; 20,30 Antena de Castellón Deportiva. Edición de noche; 20,45 El deporte del motor. Automovilismo (Fernando Lobón); 21 Los 33 de Antena 3; 22 Musical (Nacho Logan); 23 La hora cero (Jesús Hermida); 24 Supergarcía (José María García); 1,30 Polvo de estrellas (Carlos Pumarés); 3 Las noches de Antena 3. Servicios de noticias, a todas las horas.

## Televisión

### Primera Cadena

13,45 Carta de ajuste  
14,00 Programación de cobertura regional  
14,55 Conexión con la programación nacional  
15,00 Telediario  
15,35 Thomas y Sarah. «Nuevos ricos» (The new rich). Thomas y Sarah, están instalados a todo confort en la suntuosa casa de lord Andover en Hyde Park Square. Con la ayuda de sir Joseph Weidler, Thomas ha conseguido hacerse de una gran suma de dinero con la que quiere, como siempre, iniciar una nueva vida  
16,35 La tarde  
18,00 Barrio Sésamo. «Las cosquillas»  
18,23 El libro gordo de Petete  
18,25 3, 2, 1... Contacto

19,00 Cantinflas. «En el Japón»  
19,10 Tocata  
20,00 Pueblo de Dios  
20,30 Telediario  
21,05 El Arca de Noé. «La ballena franca del Sur». Dirección: Manuel Serrano. Realización: Enrique Nicanor González.

21,35 La comedia. «Las tormentas no vuelven», de Santiago Moncada. Dirección: Angel García Moreno. Realización: Gabriel Ibáñez. Intérpretes: Juan: Jesús Puente. Gabriela: Licia Calderón; Anita: Aurora Redondo; Ana: Amparo Larrañaga; Pedro: Rafael Ramos de Castro. En la vida de Juan, un catedrático excendente que se dedica a su auténtica vocación de biólogo, se producen con cierta regularidad episodios amorosos que, paradójicamente, van acompañados de fuertes tormentas.

Gabriela, su secretaria, intenta por todos los medios hacer de él un hombre normal...

23,35 Telediario  
23,55 Despedida y cierre Segunda Cadena  
18,45 Carta de ajuste  
18,59 Apertura y presentación  
19,00 Informativo-2  
19,10 Puesta a punto  
19,25 Curso de inglés - (Follow me). Lección 15  
19,40 Teledeporte  
20,00 Telefilme juvenil. «Las bromas y el señor Little» (The Joke's on Mr. Little). Dirección: Harvey S. Laidman. Intérpretes: Richard Sanders, K. C. Martel, Georg Olden, Ned Wertimer. Frag y Streeter, amigos y compañeros de colegio, llevan a la señorita Kellog, su profesora, un frasco de perfume como regalo de su cumpleaños, pero los chicos se llevan una desagradable

sorpresa cuando un nuevo profesor les anuncia que la señorita Kellog se ha casado y ha dejado el colegio. Streeter, de acuerdo con Drag, trata por todos los medios de humillar, al señor Little, su nuevo profesor, haciéndole blanco de sus bromas, para conseguir de esta forma que abandone el colegio y pueda volver la señorita Kellog  
20,30 Recordando a... Pat Boone.  
21,00 Hoy en la 2  
21,30 El jardín de Venus. (Imprudencia). Dirección: José María Forqué. Autor: Guy de Maupassant. Guión: Enrique Llovet. Fotografía: Manuel Rojas. Música: Tomás Marco. Intérpretes: Alfredo Alcón, Mercedes Sampietro, Victoria Vera, Agustín González, Fernando Delgado, Ana Marzoa.  
22,25 Si yo fuera presidente  
24 Despedida y cierre

Mañana en «Sesión de noche» dentro del ciclo de cine negro

## Humphrey Bogart y Lauren Bacall en «Tener o no tener» de Howard Hawks

Humphrey Bogart y Lauren Bacall, una de las parejas cinematográficas que más marcaron el cine americano en la década de los 50, son los protagonistas de «Tener y no tener», película que se emitirá a las 21.35, dentro del espacio «Sesión de noche», ciclo del cine negro americano. Dirigidos por Howard Hawks, en el año 1945, los personajes se mueven en la Martinica, en 1940, poco después de la ocupación de Francia por los alemanes.

Humphrey Bogart encarna la figura del capitán Harry Morgan, un aventurero que se dedica a alquilar los servicios de sus pequeños barcos a turistas aficionados a la pesca de altura, que se ve involucrado, sin quererlo, en una peligrosa aventura: servir de enlace con la «Francia libre». En Harry está influyendo mucho una mujer —la señorita Browning, alias «La flaca»— de la que Morgan se ha enamorado y que será el comienzo de toda una tragedia.

Solamente por volver a ver en la pequeña pantalla a la pareja Bogart-Bacall, merece la pena quedarse mirando el televisor. Si además el director Howard Hawks, especialista en la aventura, los lleva de la mano, la tentación es irresistible. Los héroes de Hawks siempre triunfan, unas veces por méritos propios y otras porque el azar se encarga de suplir las deficiencias de aquellos. Maestro en todos los géneros ha impuesto su personalidad en todas las películas que ha dirigido. De sus famosos westerns, recordamos: «Río Grande», «Río Rojo», «Río Bravo» y «Río Lobo», que han pasado a los clásicos del género. En cine negro fue también uno de los mejores, como por ejemplo, en «Scarface, el terror del hampa», dirigió comedias inolvidables como, «Me siento rejuvenecer», «La fiera de mi niña» y «La novia era él». Hawks dirigió también maravillosos musicales como: «Nace una canción» y «Los caballeros las prefieren rubias». Y también ha dirigido en el limitado terreno de la aventura considerada en sentido estricto, títulos fundamentales del género, como «Hatari».

«Tener y no tener», basada en una obra de Ernest Hemingway, ofrece al espectador un amor en clave de guerra. Exactamente la situación interna de la Norteamérica de la postguerra, atenazada por una neurosis colectiva, que fue una de las causas que contribuyen a explicar el auge del llamado «cine negro».



Howard Hawks cuando recibió el Oscar

### Las inútiles carreras de Manuel Campos

Después de haber «asustado» a los telespectadores con los posibles fallos que podrían surgir durante las primeras emisiones desde Torrespaña, después de haber visto correr por los pasillos a Manolo Campos en un «spot» que no tenía mucho sentido, ya que lo único que el espectador entendía es que el presentador del Telediario de las tres de la tarde había perdido el autobús, después de tanto amago, eso es curarse en salud, hay que felicitar a los técnicos que han sacado adelante la «operación pirulí» sin fallos, perfectamente. Enhorabuena.

Va siendo vieja cita la historia de la TVE en nuestro país. Han pasado muchas cosas, algunas mejor ni recordarlas, pero poco a poco las cosas quieren empezar a funcionar. Nuevo edificio que acabara con las carencias y estrecheces de Prado del Rey, sitio para todos, y nuevas esperanzas, que ya es mucho, en época de crisis. A los trabajadores se les nota un poco más de felicidad en la cara. Veremos a ver si dura.

Todo comenzó en 1935, cuando un decreto reservó al Estado en régimen de monopolio, la gestión y

explotación de la radiodifusión por imágenes. Pero no fue hasta 1956, cuando TVE comenzó su programación regular, que entonces sólo emitía tres horas diarias. Hubo un intento de prueba en 1948, cuando por primera vez se vieron en España imágenes televisadas. Fue durante la celebración en Barcelona de la Feria de Muestras y la emisión consistió en la interpretación de «El aria de la locura». Debió ser como una premonición...

En 1951, comenzó a funcionar con carácter experimental la emisora del Paseo de La Habana, y en el 56, TVE ingresa en Eurovisión. En el año 1960 se inician las emisiones desde los estudios de Miramar en Barcelona, en el 64, se inaugura el centro de producción de programas de Prado del Rey y, llegamos prácticamente al final, con motivo de la celebración del Campeonato Mundial de Fútbol del 82, entra en servicio Torrespaña, alias el pirulí o el M-30 a elegir.

La segunda cadena de TVE inicia su andadura en 1966 y, un año después el UHF llega a Barcelona. Actualmente el segundo canal cubre el 84 por ciento del territorio nacional, mientras que la primera cadena lo hace en el 97 por ciento. Se han dado pasos de gigante desde aquella «Aria de la locura» a las carreras de Manuel Campos por el nuevo edificio que albergará a unas 1.200 personas. Ahora, si encuentran la fórmula de agilizar, en minutos, la entrada al edificio, el éxito de Torrespaña está asegurado.

Catalina G. Madaria



## Pleno extraordinario de la Diputación

## Contratados los servicios de informática

La Corporación Provincial efectuó ayer un pleno en sesión extraordinaria para debatir los cuatro puntos del día que componían dicha sesión.

El primer punto del día era la aprobación del acta anterior que fue aprobada por unanimidad. A continuación, se pasó a la lectura de la resolución de la comisión de Hacienda y Economía sobre la concertación de un crédito de 338 millones de pesetas con el Banco de Crédito Local. Este punto del día era una cuestión de puro trámite ya que fue abordada en la sesión plenaria anterior y que lo único que pretendía era asignar poderes al presidente de la Diputación para continuar la tramitación.

El segundo punto del orden del día era efectuar la segunda modificación presupuestaria del presente ejercicio. La modificación del destino de los créditos se realiza mediante transferencia. Los cerca de 66 millones y medio se dirigirán a cubrir diversos aspectos económicos de la Diputación que así lo estaban requiriendo. Concretamente, parte de estos fondos se dedicarán al presupuesto de inversiones y al plan de deportes, dado que este último no se había previsto y ahora se ha visto la posibilidad de dotarlo con 22 millones. También se incluyen dos proyectos educativos, el primero una subvención a la escuela de Graduados Sociales de Castellón, la otra, para sufragar el convenio de colaboración con la Generalitat sobre una experiencia piloto de educación compensatoria y de adultos. Según palabras del portavoz socialista, Juan José Vázquez, con este proyecto se pretende cubrir los años en que los jóvenes que habiendo acabado sus estudios todavía no tengan trabajo o edad para ello y también formar a los adultos pero sin confundirlos con la alfabetización. Este proyecto tendrá un marco de aplicación comarcal. El cuarto punto del orden del día se refería a la contratación por parte de la Diputa-

## Suspendidas las elecciones al comité de empresa

Por otro lado, según una nota remitida por el gabinete de prensa de la Diputación las elecciones han quedado suspendidas. La nota señala más o menos lo siguiente:

Las elecciones al comité de empresa de la Diputación Provincial han sufrido una serie de alegaciones y objeciones, por lo que la junta electoral ha tomado los

siguientes acuerdos ante las elecciones del martes 22:

1.º—Solicitar un informe y unas aclaraciones al IMAC para resolver dichas cuestiones planteadas.  
2.º—Declarar suspendido el proceso electoral hasta que no se reciba el mencionado informe, y, por tanto, ya se expresará la nueva convocatoria resultante de la junta electoral.

Lo barato de la operación, lo justificó el portavoz socialista, diciendo que era procedente de una empresa española que paga «royalties» a una firma japonesa y, por ello, al no pagar tasas aduaneras sale a mejor precio que las otras nueve o diez empresas importantes que habían solicitado esta prestación. El resultado de este último punto del día fue aprobado por 17 votos a favor y 9 abstenciones. Con esta votación se levantó la sesión.

En este punto surgió la discordia. El grupo popular no aceptaba la empresa que se había contratado, SECOINSA. El portavoz del grupo popular, Manuel Cases anunció la abstención de su grupo puesto que, aunque estaban de acuerdo con el fondo del dictamen de la comisión, no lo estaban con la forma y el sistema utilizado. La cuestión pasó por unos momentos de réplica y contraréplica basados en aspectos técnicos. El grupo popular lo calificó de retrasado en cuanto al nivel actual de la informática. El grupo socialista a su vez alegó que lo económico de la instalación por parte de esta empresa no era el único criterio empleado sino que creían que tenía la tecnología suficiente para prestar sus funciones en la sede de la Diputación. Para corroborarlo indicó, Juan José Vázquez, que este era el sistema empleado por los municipios de la provincia, como los de Castellón y Villarreal así como, varias diputaciones provinciales y algunos ministerios.

Al finalizar el debate, se nos explicó por representantes del grupo socialista que esto podía permitir la creación de programas propios según las necesidades de la Diputación y establecer intercambio de programas con otras instituciones, así como su utilización en caso de necesidad.

## En Castellón afecta a diecisiete poblaciones

## El Consell aprobó la denominación de zona catastrófica por las inundaciones

(Valencia, Benito Castro, corresponsal).

El Consell de la Generalitat Valenciana reunido ayer aprobó la denominación de zona catastrófica a las poblaciones de Castellón y Valencia afectadas por las recientes inundaciones. Según la referencia tras la reunión del conseller Blasco, las diecisiete poblaciones afectadas de Castellón son las siguientes: Albocácer, Arañuel, Castillo de Villamalefa, Chert, Figueroles, Ayódar, Higueras, Lucena del Cid, Matet, Montán, Montanejos, Paviás, Puebla de Arenoso, Torralba del Pinar, Villafamés

y Villanueva de Alcolea.

El conseller Blasco dio a conocer la cifra de los daños, utilizadas días pasados por el vicepresidente del Consell Felipe Guardiola. El montante total de las pérdidas asciende a 8.903 millones de pesetas, siendo la agricultura, con 4.000 millones el sector más afectado.

Por otro lado, el pleno del Consell, haciendo uso de las facultades que le otorga el Estatuto de Autonomía en materia de promoción de la mujer, aprobó a propuesta del conseller de Cultura, Educación y Ciencia la creación de la

Comisión Interdepartamental de la Mujer. Según el conseller Blasco, es un intento a favor de la total incorporación de la mujer y su no discriminación.

El pleno acordó también suscribir un acuerdo de la Generalidad con RENFE por el que se pretende «la coordinación de actuaciones que supongan la potenciación del transporte por ferrocarril en la Comunidad Autónoma Valenciana».

Asimismo se aprobaron una serie de ayudas a municipios «para la construcción y modernización de equipamientos comerciales de carácter social.

## Aprobada la profesionalidad del conservatorio

También aprobó el Consell un decreto por el que se califica al Conservatorio Elemental de Castellón como Conservatorio Musical no estatal, profesional, de grado medio. Por este motivo ayer tarde, su director, Juan Ramón Herrero, en presencia del diputado delegado de estos servicios, Benjamín Rubio Doménech, se expuso el significado de la profesionalización del Conservatorio, que seguirá dependiendo de la Diputación.

Esta medida ya estaba para entrar al Consejo de Ministros pero desde la transferencia de esta potestad a la Comunidad

Autónoma Valenciana se lleva por los cauces de la Generalitat. Desde septiembre que se estaba esperando este acuerdo que fue considerado como positivo por el director del Conservatorio castellonense. Ello significa que el Conservatorio ahora podrá expedir títulos profesionales a cualquier instrumento de los que imparte esta institución académica.

Otra novedad de los estudios del Conservatorio era la inclusión de la asignatura de Ballet este curso por primera vez.

Para rendir homenaje a esta

decisión y conmemorarla de alguna forma se piensa dar un realce especial a la jornada del miércoles de la 11 Semana Musical que con motivo de la festividad de Santa Cecilia, patrona de la Música, se está llevando a cabo.

Para ello, se ha invitado a diversas personalidades como el conseller de Cultura, Ciprià Ciscar; el gobernador civil; el alcalde y el presidente de la Diputación, Francisco Solsona. Con este motivo se ha modificado el programa inicial previsto para el miércoles.

## LA GAIATA «CREMOR» SE PRESENTO EN LA PERGOLA

La presentación de la Gaiata «Cremor» consiguió un «llenazo». La Pergola presentaba un inmejorable ambiente y en ella reinaba un buen sabor madalenero. Lo importante era no agotar al público y demostrar que este acto convencional no está reñido con lo que la gente espera de un sábado por la noche. Presentó la periodista de Antena 3, Mabel Jiménez.

Las dos madrinan iban engalanadas para recibir las bandas que las acreditan Madrinan de 1984. Sonia Pascual y Begoña Olucha ofrecieron el relevo a las nuevas madrinan del sector 18 Silvia Chover y Yolanda Pastor ofrecieron el testigo festivo al nuevo relevo formado por Yolanda Miralles y Esmeralda Selma.

La serie de actos programados para amenizar la presentación surtieron efecto y consiguieron mantener la expectación del público y lo que es más importante



de aumentar gradualmente la diversión y la juerga. Otro detalle importante fue que la gente permaneciera hasta el final, coreando algunas canciones de las presentadas por los artistas que se dieron cita en La Pergola.

Poco más se puede pedir a una comisión joven como esta. A no ser el deseo de que el año próximo iguallen ésta e, incluso lo superen, y consigan repetir la «marcha» durante las fiestas patronales.

(Foto: V. Traver)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DON VICENTE CASTELLS BADENES**

Que falleció el pasado día 8 de los corrientes, a los 53 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus familiares: al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las MISAS que tendrán lugar MAÑANA día 23 a las OCHO de la tarde en la parroquia de la Santísima Trinidad de CASTELLÓN.  
Y el día 30 de los corrientes a las SEIS TREINTA de la TARDE en la parroquia PADRES CARMELITAS de ONDA, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 22 de noviembre de 1983

(No se invita particularmente)

Funeraria PELLICER Hnos. Alloza, 111 - Teléfono 21 68 25



PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DON JOSE SIDRO MAS**

Que falleció el día 22 de noviembre de 1982, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su esposa doña Dolores Izquierdo Ibáñez, hijos don José Luis y doña Mari Carmen, hija política doña María Pilar Gómez Arroyo, hermana doña Tónica, hermano político, primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará HOY MARTES día 22 a las OCHO de la tarde, en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 22 de noviembre de 1983

El Centro Pompidou abre sus puertas a dos españoles internacionales

# «Ramón» y «Ortega y Gasset» juntos en París

Noviembre se va a cerrar con el homenaje que en París se tributa a dos españoles reconocidos internacionalmente. Ortega y Gasset y Ramón Gómez de la Serna unen sus nombres, de nuevo, como protagonistas de la actualidad cultural gracias a la coincidencia, este año que ya casi concluye, del centenario del nacimiento de Ortega y el veinte aniversario de la muerte de Ramón en Buenos Aires. Injustamente olvidado éste, en nuestro país, goza aún del aprecio de los intelectuales del país vecino donde todavía se le recuerda como el «mejillón de Apollinaire». La coincidencia de Ortega y Ramón en París servirá para mostrar dos facetas muy distintas de la vida intelectual española.

En el Centro Pompidou se ha montado una pequeña exposición, recoge momentos de la vida de Ortega y Ramón, que servirá de marco para la celebración de sendas mesas redondas sobre la obra de cada uno de ellos. Se ha creado, además, un espacio «ramoniano», que es fiel reflejo del ambiente abigarrado en que se desenvolvía el trabajo de Ramón.

Hasta Paría ha viajado, desde el museo romántico, una mesa

famosa exposición, de Revista de Occidente, que es propiedad del museo provincial de Madrid. Maruja la «Brujita joven» de Ramón conoció a éste precisamente en esta exposición realizada bajo a tutela de Ortega y Gasset.

## Intelectuales españoles y franceses

El desarrollo de este homenaje conjunto está centrado en la realización de dos mesas redondas o «revistas habladas» sobre Ortega, el día 21, y sobre Ramón, el día 23. Pero sobre este último se celebrará un segundo coloquio por iniciativa propia del Centro Pompidou. El entusiasmo que despierta la figura de Ramón Gómez de la Serna ha sorprendido a Johann Zlotescu, comasaria organizadora de este homenaje en representación del Ministerio de Cultura. TOPOT, conocido dibujante francés participará en el segundo coloquio junto a Würmsler, editorialista de «L'Humanité», amigo personal y traductor de Gómez de la Serna. Para TOPOT, Ramón es uno de los mayores renovadores de las formas artísticas del siglo XX. Como ponentes españoles participarán Francisco Umbral, Juan



varias ciudades españolas conmemorando el centenario de su nacimiento.

La realización de estos actos ha sido posible gracias a la colaboración de la Dirección General de Bellas Artes, del Ministerio de Cultura, y la Dirección General de Relaciones Culturales, dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## «Muestras»

Ramón viajó a París en 1910 entrando en contacto con toda la vanguardia artística que se dio cita en la capital francesa. Allí conoció a Apollinaire, Ferdinand Leger, Cortazar, Picasso, Marinetti, Juan Gris. Sus impresiones sobre ellos las recogió en sus obras «Retratos contemporáneos», «Otros retratos» e «Ismos». Como una carambola del destino, este año, también, se cumple el sesenta aniversario de la primera traducción al francés de las obras de Ramón bajo el título de «Echantillons» (Muestras). Aprovechando esta coincidencia, en el catálogo del homenaje se ha incluido una selección de textos, sobre aquellos personajes que conoció en Paría y más tarde fueron a las tertulias de POMBO.

Completando estos escritos breves se encuentran las ponencias que se leerán en la mesa redonda, y una tercera parte de textos recordatorios en una doble dirección. Borges, Buñuel, Cassou, Juan Ramón Jiménez, Valery Larbaud, Maruja Mallo, Ortega y Neruda escribieron en distintas ocasiones sobre el genio de Ramón, devolviéndole así, la

misma atención que él había tenido con ellos. Este folleto del homenaje-exposición será probablemente la única ocasión de encontrar estos textos editados juntos, como un inesperado diálogo entre amigos.

El folleto y las firmas, que en él se recogen, es una muestra de la comunicación de Ramón con su siglo y su dimensión universal. La obra de este español, que fue mucho más que las anécdotas curiosas que sobre él se cuentan, continúa vigente a pesar del olvido oficial al que se le sigue sometiendo. Al que, para García Márquez, es uno de los mayores creadores en lengua castellana, en España sólo se le recuerda como inventor de las greguerías, olvidando sus artículos periodísticos y novelas.

Muy pocos medios se han hecho eco del veinte aniversario de su muerte, continúa casi en el mismo olvido que le acompañó en su exilio de Buenos Aires. El merecido reconocimiento sólo le llegó para trasladar su caóáver a Madrid y enterrarle junto a Larra. La ayuda económica le fue escamoteada a pesar de las dificultades que pasó en los últimos años, viviendo casi en la miseria. Justo antes de morir tuvo su última desilusión cuando sólo recibió la mitad del importe del Premio Madrid, de la Fundación March. Ante esto Ramón diría: «Al artista todos los días lo matan y todos los días resucita».

Ahora, veinte años después, «El mejillón de Apollinaire» resucita en París.

Azucena Criado

## Raymond Aron iba a presidir el homenaje a Ortega y Gasset

del café Pombo donde celebraba Ramón sus tertulias, junto a ella, y cedidos por el museo municipal, van algunos de los objetos de su despacho (un biombo, varios espejos y el cuadro que realizó de su esposa Luisita Sofovich). Estos objetos estarán enmarcados por una gran reproducción del cuadro de Solana donde están presentes los más significativos tertulios de Pombo. La Oda de Pablo Neruda a Ramón servirá como fondo de un inmenso «collage» realizado con fotos de Gómez de la Serna y dibujos realizados por él. Todo ello formará un conjunto presidido por un farol de la época, recordando así su famosa aparición en público vestido de farolero y con un chuzo.

En una sala anexa se ha montado una exposición con obras de Gironella, la versión del «Pombo de Solana» realizada por «Equipo Crónica» y la única verbena de Maruja Mallo, perteneciente a la

Manuel Bonet, Rafael Conte, Antonio Saura, Emilio Sainz de Soto y José Carlos Maines, junto a la propia Johanna Zlotescu.

Existen algunas dudas sobre quienes compondrán definitivamente la mesa redonda sobre Ortega. La muerte repentina de Raymond Aron, que iba a presidir los actos sobre el filósofo español, acaecida a mediados de octubre, probablemente restará relieve a los actos. Es difícil encontrar un nombre de igual prestigio que le sustituya. Junto a Raymond Aron iban a participar Alan Guy, profesor de la universidad de Tolouse, y los españoles Díez del Corral y Paulino de Aragón, propuestos por la Fundación Ortega y Gasset, que ha marcado las pautas en la organización de los actos relativos a su fundador. Se editará, también, un folleto con fragmentos del catálogo realizado para la exposición itinerante celebrada en

**JANETTE CLAIR**, autora de novelas televisivas en Brasil, ha muerto a consecuencia de un cáncer. La novelista, de 58 años de edad, fue responsable de una auténtica «revolución» de la telenovela en su país, que provocó auténticos adictos de la misma. La poderosa red «Globo» de televisión que mantenía contrato exclusivo con Janette Clair, exportó su novela «Pecado capital» a siete países de América Latina, con un enorme éxito.

**ELVIRA MENDEZ**, ex-directora general de Programas y Promoción de la Salud del Ministerio de Sanidad, dimitió de su cargo recientemente, por discrepancias teóricas con su ministro. El ministro había afirmado que: «por una causa o por otra el 10 por ciento de las mujeres españolas son estériles. Por eso tenemos el proyecto de crear un plan contra la esterilidad». La, por entonces, directora general contradujo al ministro con la siguiente afirmación: «no se nada, acerca de un plan contra la esterilidad. Además no pueden darse porcentajes porque no contamos con ningún estudio serio en ese sentido». Al final el asunto ha quedado zanjado con la dimisión de Elvira Méndez, según afirma la revista «Tiempo».

**STEPHEN BARRY**, es el nombre de un ex-mayordomo de la familia real inglesa, que hizo las delicias de los amantes del escándalo con la publicación de su libro: «doce años al servicio del Príncipe Carlos», el año pasado. Barry se encuentra en la actualidad preparando su segunda obra; ésta llevará por título: «La vida con la realeza», y cobrará por ella unos 150 millones de pesetas de su editor que la lanzará en América, pues se supone que este libro, como el anterior, serán prohibidos en Inglaterra.

**MIGUEL ANGEL ESTRELLA**, pianista argentino de fama internacional, que fue secuestrado y torturado durante dos años y dos meses en su país, ha presentado en España la asociación «Música y esperanza», en favor de los derechos humanos.

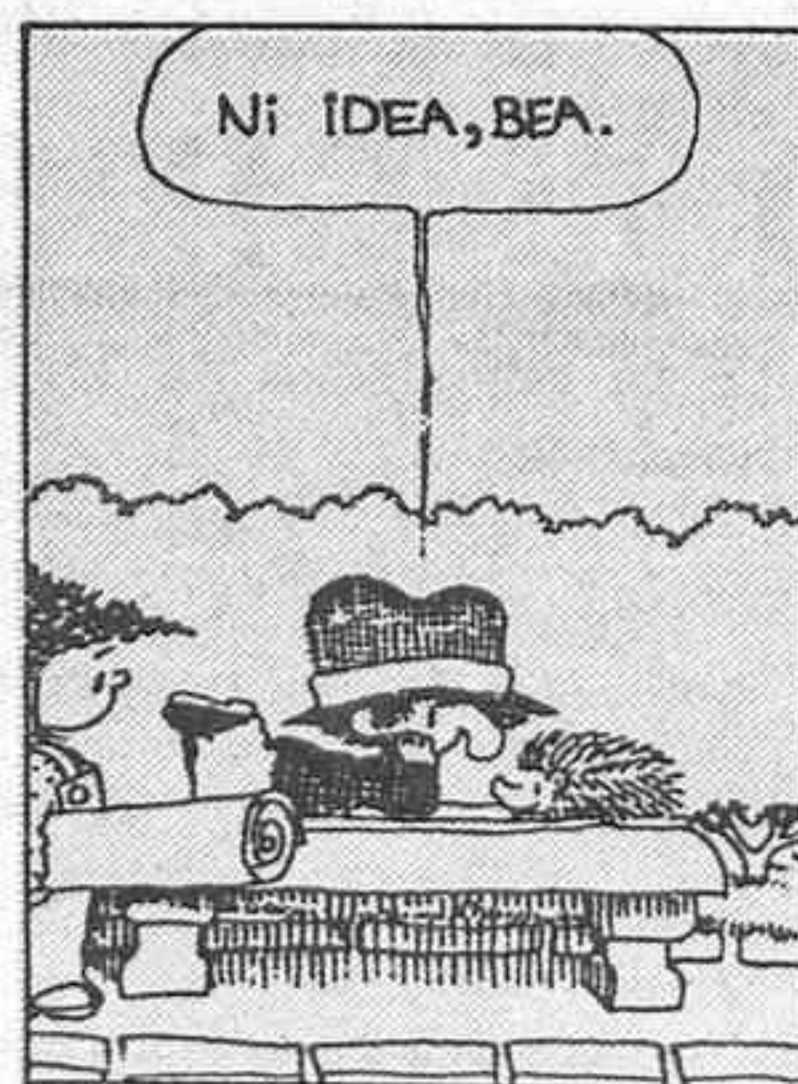
Secuestrado en Uruguay por el gobierno militar argentino, «por comulgar con los ideales peronistas —dijo— tuve las manos paralizadas durante nueve meses debido a las descargas eléctricas recibidas debajo de las uñas y de permanecer muchas horas colgado de las muñecas».

Un grupo de músicos y de artistas de diversos países, España incluida, lograron su liberación en 1980 y desde entonces vive en Francia, aunque durante estos dos años ha viajado por Europa y América para instaurar la asociación «Música y esperanza», que él creó en los años de secuestro y cuya sede se halla en Ginebra (Suiza).

«Música y esperanza» persigue organizar conciertos para aportar ayuda material a las organizaciones que defienden los derechos humanos en países como Sudáfrica, Polonia y Argentina, «aunque cada año se destinará a tres países diferentes», explicó.

La organización posee un comité de honor que cuenta con personalidades como los directores Antal Dorati y Dimitri Markevitch, los solistas Alicia de Larrocha, Yehudi Menuhin, Mauricio Pollino y Mostlav Rostropovitch, los artistas Joan Báez, Paco Ibáñez y Janis Xenakis y personalidades como Aga Khan, Yves Montand, Adolfo Pérez Esquivel y Simone Signoret, entre más de cien.

## «Pelinos»





# Mediterráneo

## DEPORTES



## EL RETO DE TORRES

Con más problemas de los esperados en el descanso, el Castellón ganó el domingo al Barcelona At. y por el momento se aleja de los puestos de peligro en la clasificación. La experiencia de Torres al frente de los azulgranas fue decisiva y el Castellón supo jugar muy bien en los primeros cuarenta y cinco minutos a los catalanes sorprendiéndoles con un fútbol de contrataque que desarboló siempre la defensa visitante que se empleaba al fuera de juego.

En el segundo tiempo, las cosas cambiaron, el Castellón naufragó durante casi media hora y los barcelonistas estuvieron a punto de empatar. Otra vez los últimos

minutos fueron de claro color albinegro pudiendo incluso ampliar la victoria.

De todas formas, lo realmente fundamental son los dos puntos por lo que significan en la tabla y por la tranquilidad que dará al Castellón en sus próximas confrontaciones.

Por otra parte, esta victoria hace que el encuentro de Copa que se ha de jugar mañana frente al Real Murcia sea esperado por los aficionados con mucha ilusión por lo que supondría eliminar de esta competición a un equipo de la enjundia del Murcia que se encuentra clasificado en la zona alta de la División de Honor.

(Foto: Heredio)

### MARZÁ, S.L.

Le ofrece tres marcas de reconocido prestigio  
y un servicio a nivel de cinco estrellas. ★★★★★

Exposición, Ventas y Talleres: C/ Herrero, 34.  
Tel. 20 21 00 Castellón

## MARZÁ

CONCESIONARIO





Dos goles de Mestre sentenciaron el partido (2-1)

# SOBRO EL SEGUNDO TIEMPO

● El Castellón debió retirarse al descanso con una ventaja mucho más amplia. El Barcelona At. reaccionó después

Temíamos que la mucha agua caída en las fechas inmediatamente anteriores al encuentro e incluso el mismo domingo afectaran seriamente tanto al estado del terreno de juego como en la afluencia de seguidores. Afortunadamente no fue así y dentro de lo que cabe el campo estaba en aceptables condiciones y en las gradas hubo incluso más público que en los partidos frente a Algeciras y Linares.

Muchos pitos y algunos aplausos cuando los jugadores del Castellón saltaron al terreno de juego y la ya tradicional «mascletà» que precedió al choque fue disparada aunque en esta oportunidad tal vez por efecto de la lluvia se cortó en una ocasión. Durante el desarrollo del partido estuvo lloviendo con mayor o menor intensidad, la suficiente para que el público permaneciese durante los noventa minutos con los paraguas abiertos. Sin embargo, —es curioso—, tuvieron las manos libres y dejaron oír sus aplausos en los dos goles de Mestre.

En el primer tiempo, Torres, que jugaba con ventaja porque conoce muy bien por razones obvias al Barcelona Atlético, le ganó la partida al mister azulgrana Romero. El equipo catalán juega con un sistema de fuera de juego muy rígido y el Castellón supo perfectamente aprenderse la lección hasta el extremo de que la primera parte hubiera podido acabar con un marcador suficientemente amplio como para afrontar el segundo tiempo con absoluta tranquilidad.

Toni Torres sabía que a su equipo no se le podía jugar abiertamente al ataque porque su sistema de juego podía conseguir que los delanteros castellanenses se quemaran frente a la bien organizada defensa visitante que, —insistimos—, busca siempre en sus acciones el fuera de juego del delantero contrario y lo consigue con cierta facilidad.

Entonces, en entrenador castellanense se dejó voluntariamente dominar, el Castellón cedió la ini-

ciativa del juego a los catalanes para emplearse los albinegros al contraataque buscando el juego por las alas para encontrar mayor efectividad en sus ataques.

## Ocasiones de gol

Fue así como los castellanenses en la jugada inicial ya crearon una oportunidad de marcar de esas que no se fallan casi nunca. Arrancó Viña por su demarcación y tras sortear a toda velocidad a varios contrarios centró pasado para que Fontana que estaba completamente desmarcado cabeceara a bocajarro con tan mala fortuna que la pelota se estrelló en el poste izquierdo cuando el jugador castellanense la tenía toda a su disposición.

Tres minutos después, se produce una jugada exactamente igual. Viña se lleva el balón y casi desde la línea de fondo centra retrasado. Mestre no perdonó y empalmó a la red. Un gol muy parecido al que marcó el Osasuna el sábado frente al Betis y que los



aficionados pudieron ver por televisión.

Se desconcertó por esta circunstancia el Barcelona Atlético y a poco que los castellanenses hubieran tenido un poco más de fortuna o acierto en los remates, hubieran encajado muchos más goles. No hubo muchas jugadas claras de gol, pero las tres o cuatro que se produjeron eran tan claras que pocas veces se presentan en un partido y menos en esta categoría.

## Centrocampismo

El Barcelona Atlético conducía bien la pelota, pero su juego de ataque moría siempre en las inmediaciones del área castellanense sin que Museros llegara en el primer tiempo a intervenir. El fútbol era soso porque, como decíamos antes, los contragolpes albinegros no eran numerosos y los azulgrana no llegaban al área por lo que el fútbol pecaba de exceso de centrocampismo entre unos tratando de dominar sin conseguirlo y otros buscando la jugada clave en la que pudieran desbarolar por las alas a la defensa visitante.

En el minuto 30 llega otra jugada similar a la del primer gol, pero a Mestre le pilla el balón a contrapié y lo tira fuera desviado. Siete minutos después, se saca un golpe franco sobre el portal de Covelo, dispara Botella, rechaza la barrera y Mestre bate al meta. El árbitro anula el gol por entender que el ariete castellanense estaba en fuera de juego.

A los cuarenta y dos minutos marca el Castellón el segundo tanto. Es una jugada personal de Mestre que tras driblar a dos contrarios se mete en el área y cuando sale Covelo le cruza de fuerte disparo el balón elevando a dos la cuenta de goles castellanenses.

Poco después se retiraban ambos equipos a los vestuarios.

## El Barça Atlético

El equipo azulgrana, como cabía esperar, salió en la segunda parte desmelenado buscando acortar distancias. Se lanzó a un ataque desesperado y a los siete minutos obtenía el fruto merced a una jugada desgraciada de Museros. Gil desde fuera del área ve la

● La experiencia de Torres con los azulgranas resultó decisiva a la hora del triunfo

posición adelantada del meta albinegro y le cuelga la pelota que llega a la red.

Con este dominio albinegro concluía el partido.

Se desconcierta el Castellón y atraviesa los veinticinco minutos siguientes un verdadero calvario.

El Castellón estaba completamente desorientado, se defendía como podía y despejaba las situaciones de peligro sin orden ni concierto hasta el punto de que todos los balones iban a parar de nuevo a pies de jugadores azulgrana con lo que el peligro volvía a ser inminente. Museros tuvo que salir en un par de ocasiones de puños con valentía para despejar situaciones apuradas y en otra circunstancia se lucía en gran estirada para evitar que el disparo fortísimo de Valor llegara a la red.

Una gran oportunidad tuvo el Barcelona y esta fue en el minuto 30 cuando López cabeceó con acierto y el balón fue repelido por el larguero. Ahí pudo estar la clave del partido.

Afortunadamente la pelota no entró y tal vez esto fue decisivo para el Castellón que durante los últimos minutos se lanzó otra vez al ataque y pudo muy bien aumentar su cuenta de goles.

En el minuto 32, Alfredo recoge un rechace de la defensa azulgrana y lanza un certero centro-chut que despeja el portero batido el defensa Segarra desde la misma línea de gol.

Cinco minutos después, otra vez Mestre tras arrancar a la altura de la línea de volantes azulgrana, dribla a un defensa y dispara cruzado. El balón se estrella en el poste y milagrosamente vuelve al campo.

## Los puntos

Tal y como están las cosas, los puntos era lo que realmente preocupaba a todos los que nos dimos cita el domingo en el Estadio Catala y afortunadamente se quedaron en casa. El partido no fue brillante. Tuvo dos fases distintas, en la primera privó el buen fútbol del Castellón y la claridad de sus ocasiones agradaron al público. Pese al pobre fútbol desarrollado por los castellanenses la mayor parte del segundo tiempo, el gol del equipo catalán daba una incertidumbre al marcador que hizo que pese al agua, los aficionados permanecieran en sus asientos hasta que Estremo Coscolín señaló el final del encuentro.

## Victoria justa

La victoria ha sido justa. Si en el segundo tiempo el Castellón perdió los papeles y pudo haber tenido un serio disgusto, no es menos cierto que antes del descanso, el equipo castellanense hizo méritos para marcar más goles con lo que la incertidumbre del resultado en el segundo tiempo no se hubiese producido.

En suma, dos puntos más que son de extraordinaria importancia. El Castellón logra así salir de la zona de peligro y se sitúa en una posición templada en la que puede conseguir mayor tranquilidad cara las próximas confrontaciones.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio



## IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES



Estreno Coscolin



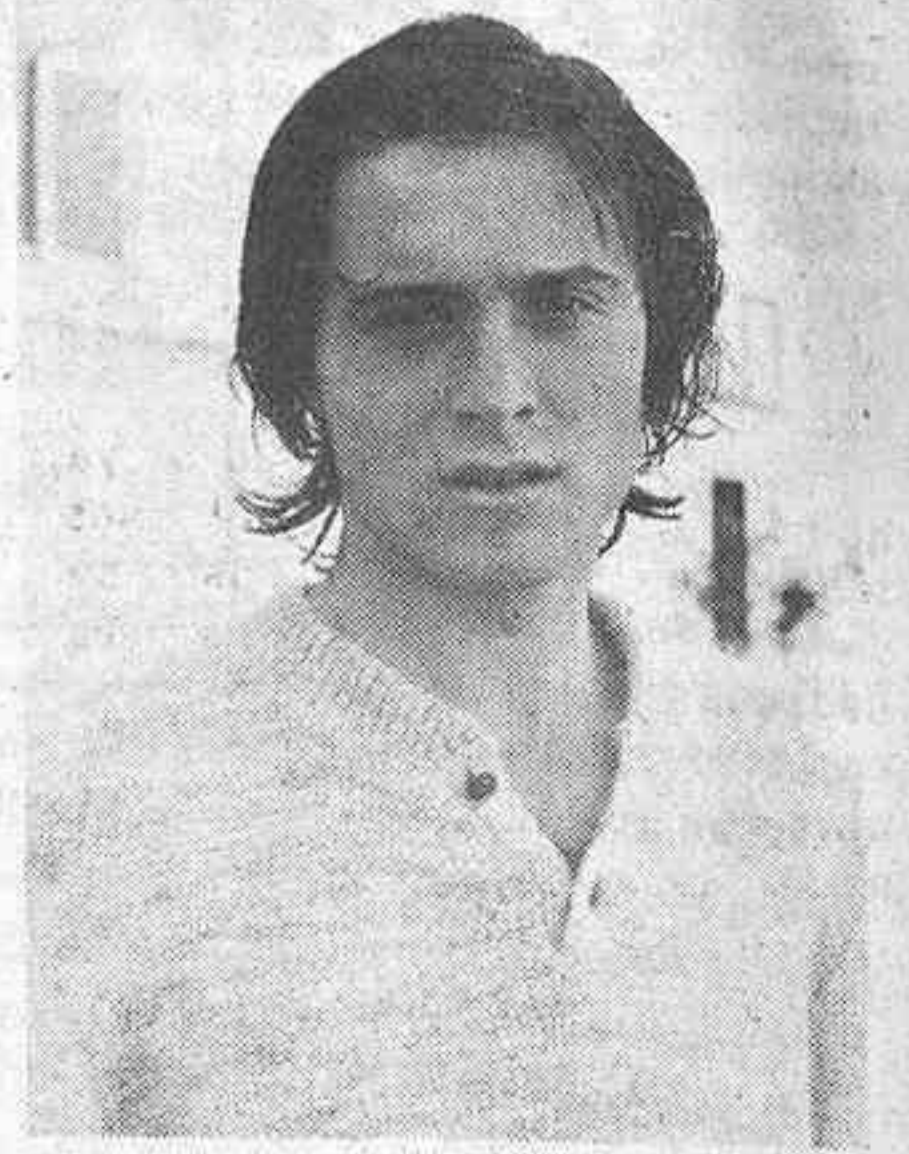
González



Alfredo



Carrillo



Botella

## «CONOCIAMOS EL SISTEMA DE JUEGO AZULGRANA»

(Lamberto Navarro)

No jugó pero si vio el encuentro desde la grada ya que el mister albinegro había convocado a la totalidad de la plantilla para el encuentro dominical.

—¿Impresión del partido?

—No se ha jugado bien del todo pero nosotros tuvimos una clarísima ocasión a los treinta segundos que de haberla transformado hubiera podido cambiar el tono del partido. Al final se complicó la cosa y se ha padecido mucho.

—¿Dificultó la lluvia el desarrollo del juego?

—Si pero creo que el Barcelona Atlético ha jugado con un sistema muy peligroso porque insistir en el fuera de juego y más en el medio campo es arriesgado. Nosotros hemos tenido claras ocasiones gracias a la rapidez de la delantera aprovechando las acciones defensivas de los catalanes.

—¿Le ha ganado Torres la partida a Romero?

—No se si se la habrá ganado pero el mister ha estado toda la semana indicando como juega el Barcelona Atlético y las ocasiones que se han tenido se produjeron por el sistema de juego empleado por ellos.

—¿Pudieron ser más goles?

—Si ya que Mestre ha esta muy bien, es un jugador que sabe estar en el área y la prueba es que ha metido los dos goles.

## «YA PUEDO ENTRENAR A TOPE»

(González)

González continúa entrenando



con normalidad. Su puesta a punto a pasos de gigante es notoria y muy pronto podrá contar el entrenador con sus servicios.

«Estoy entrenando bien y ahora voy a intentar quitar un poco esa preocupación que siempre se arrastra tras una lesión. Hago sesiones fuertes de portería y no me resiento pienso que ahora ya pasé lo peor y prácticamente me encuentro totalmente establecido».

—¿Tienes ya la confianza en ti mismo necesaria?

—La verdad es que tenía un poco de miedo por si el dedo no respondía o me producía otra lesión pero todo anda bien y con las pruebas de tiros fuertes a cargo de Tatar así como el mister no he notado dolor ni molestia alguna.

## «ESPERO QUE EL MISTER SIGA CONFIANDO EN MI»

(Alfredo)

Alfredo nos comentaba hace unos días que esperaba su oportunidad también en casa y la tuvo. Aunque salió en el segundo tiempo tuvo tiempo de crear una clarísima ocasión que la defensa azulgrana salvó por los pelos.

—Pude marcar dos goles pero lo importante fue salir para aguantar ese resultado que nos daba los dos puntos. El Barcelona ha tenido mucha suerte porque hemos creado oportunidades de gol pero no las transformamos.

—¿Esperabas a este Barcelona Atlético?

—Si porque nuestros delanteros han luchado mucho hasta en el centro del campo y los catalanes también sudaron para intentar dejarnos en fuera de juego. El Barcelona At. es un equipo a quien hay que tener en cuenta.

—¿Cómo se han visto las cosas desde el banquillo de los sufrimientos?

—El terreno de juego estaba muy resbaladizo y era muy difícil marcar al hombre encima aunque considero que el Castellón logró su propósito con ello. Desde el banquillo he visto muy bien al equipo albinegro que ha luchado mucho y ha demostrado ganas de ganar desde un principio.

—¿Desorienta el fuera de juego?

—Puede que si ellos lo han intentado pero nosotros hemos sabido salir muy bien con lo que el saldo es positivo para nosotros

respecto a las numerosas ocasiones.

—¿Contento con tu actuación?

—Si porque me agrada que el mister confie en mi dentro de casa también y tenga esos minutos para ayudar al equipo. Espero no desilusionarlo y lucharé para continuar en la brecha.

## «TODOS TENEMOS ILUSION DE PASAR ALGUN DIA AL PRIMER EQUIPO DEL BARCELONA»

(Guitard)

El jugador del Barcelona Atlético, Guitard también se acercó para ofrecer su impresión del encuentro.

—Más que nada ha sido un partido disputado y creo que el público se ha divertido con las ocasiones que se han presentado en ambas porterías.

—¿Y el Castellón?

—Le he visto bastante bien mucho mejor de lo que me habían dicho. La clasificación no ha demostrado que está así aunque hay que pensar que ellos tenían ensayadas muy bien las jugadas y táctica que podía con nuestro fuera de juego. Nos han sorprendido en la primera parte y en la segunda creo que hemos dominado totalmente al Castellón aunque remontar un dos-cero era muy difícil.

—¿Ha perjudicado el estado del campo?

—No hay que buscarlo como excusa porque ha perjudicado a los dos por igual. Nosotros hace-



# IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES

mos un fútbol rápido de contraataque y necesitamos precisión, lógicamente el estado del terreno no ha permitido controlar bien el balón.

-Tras el gol azulgrana ¿pudo llegar el segundo?

-Francamente creo que sí ya que fue muy pronto y estábamos todos en terreno del Castellón siendo muy previsible que pudiera llegar el empate. El Castellón supo encerrarse bien en su área y es muy difícil sorprender a un equipo así.

-¿Significa esto un partido perdido sin más?

-La gente se equivoca con la condición de filial ya que piensa que nosotros solamente salimos a ganar y si esto no ocurre pues no pasa nada. Efectivamente nosotros vamos a formar jugadores pero para nuestra marcha es importante que el equipo esté arriba en la clasificación. Un jugador con tres positivos no juega igual que con tres negativos. Evidentemente no es tan acuciante para nosotros llevar un negativo como lo puede ser para el Castellón pero también somos responsables y no nos gusta perder.

-¿Estás pensando en el paso al primer equipo del F.C. Barcelona?

-Bueno, en el Barcelona Atlético somos bastante realistas y conscientes. Nosotros sabemos que pasar al primer equipo no es fácil, pasaron dos el año pasado con Torres pero ya vemos las dificultades que está teniendo para jugar. Es una ilusión que tenemos todos los componentes de la plantilla blaugrana atlética pero sabemos esperar.

## «HEMOS HECHO MAS MERITOS QUE EL RIVAL»

(Mestre)

Ya hemos comentado anteriormente la habilidad de Mestre en ver puerta. El «pichichi» del C. D. Castellón perforó por dos veces la red del portero catalán, un balón fue rechazado por el poste y el colegiado señor Coscolín le anuló un tanto.

-Llevo una buena racha y salgo a dos goles por partido.

-Una pena porque pudieron ser más.

-Sí, porque oportunidades he tenido pero no siempre quiere entrar el balón aunque se lucha para intentar lograrlo.

-¿En busca del título de goleador?

-Hombre tiene bastante mérito conseguir goles en el Castellón, ya que somos un equipo que no se caracteriza normalmente por ser realizador. Ojalá que mis compañeros también marquen porque esto será en beneficio del equipo.

-¿Una pena las ocasiones perdidas?

-Pues, sí, porque particularmente yo he tenido varias y una de ellas ha sido anulada por el colegiado del encuentro. También recuerdo un balón que me llegó y delante de la portería patinó el balón sobre el charco no pudiendo acertar en el remate.

-¿Resultado justo?

-Considero que lo es porque hemos hecho más méritos que el Barcelona para llevarnos el partido.

-Ya todos pensando en el partido copero frente al Real Murcia.

-Es muy difícil porque es un equipo de Primera División y aunque nos ganó uno-cero en su casa, creo que no es imposible o intentaremos pasar la eliminatoria ya que sería un gran éxito para el C. D. Castellón.

-¿Hacían mucha falta los puntos?

-Ha sido una victoria muy importante de cara a la clasificación, ya que tenemos un negativo y no podíamos aumentar la cuenta perdiendo otros puntos en casa.

-¿Un poco nerviosos en casa?

-Sí, porque no se sacan puntos fuera de casa y en Castalia luchamos para impedir que los rivales se lleven algún punto. Hasta que el equipo no tenga positivos no habrá la tranquilidad necesaria pero mientras vayamos ganando todo irá bien.

-¿La jugada del gol anulado?

-Dijo el árbitro que estaba en fuera de juego antes de rematar el balón que después entró en la meta del Barcelona Atlético.

## «PASAREMOS LA ELIMINATORIA DE COPA» (Carrillo)

Carrillo también tuvo trabajo con el marcaje al hombre y cumplió en su cometido.

-¿...?

-Nosotros salimos a ganar el partido y marcamos dos goles. En la segunda parte, fuimos al contraataque y con el gol azulgrana estuvo en peligro el resultado a pesar de las ocasiones.

-¿Fue difícil aguantar el ritmo?

-Bueno, el Barcelona At. es un equipo con fuerza y sabe jugar



bien la pelota. Nosotros, en la segunda parte nos cerramos muy bien y en el contragolpe creamos oportunidades de incrementar el resultado.

-Hombre es difícil pero nosotros esperamos ganar. Y pasar la eliminatoria.

Texto: Pepe Chiva  
(Fotos: Heredio)

-Ahora el Murcia.

## Desde 75.-ptas. Alquiler de Películas

Compre Videos de hoy a precios de ayer

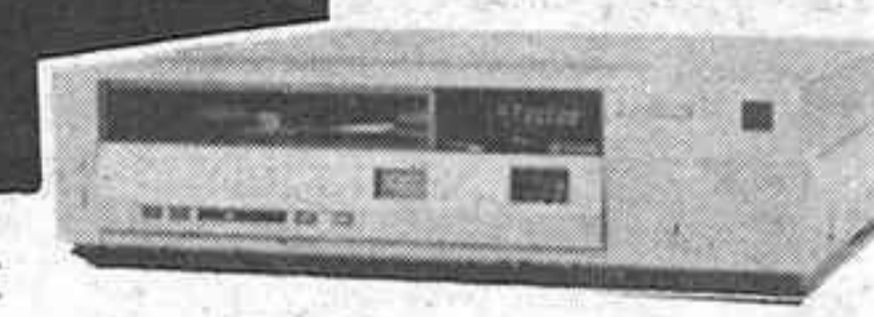
VIDEO PHILIPS Sistema 2.000 SIN ENTRADA y DESDE 2.500 Ptas. AL MES



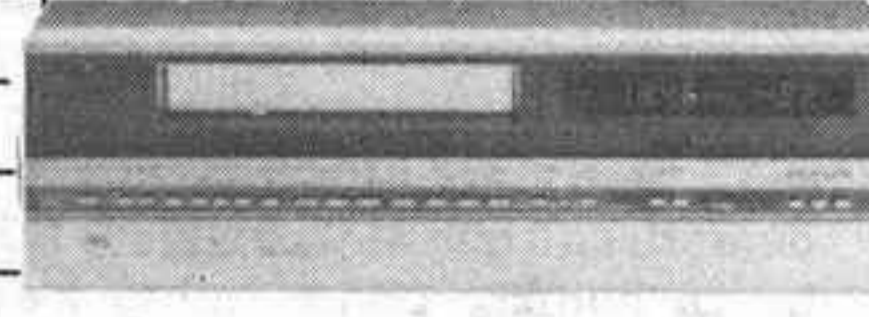
VIDEO SONY C-80 Sistema BETAMAX SIN ENTRADA y DESDE 2.500 Ptas. AL MES



VIDEO PANASONIC Sistema V.H.S. SIN ENTRADA y DESDE 2.700 Ptas. AL MES



VIDEO SABA Sistema V.H.S. SIN ENTRADA y DESDE 2.900 Ptas. AL MES



VIDEO SANYO Sistema BETAMAX DESDE 2.300 Ptas. AL MES



VIDEO TELEFUNKEN Sistema V.H.S. DESDE 2.400 Ptas. AL MES



VIDEO GRUNDING Sistema 2.000 DESDE 2.300 Ptas. AL MES



VIDEO J.V.C. SISTEMA V.H.S. DESDE 2.300 Ptas. AL MES



4 establecimientos, 16.000 películas de Alquiler y en 3 sistemas de video.\*

No se conforme con menos

Videoclubs

\*vhs, beta, y 2000

Almacenes Avenida

Herrera, 11

Tel. 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color, electrodomesticos, joyería y relojería.

HOLLYWOOD I

HOLLYWOOD II

HOLLYWOOD III

Avda. Rey. D. Jaime (Junto Telefónica) Tel. 22 46 11

Rafalafena, 5 (Junto Gob. Civil) Tel. 23 61 31

Gran Vía, 62 (Junto Hiper. Castalia)



JAVI

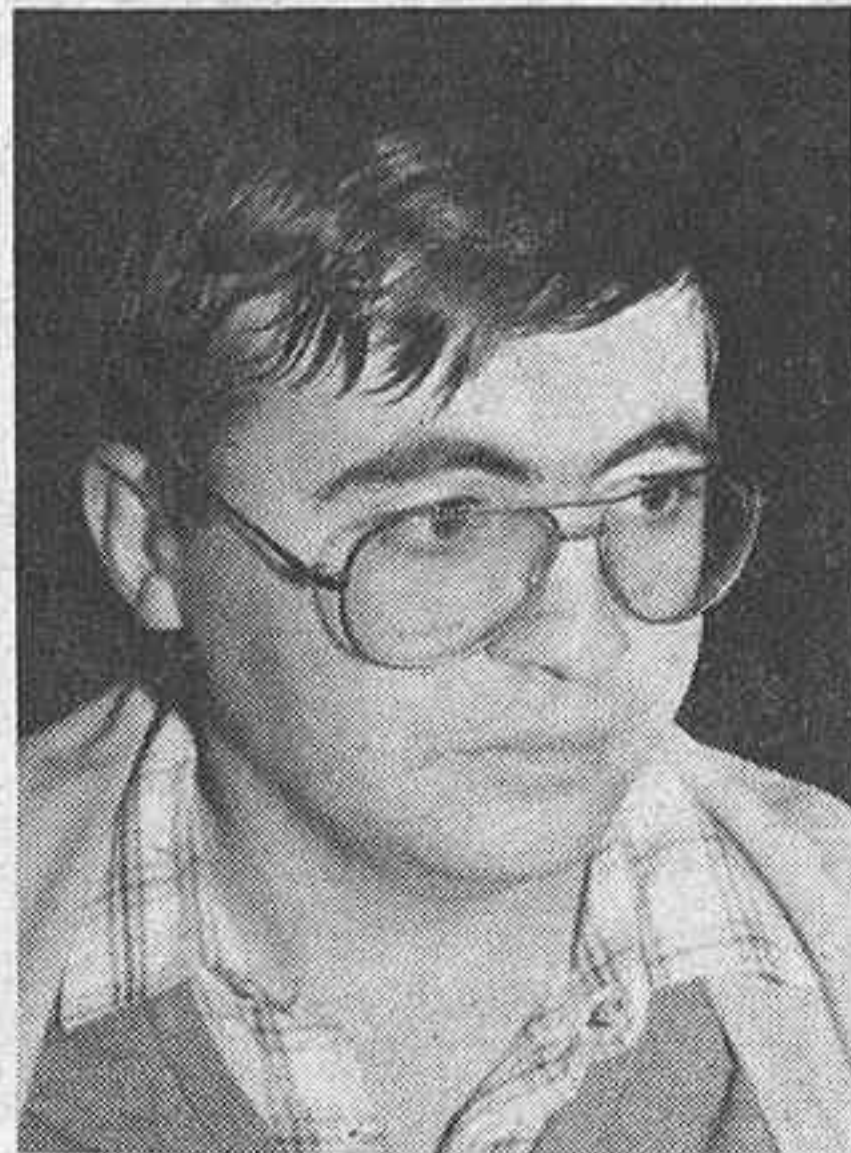
## TROFEO A LA REGULARIDAD

Buen partido del central castellonense que está evidenciando su aplomo en el eje de la defensa a medida que transcurren los partidos. Javi estuvo muy bien secando al peligroso López e incluso cuando el momento era propicio se fue hacia delante para convertirse en un atacante más.

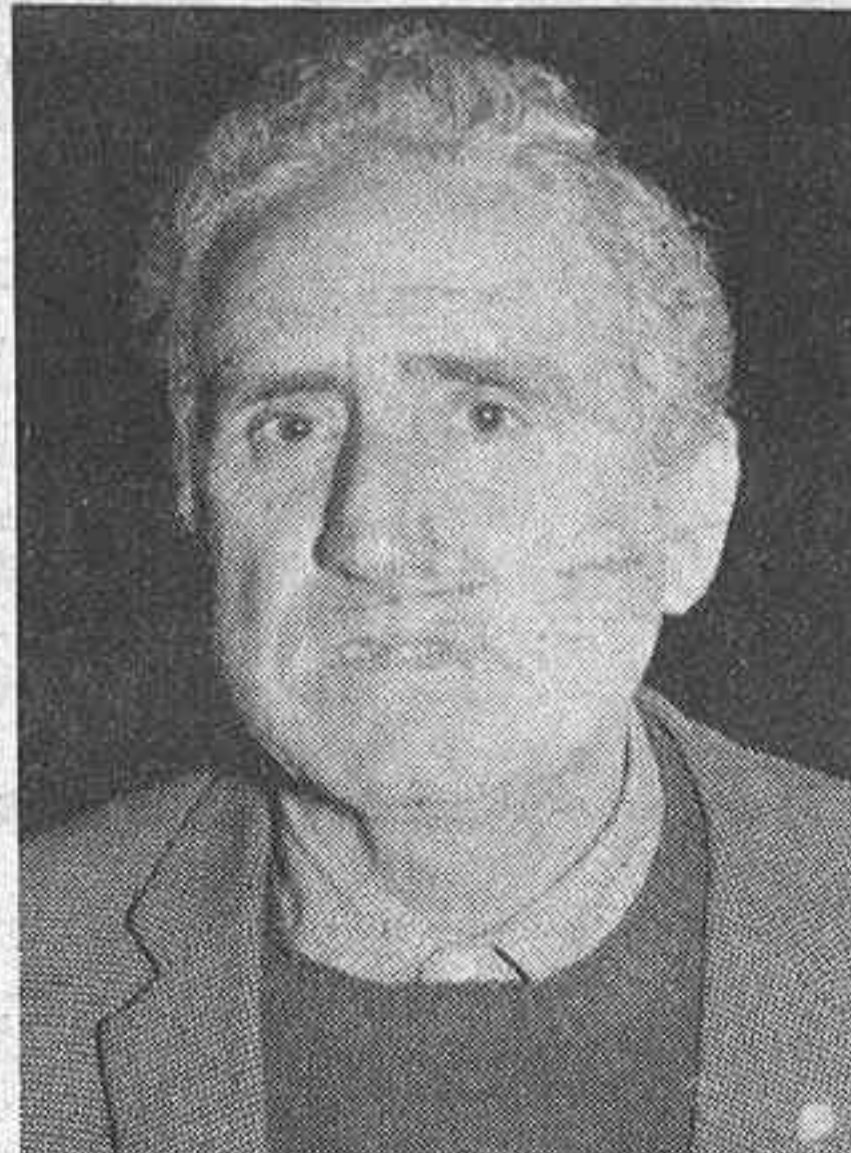
## GRADAS-GRADAS-GRADAS-GRADAS - GRADAS-GRADAS-GRADAS-GRADAS



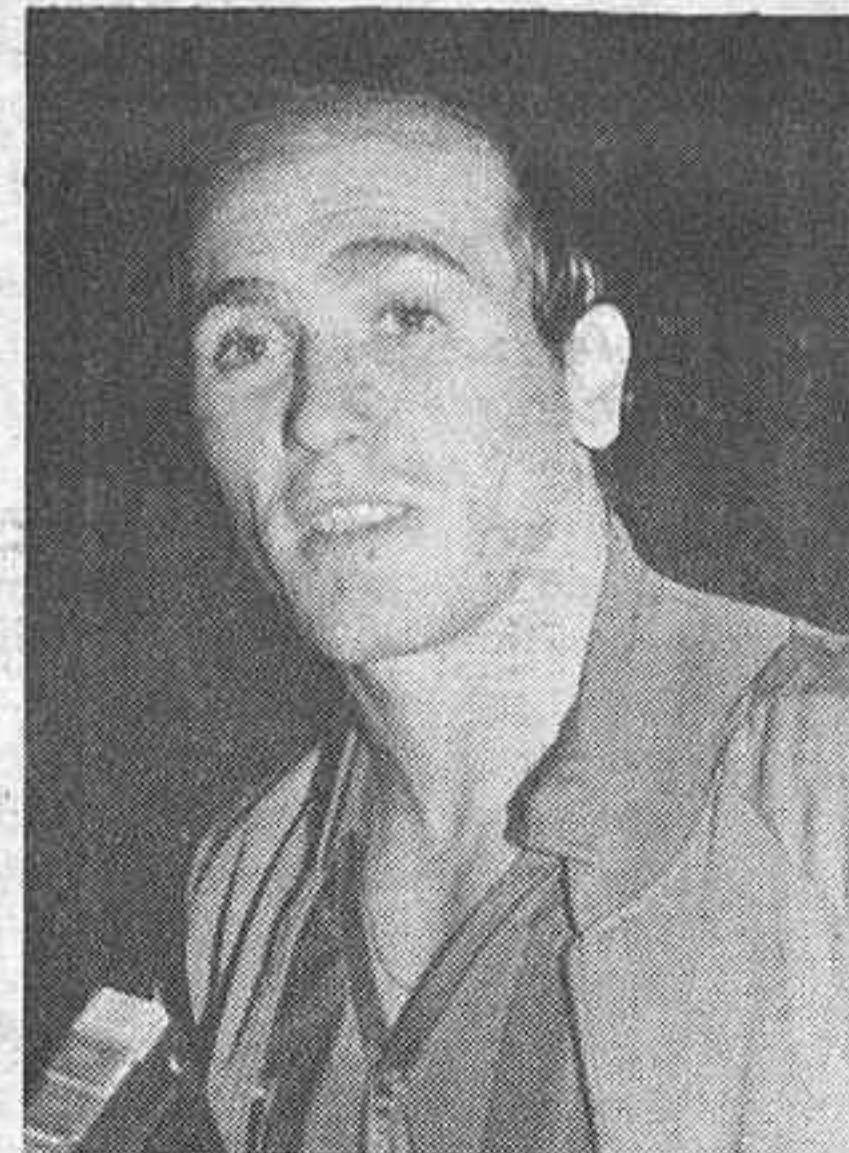
Eduardo Orenge



Domingo Giner



Pascual Mersé



Blanco



Miguel Esteve

Una vez finalizado el encuentro del Estadio Castalia, entre el Castellón y el Barcelona At., recogimos las opiniones en las gradas de los aficionados.

**Mas****(Ex jugador albinegro)**

—¿Que te ha parecido el partido?

—El Castellón ha jugado al contragolpe, más bien en la primera parte que en la segunda. En la primera ha estado acertado en los goles. Se han pasado apuros, pero se ha ganado que es lo importante.

—¿Mereció más goles el Castellón?

—El Castellón mereció marcar más goles, ahora en cuanto a juego ha jugado mejor el Barcelona.

—¿Impresión del colegiado?

—El colegiado ha tenido algunos errores, pero no ha influido en el resultado.

—¿Cómo ha visto a los jugadores de la cantera?

—Me ha gustado mucho Javi, Carrillo ha cumplido y Alfredo en lo poco que ha estado en el terreno de juego le he visto muy inspirado.

**Miguel Esteve Moliner**

—¿Qué impresión te merece el partido?

—En la primera parte, regular y en la segunda fatal. He visto al Castellón como en los otros partidos, hoy ha habido oprotunidades ya ha habido también algo de mala suerte.

—¿Qué ha fallado hoy en el Castellón?

—Pues una vez más lo de siempre, el centro del campo. Si no se busca pronto un cambio esta zona seguirá fallando yo pondría a algún jugador del Amateur, por ejemplo a Pedro López que viene demostrando tiene un puesto.

—¿A qué jugador destacarías?

—Me han gustado mucho Mestre, Botella y Javi.

—¿Saldrá el Castellón del pequeño bache que atraviesa?

—Eso es lo que yo espero, así por lo menos veremos un poco más de mejor fútbol.

**Eduardo Orenge Berrús**

—¿Cómo vio al Castellón ante el Barcelona?

—Le he visto bien a ratos, en otras ocasiones no tanto, me ha gustado más que en otras ocasiones, pero una vez más se ha demostrado que al Castellón le falta un hombre punta, sobre todo cuando jugamos en casa, también ha fallado el centro del campo.

—¿Qué jugador albinegro destacarías?

—Sin lugar a dudas el mejor ha sido Javi, pero a Botella también le he visto fabuloso.

—¿Le ha gustado hoy más el Castellón que en otras ocasiones?

—Me ha gustado se ha visto buen fútbol, pero el partido con Las Palmas me gustó mucho más.

—¿Cómo ha visto el planteamiento del partido por Torres?

—Yo a Torres con todos los respetos, lo veo como un gran técnico para equipos base, pero para un Castellón u otro de estas categorías no tanto.

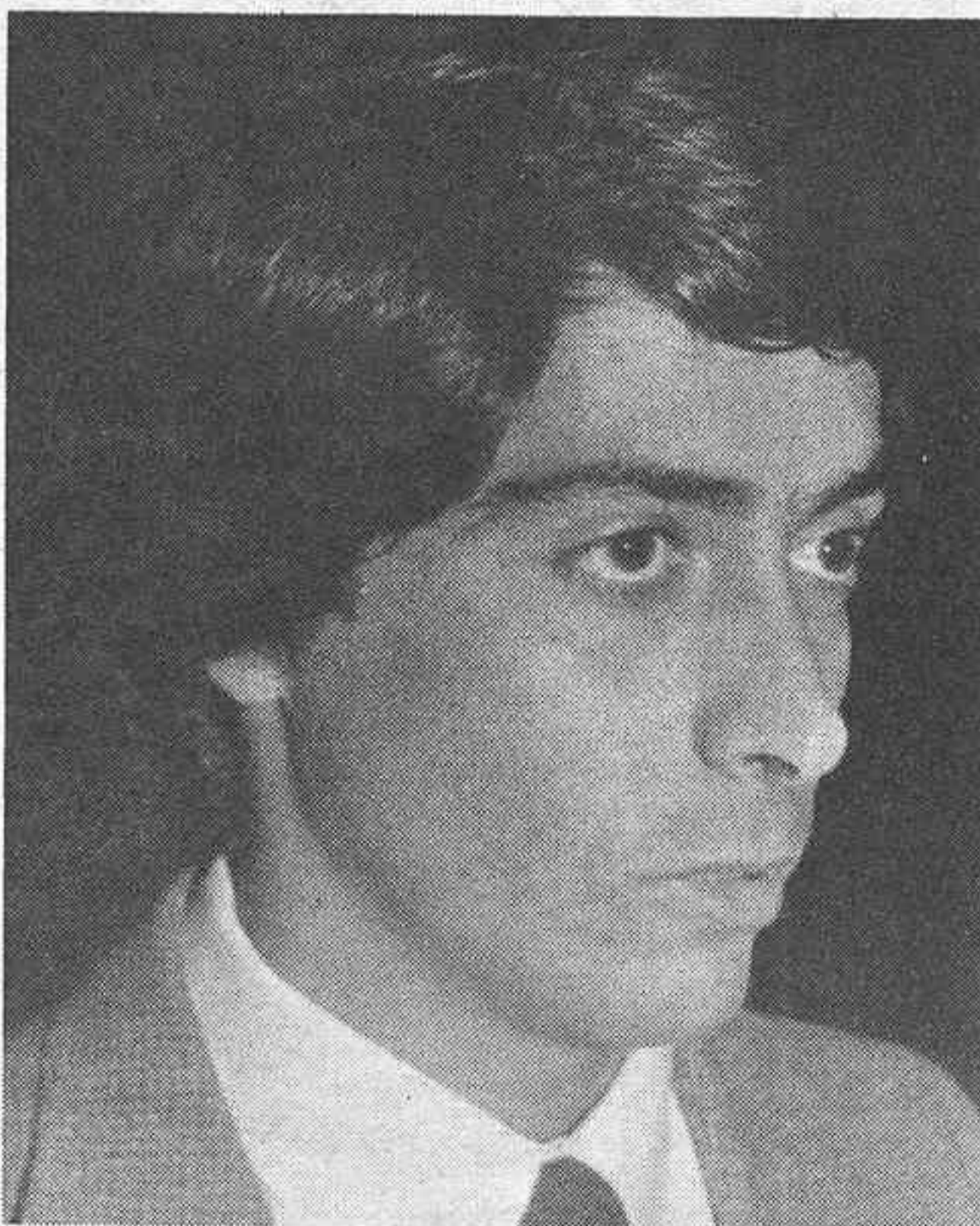
anteriores partidos, se ha jugado bien y se han marcado goles.

—¿Qué línea del equipo destacarías?

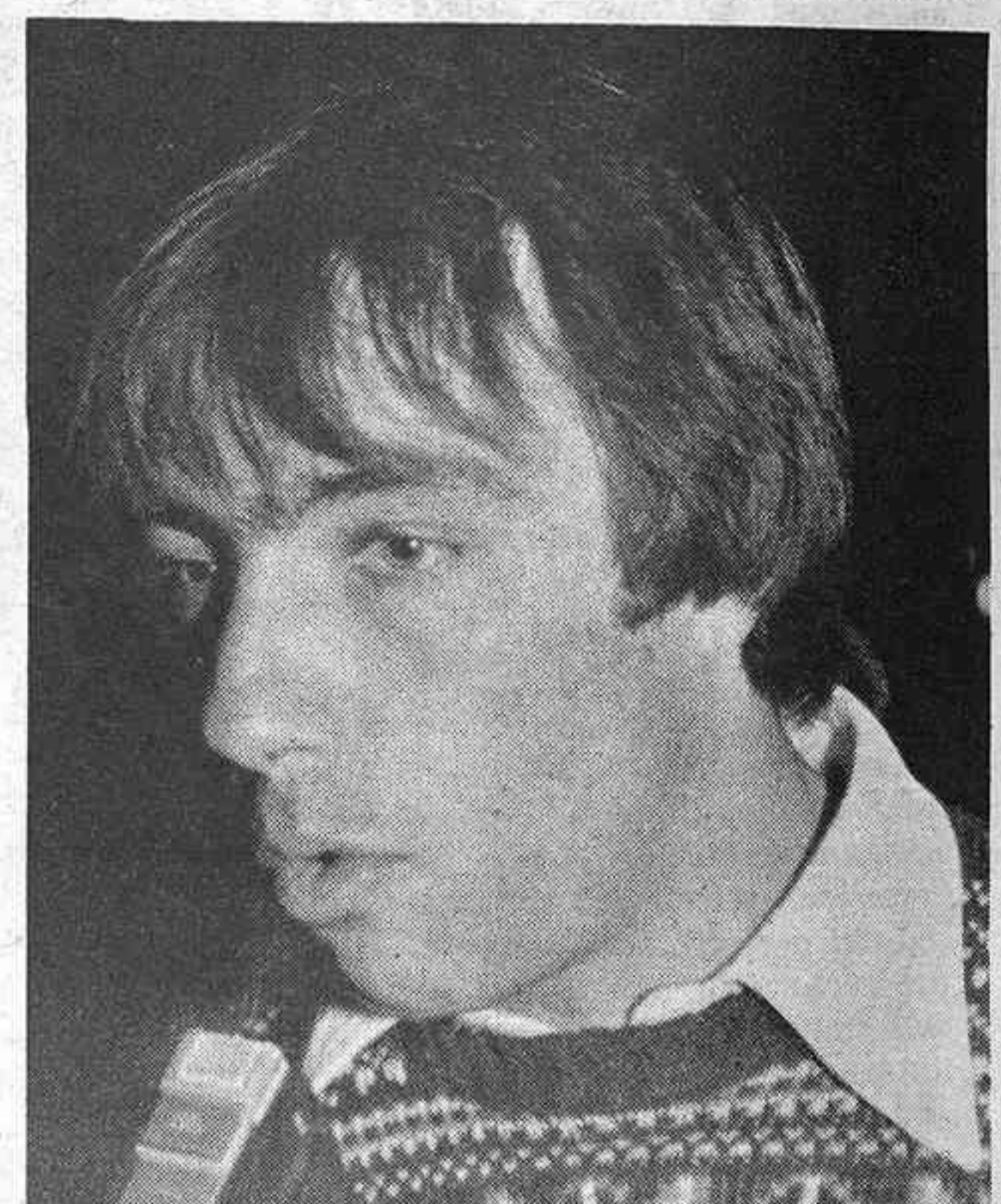
—La defensa y un poco la delantera, lo más flojo ha sido el centro del campo. Me ha gustado mucho, Mestre y Huertas y Botella.

—¿Pasará apuros el Castellón si sigue jugando como lo ha hecho hoy?

—Pienso que no e incluso te puedo decir, que se podría subir a la Primera División. Torres le ha ganado la partida a Romero. El resultado justo era una victoria albinegra por tres goles a uno.



Zambrano



Más.

**Pascual Mersé Ramos (Empleado del Club)**

—¿Cómo vio a su equipo en este partido?

—El partido me ha parecido flojo, el terreno de juego no era apto para ningún equipo, después de marcar el segundo gol se ha venido un poco abajo, se han fallado algunos goles por mala suerte, el resultado justo aunque el Barcelona en la segunda parte ha jugado mucho y bien.

—¿Qué destacaría del Castellón?

—El sistema defensivo muy bien, pero en conjunto no se ve como equipo que vaya a más, en el centro del campo. Lafita está en baja forma, Tatar hoy tampoco ha tocado ningún balón; Botella sí, ha luchado mucho y ha jugado bien, pero un hombre sólo en el centro del campo pocas cosas puede hacer, soy partidario de que Alfredo juegue ya de titular en el equipo, pienso le daría más fuerza. En el orden de destacados, Javi ha sido el mejor sobre el terreno de juego.

**Domingo Giner**

—¿Te ha gustado el partido?

—El partido ha sido bonito, el Barcelona ha podido empatar pero el resultado lo considero justo. He visto al Castellón mejor que en

**Zambrano (Jugador del Castellón)**

—¿Cómo viste a tu equipo?

—Se ha gozado de muy buenas ocasiones de marcar, con un poco de suerte el resultado hubiese podido ser un cuatro a uno, teníamos delante a un equipo filial que juega muy bien al fútbol y a última hora los que estábamos presenciando el partido nos han hecho sufrir bastante.

—¿Le ha ganado Torres la partida a Moreno?

—Yo pienso que sí, de salida ya se gozó de una clara ocasión de gol, en la primera parte hemos tenido muchas ocasiones de marcar y el Barcelona no creó ninguna, ahora a partir del minuto 35 comenzó a aposentarse en el terreno de juego y ha comenzado a jugar con ese fútbol práctico, en su gol ha tenido un poquito de suerte.

—¿Por qué no juega Zambrano?

—Bueno yo no juego porque en la plantilla hay muchos jugadores y sólo pueden jugar once y yo creo que los jugadores que salen al terreno de juego son los que el mister cree conveniente por ese motivo no juego. Yo tendré la oportunidad la Liga es muy larga y cuando juegue intentaré demostrar al mister que tengo un sitio en el equipo.

—¿Qué es lo que más te ha gustado de tu equipo?

—Lo mejor que hemos ganado. Los puntos hoy día en un equipo de Segunda División y más en Castellón que la gente está muy pendiente de la marcha del equipo, son muy importante para los que juegan, los que no juegan, para la junta directiva, para todo el mundo, nuestro equipo debe de seguir así ganando y sumando puntos, subir arriba y que el aficionado esté nuevamente con su equipo.

—¿Distinguirías a algún compañero tuyo?

—No me gusta destacar a nadie,

todos han colaborado en la victoria, pero han habido tres jugadores que han hecho una gran labor importante para el equipo.

**Blanco (C.D. Sabadell)**

—¿Cómo ha sido el partido?

—Ha sido un partido no muy bonito, no se ha podido hacer buen fútbol el terreno estaba muy mal, pero aún así en estas condiciones se han podido realizar buenas jugadas.

—¿Cómo viste el planteamiento de tu ex entrenador Torres?

—Torres ha planteado bien el partido, pero pienso que no le ha ganado la partida.

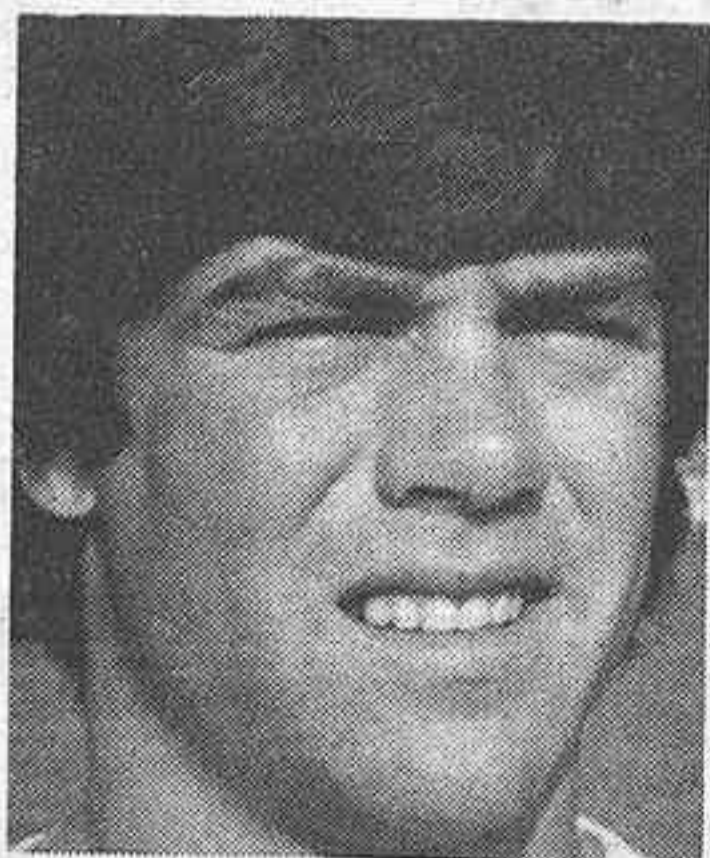
—¿Te ha gustado el Castellón?

—El Castellón ha demostrado la categoría que tiene, cuenta con buenos jugadores, pero pienso que hay en la grada algunos jugadores que conozco y viendo algunos fallos de los jugadores que han actuado pienso podrían jugar muy bien en el primer equipo.

—¿Blanco qué edad tienes? Te pregunto porque el aficionado se lo preguntaba.

—La gente porque ven que tengo poco pelo piensan que soy mayor, pero tengo que aclarar que tengo veintidós años, el ocho de abril cumpliré los veintitrés.

E. Monerri  
Fotos: Heredia

**La jugada con más... vista****VIÑA**

Sus clásicas arrancadas en el primer tiempo hicieron estragos en la defensa azulgrana. Después se lesionó y bajó su rendimiento.

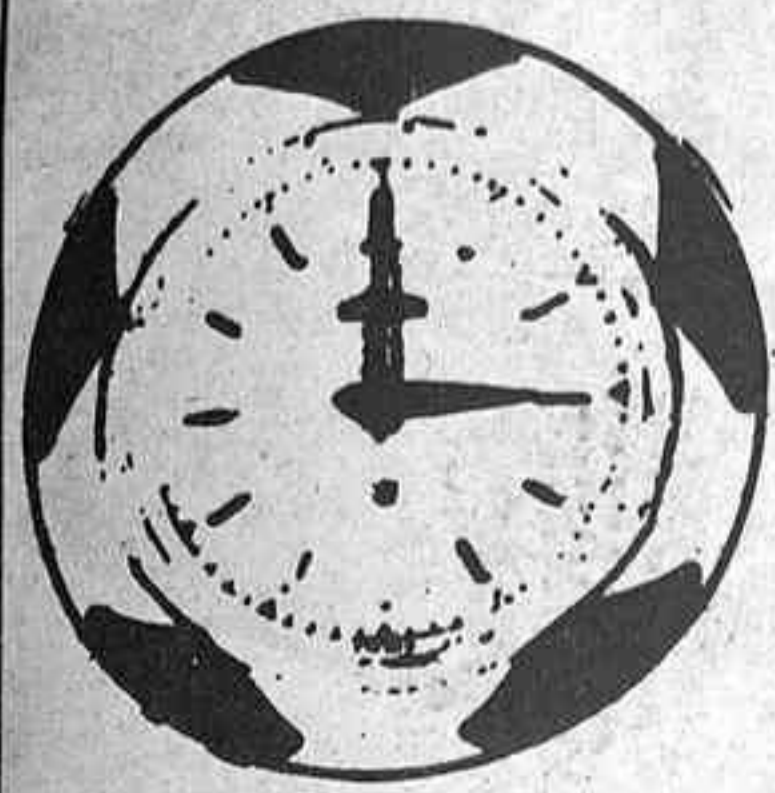
Viña en tres ocasiones dio tres goles cantados a sus compañeros aunque lamentablemente sólo en una oportunidad su centro fue aprovechado por Mestre que mandó de forma impecable la pelota a la red.

Veala mejor y con más detalle con unas gafas de...



Enmedio, 25 - Castellón

24 HORAS



DESPUES

Entrenó ayer el C.D. Castellón en el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalia ya que la lluvia no aconsejó hacerlo sobre el terreno de juego. El campo está muy mal y sólo le falta machacar más. Partido de fútbol sala entre los jugadores que no jugaron el domingo frente al Barcelona Atlético o quienes saltaron a última hora a sustituir a algún compañero y balonmano también para variar. Hoy martes habrá prácticamente descanso ya que el encuentro dominical cansó bastante a los protagonistas y hay algunas molestias que recuperar. De hacer algo será más bien poco ya que mañana deben enfrentarse al poderoso Real Murcia. Antonio Torres comenzó hablando de los ejercicios del lunes.

—Bueno, el motivo principal de entrenar en el Polideportivo es la lluvia y no tenemos que entrenar en el campo ya que no quedé demasiado bien después del encuentro del domingo. También es bueno relajarse un poco durante la semana y entrenar a cubierto.

—¿Algún lesionado que impida su alineación?

—No porque incluso los chicos quisieron entrenar ayer lunes y no les dejé. Huertas tiene un golpe en la pierna, Viña sigue con las molestias en el muslo, Mestre sufrió un golpe en el empeine y el resto creo que presenta absoluta normalidad. Hoy martes tampoco se les exigirá demasiado porque para mañana miércoles el campo es muy probable que continúe pesado por el agua y prefiero que hayan tenido dos días descansados.

### Lección bien aprendida

—Los jugadores del Barcelona Atlético —volviendo al encuentro del domingo— comentaban la facilidad que había mostrando el Castellón en salir del fuera de juego y la cantidad de problemas que le creó el equipo de Torres para realizarlo con normalidad. ¿Se tenía bien aprendida la lección Antonio Torres?

—Bueno poner en práctica el fuera de juego ya dije el domingo en MEDITERRANEO que requiere poner en práctica unos ensayos y con gente joven y disciplina esto puede conseguirse. Los equipos que intentan cotrarrestar el fuera de juego saben con qué premisas deben actuar. Hay que tener seriedad en el campo y saber la función de cada uno. La inteligencia de un delantero para salir es necesaria pero no es nada fácil.

Torres satisfecho de la victoria ante el Barcelona At.

# ¿QUIEN DICE QUE NO PODEMOS ELIMINAR AL MURCIA?

● «El tercer gol de Mestre estuvo bien anulado»

—¿Cómo se comportó su equipo al respecto?

—Hombre, sinceramente he de decir que pensaba que caería el Castellón más veces en la jugada y me alegro de que no fuera así. En el primer tiempo entramos seis veces de una forma legal y pudimos marcar más goles. En la continuación en dos ocasiones se equivocó el linier pero considero que respondieron bien los chicos.

### El fuera de juego

—A pesar de lograr dos tantos Mestre también anuló el colegiado un tercero al ariete por supuesto fuera de juego. ¿Lo era?

—Perfectamente clara la posición ilegal de mi jugador lo cual no quiere decir que no merecimos marcar más goles al Barcelona Atlético. La posición queda perfectamente clara al encontrarse Mestre en fuera de juego y aunque la pelota venga de un contrario la reglamentación así lo confirma en regla que se modificó hace unos años y que yo recibí de mi colegio de entrenadores. En la regla número once se añadía el anexo en que se ratificaba la ilegalidad de la jugada siempre y cuando había existido con precedencia el fuera de juego a pesar de dar en un jugador del otro equipo.

Terminó el primer tiempo con ventaja local de dos tantos a cero. En la continuación gol del Barcelona Atlético y las cosas que se ponían feas.

—Efectivamente rondaba el fantasma de un posible empate porque el Barcelona At. es un gran equipo y estaba jugando francamente bien aunque siempre confiaba en que nuestros contrataques pudieran surtir efecto con otro gol que muy cerca estuvo de llegar. Un empate no hubiera sido justo puesto que el Castellón creó más ocasiones de gol en la meta del cancerbero catalán.

### Un gran rival en copa

Mañana juega el Murcia en Castalia en partido de vuelta. Un gol de ventaja para los pimentoneros y un campo muy pesado merced a la lluvia que no cesa. ¿Factor en contra para los castellonenses que están obligados a crear juego y alcanzar los dos goles de diferencia?

—Va a costar porque el Murcia es un equipo que lógicamente está más experimentado y cuenta con gente ducha en primera división. Los resultados que está consiguiendo el Murcia son muy buenos, tienen efectividad en sus acciones y son prácticos. Nosotros tenemos gente buena en su medida, jugamos a fútbol y sin duda necesitamos que el campo esté en las mejores condiciones posibles

para que Viña, Fontana, Lafita puedan hacer rodar bien el balón y aprovechar sus condiciones. El agua y los charcos hicieron el domingo que se frenaran muchas pelotas que pudieron haber llegado claramente a nuestros hombres en carrera y conseguir algún gol más.

—¿Difícil pero no imposible?

—Por supuesto es imposible y menos en Copa. El Murcia dominó en La Condomina pero Viña se presentó cuatro veces delante de puerta y poco faltó para adarles un gran disgusto. A fuerza de ser sinceros digo que el Murcia es el favorito en la eliminatoria pero ojo que han habido ejemplos sorprendentes en cuanto a la eliminación de varios equipos de primera por segundas. ¿Por qué nosotros no podemos hacer lo mismo con el Murcia? Vamos a intentarlo y espero que la gente pueda alentar al Castellón para conseguirlo.

Importaban muchos los dos puntos, era necesaria la victoria y Torres lo sabía. Sin ánimos de revanchismo imagino que usted sintió una alegría más especial que otras veces al ganar a su ex equipo azulgrana.



Torres y Tonin intercambiando impresiones en el banquillo.

—Sí, Dios me libre de pensar en revanchismo sino que el Castellón estaba necesitado de la victoria porque aunque un negativo signifique poco no hay que dejar que la cuenta pueda incrementarse y con la victoria en casa vamos con ilusión a Madrid para intentar arrancar algo positivo del Vicente Calderón. Cada partido es distinto y las ocasiones hay que aprovecharlas. Pasó un rival más y conseguimos ganarle, eso es todo.

También existe amor propio y cuando has estado tanto tiempo en el Barcelona Atlético, cuando conoces a todos los directivos y has estado con ellos el sábado, con los jugadores saludándolos a todos, etc.. Cuanto existe esta comunicación no puede haber revancha aunque sí profesionalidad y mi obligación era ganar.

Pepe Chiva  
Fotos: Heredio

cantera  la **torreta** s.l.

TRITURACION, CLASIFICACION Y LAVADO DE ARIDOS  
PIEDRA PARA MAMPOSTERIA Y ESCOLLERA

● Servicios de contenedores para:  
Escombros, agua

● Gravillas: Hormigones,  
aglomerados asfálticos

● Aglomerado asfáltico en frío:  
Zahorra y Macadam

● Arenas para:  
Albanilería



Cno. Romeral s/n - Apartado 270 Telf. 212322 - Castellón



TROFEO MAXIMO GOLEADOR

MESTRE

Dos precisos y preciosos goles de Bartolomé Mestre dieron la victoria al Castellón. Con estos dos, Mestre eleva su cuenta particular a seis y al mismo tiempo se distancia de sus inmediatos seguidores Viña, Ibeas y Zambrano que figuran con dos goles por barba.

¡JOVENES CON MAS DE 15 AÑOS, AMBOS SEXOS!  
¿QUERIS GANAR DE 100.000 A 150.000 PTAS. MENSUALES?

Matricularos en los Cursos de Azafatas, Auxiliar de Vuelo masculino y Relaciones Públicas.

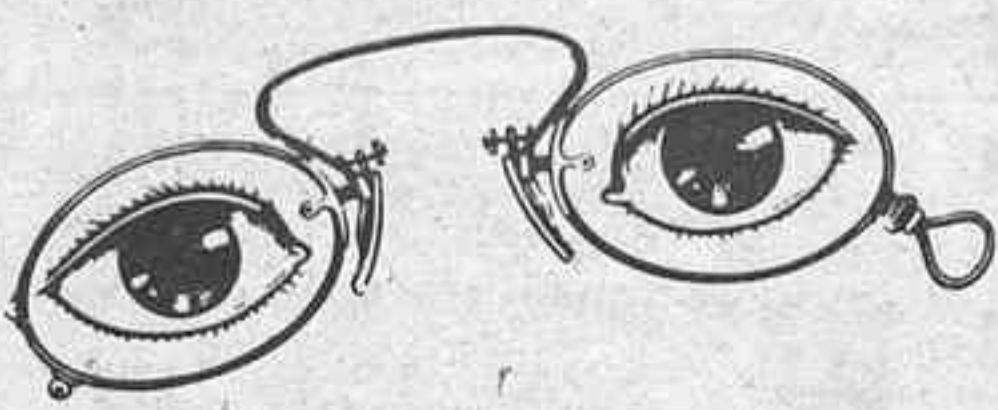
TURNOS: De 9 a 10 y de 10 a 11 mañana, 4 a 5 tarde y 7,30 a 8,30 noche. Sábados de 9 a 1 tarde.

Segue abierta la matrícula para estos cursos. Información de 9 a 1 y de 4 a 8,30 noche de lunes a viernes.

Manda este anuncio y se te informará ampliamente por carta.

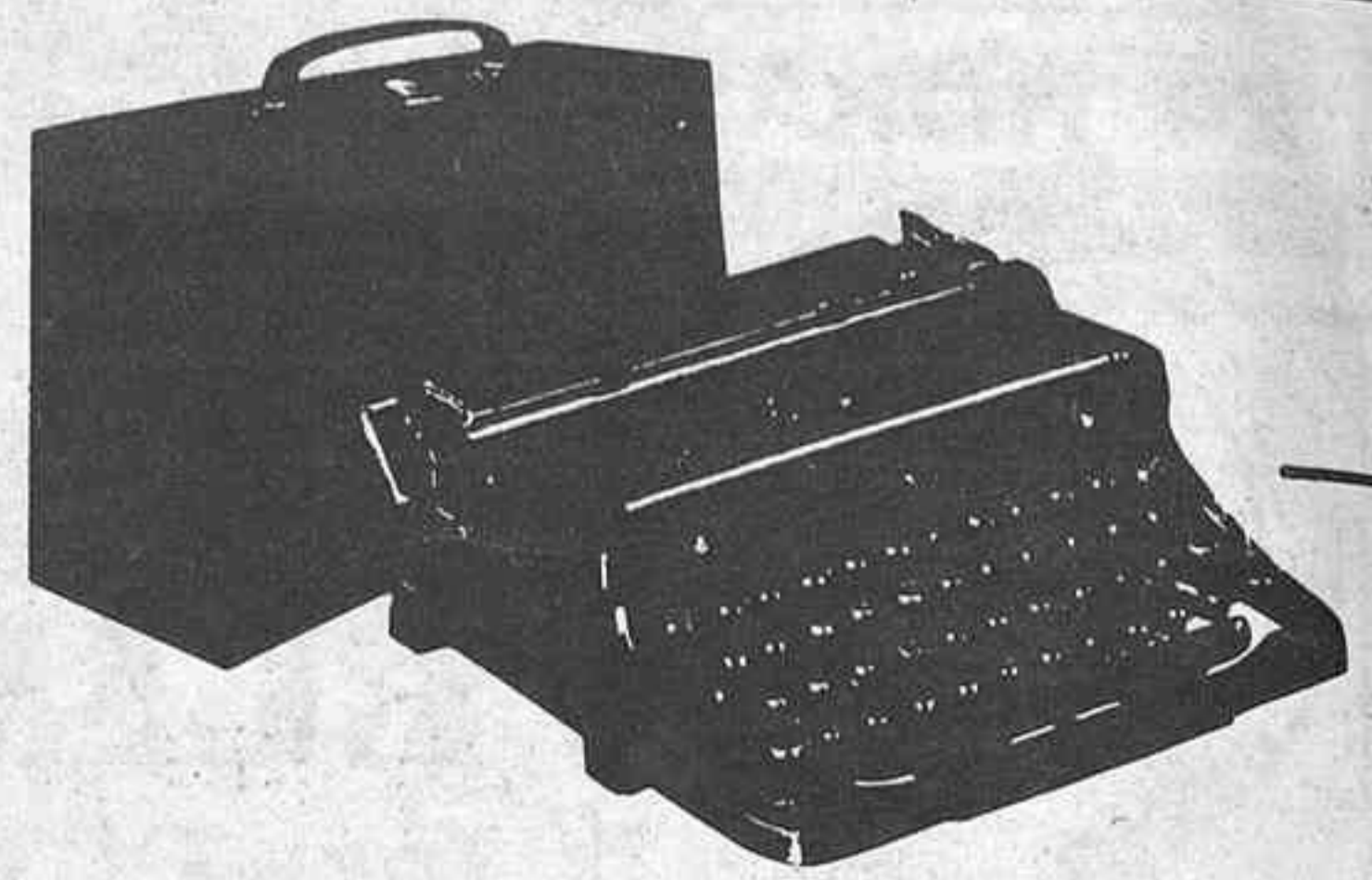
ACADEMIA ALBERT

Enmedio, 50-2. - Teléfono 22 71 96



# la otra crónica

Por JESUS MARTINEZ-MIRA



## Diccionario de bolsillo para dirigentes bisoños

- **AUTORIDAD.** f. Mando o dominio que tiene una persona sobre otra que le está subordinada, lo que no está reñido con el espíritu democrático. O sea que siempre, y asimismo en el fútbol, y mayormente en el fútbol, hay que empuñar el bastón, coger el pan bajo el sobaco y poner los quiñones encima de la mesa cuando sea menester.
- **DESESTABILIZAR.** tr. Hacer perder la estabilidad a una cosa. Referido a un club de fútbol, lo que nunca puede achacarse a un periodista por el mero hecho de publicar las verdades que conoce y que son eso, verdades.
- **GERENTE.** m. El que dirige, gobierna y administra negocios y lleva la firma en una sociedad o empresa mercantil. Ningún equipo de fútbol con varios millones de presupuesto puede permitirse el lujo de prescindir de sus servicios.
- **JUNTA.** f. Reunión de los individuos nombrados para el gobierno de los asuntos de una colectividad. Si la colectividad es futbolística, no hay que quebrarse la cabeza buscando brujas, ni devanarse los sesos rastreando micrófonos ocultos: a la media hora de concluida tal reunión, cualquier periodista medianamente avispado conoce, hasta el mínimo detalle, todo lo hablado y ocurrido en ella.
- **PERSONA NON GRATA.** Expresión utilizada en estilo o lenguaje diplomático para designar al individuo que no es acepto. Expresión que, en ocasiones, y no precisamente en un alarde de diplomacia, los dirigentes futboleros sienten tentación de aplicar al informador/comentarista cuyas opiniones no resultan cómodas para ellos, con lo que el ridículo es enorme, si se cae en la tentación, no ya para el declarado, sino para el declarante.
- **POLICEFALO.** adj. Que tiene muchas cabezas, y, si cada una de ellas va por su camino, queda el cuerpo sin saber por dónde tirar.
- **ULTIMATUM.** m. En lenguaje diplomático, resolución terminante y definitiva. En lenguaje futbolístico, decisión tomada por los directivos de cesar al entrenador en sus funciones si no se consigue la victoria en el siguiente encuentro, aunque, cuando algún medio de información publica la amenaza, se intenta por todos los medios dejar al redactor del mismo por embustero y proclamar que el técnico cuenta con la plena confianza de los rectores.
- **UNIDAD.** f. Unión o conformidad, que, como cualesquiera otras virtudes, no existe en un colectivo porque así se proclame en declaraciones a la prensa, sino porque éste actúe de acuerdo con tal cualidad.

ron haberles cogido por sorpresa y provocado en algunos el enfurruñamiento, la subida a la parra, la pérdida de los estribos y la iracundia, cuando, precisamente, el único pecaso de los informadores castellanenses ha sido, sin jamás mentir, la no publicación de cuanto sabían, pecado de omisión no imputable a afanes pelotilleros, sino a la búsqueda del bien para el Club Deportivo Castellón. Duden, de hoy en adelante, de aplausos vacíos, palmadas en la espalda y continuas adulaciones, que, en contra de las apariencias, mucho más positivos resultarán para su gestión los críticos objetivos que los lameculos incansables (si los hubiera, que no creo).

Y traten, asimismo, de mantener una constante línea de actuación, una línea exclusiva seguida por todos, una auténtica piña humana, lo que no impide la diversidad de criterios a la hora de tomar decisiones, pero sí hace que tales decisiones, una vez tomadas, sean aceptadas por todos y por todos llevadas a la práctica, demostrando así al aficionado que la única existe, que no es cierto que el gran defecto del Castellón sea tener muchos presidentes (como ha podido escucharse en los corrillos futboleros días atrás) y que, como el refrán proclama «La unión hace la fuerza».

Enfádeseme si quiere quien enfadarse quiera por este comentario, no me importa, pero, eso sí, méditelo todos con detenimiento, porque aquí lo que hace falta, lo que es inexcusable, es salir del atoladero, desenrascar el ambiente y conseguir que vuelva a hablarse de fútbol, tema del que apenas se habla por estas tie-



rras desde hace unas cuantas jornadas, lo que ya es grave.

### Los jugadores

En ellos estuvo el principio del follón aquel día en que decidieron, por su cuenta y riesgo (más riesgo que cuenta), hacer huelga de bocas cerradas con un informador al que expulsaron, así como suena, del vestuario después de un entrenamiento (y hay que englobar en la realización del hecho a toda la plantilla, puesto que fue el capitán del conjunto quien llevó, como tal, la voz cantante). A partir de ahí, las cosas se fueron enredando, complicando, torciendo,

hasta que acabó de torcerlas, complicarlas, enredarlas, la actuación del equipo en Elche. Ahora, cuando esto escribo, parece que los jugadores andan dispuestos a levantar el «vet», pero, claro, falta (siete de la tarde del lunes) que den el paso de buscar al informador que de su lado echaron. Sería, qué duda cabe, un punto más a favor del retorno a la normalidad.

### El miércoles

Partido Castellón-Murcia. ¿Y si esa noche hubiera ya unión entre todos, dirigentes, preparador, futbolistas, prensa y aficionados?

Vamos a ver si nos entendemos y no hay quien coja el rábano por las hojas, o confunda la velocidad con el tocino o el culo con las temporas. El anterior recuadro/diccionario no pretende, y no quisiera, incordiar, ser tomado como una retahila luego de un par de semanas absurdamente complicadas, estúpidamente enrarecidas, inútilmente contaminadas. Lo que deseo pedir es, pues, que, de una puñeterísima vez, cada uno esté en su sitio y la cordura en el de todos.

### El entrenador

En todo momento, y hasta el momento, ha dado muestras ANTONIO TORRES de un envidiable señorío, ha encajado las críticas sin pestañear y ha entendido la misión del crítico deportivo. Nunca ha tenido un mal gesto, nunca ha pronunciado una frase altisonante, nunca hemos visto que se le exaltara la bilis. Ha sido la única persona que no ha entrado ni salido en los follones y polémicas, en los zurriburris y fandangos. Enhorabuena.

### Los directivos

Tenían que perder para aprender, pagar la novatada. Han perdido (al menos, los papeles en alguna reciente oportunidad) y supongo que han aprendido. Ellos llegaron cuando era preciso que llegaran, cuando la embarcación andaba a la deriva, cuando había que echarle mucho valor a lo de sentarse en la mesa larga de Trinidad-7. Lo hicieron y, por su valor, merecieron el general aplauso. Acaso les faltó únicamente pensar que, en algún momento, las cosas podrían torcerse, venir mal dadas y provocar alguna que otra crítica, y las críticas parecie-





# ESTUDIO en el ESTADIO

**Panel 1:** A man in a suit asks, "¿EN QUE HAREMOS FALLADO?" (In what will we fail?). Another man replies, "EN NO HABER CAMBIADO TAMBIEN AL REAL MADRID..." (In not having also changed Real Madrid...). A third man adds, "POR OTRO MAS FLOJO." (For another one that's weaker).

**Panel 2:** A man says, "EL CENTRO DEL CAMPO FUE DEL BARCELONA FT." (The center of the field was Barcelona's FT.). Another man replies, "SI, PERO SOLO ALQUILADO. LES COSTO DOS 90 LES, DOS POS- TES Y ALGO MAS." (Yes, but only rented. It cost them two 90s, two posts and something more).

**Panel 3:** A man says, "¿TU SABES HASTA DONDE SALIO EL PORTERO DEL BARÇA AT.?" (Do you know how far the Barça AT goalkeeper went?). Another man replies, "NO ME LO NOM- BRES, QUE POR UN MOMENTO PENSE QUE HASTA MISE- ROS IBA A QUE- DAR EN FUERA DE JUEGO." (I don't name it, because for a moment I thought that Miseros was going to be out of play).

**Panel 4:** A man says, "TE DISTE CUENTA DE QUE EL SR. ARBITRO SIGUIO GRAN PARTE DEL ENCUENTRO PEGADO A LAS BANDAS." (Did you notice that Mr. Referee followed most of the match glued to the sidelines?). Another man replies, "NO TE EXTRAÑES: ES EXTREMO COSCOLIN." (Don't be surprised: it's extreme Coscolin).

**Panel 5:** A man says, "PARECE MENTIRA QUE LOS CATALANES, CON LA FUERZA Y EL JUEGO QUE TIENE EL ZARAGOZA SE HAYAN LLEVADO LOS DOS PUNTOS." (It seems like a lie that the Catalans, with the strength and game that Zaragoza has, have taken the two points). Another man replies, "ES QUE LOS ESPAÑOLISTAS MAS QUE JUEGO O FUERZA HAN EMPLEADO LA 'MAÑA'." (It's because the Spaniolists use more 'maña' (cheating) than game or strength).

**Panel 6:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 7:** A man says, "EN LA SEGUNDA PARTE EL BARÇA AT. INTENTO HACERLE EL BAILE POR SARDANAS AL CASTELLON. EL JUEGO... SE ENDURECIO UN POCO." (In the second half the Barça AT. tried to do the dance for sardanas to Castellón. The game... became a bit harder). Another man replies, "SI, PERO LA REACCION DEL EQUIPO ALBINEGRO EVITO QUE LLEGARAN A LAS MANOS" (Yes, but the reaction of the Albinegro team prevented them from getting into the hands).

**Panel 8:** A man says, "¡QUE JORNADA MAS RARA! MAL EL BARÇA, DESON- CERTANTE EL SEVILLA, INCOMPRESIBILE EL ATLETICO..." (What a rare day! Bad Barça, certainly Sevilla, incomprehensible Atlético...). Another man replies, "Y QUE LOS DIGAS. EL MAS REGULAR EL MALLORCA. ESE POR LO MENOS PIERDE TODOS LOS PARTIDOS." (And let them say. Mallorca is the most regular. He loses all the matches).

**Panel 9:** A man is sitting at a desk labeled "ARCHIVOS DEL TURIA" (Turia Archives). Another man asks, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 10:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 11:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 12:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 13:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 14:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 15:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 16:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 17:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 18:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 19:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 20:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 21:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 22:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 23:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 24:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 25:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 26:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 27:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 28:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 29:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 30:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 31:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 32:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 33:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 34:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 35:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 36:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 37:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 38:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 39:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 40:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 41:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 42:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 43:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 44:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 45:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 46:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 47:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 48:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 49:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 50:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 51:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 52:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 53:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 54:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 55:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 56:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 57:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 58:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 59:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 60:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 61:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 62:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 63:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 64:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 65:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 66:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 67:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 68:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 69:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 70:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 71:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 72:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 73:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 74:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 75:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 76:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 77:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 78:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 79:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 80:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 81:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 82:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 83:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 84:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 85:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 86:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 87:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 88:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 89:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 90:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 91:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 92:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 93:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 94:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 95:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 96:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 97:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 98:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

**Panel 99:** A man says, "¿MIRELO BIEN! ¿SEGURO QUE NO QUEDAN MAS EQUI- POS MADRIENOS QUE VISITAR?" (Look at it well! Are you sure there are no more Madrid teams to visit?).

**Panel 100:** A man says, "LA ROMAREDA" (La Romareda).

© el KETO.

## AGENDAS PUBLICITARIAS SIMANCAS

AGENDAS DE MESA \* AGENDAS DE BOLSILLO \* DIETARIOS \* AGENDA EMPRESARIAL \* AGENDA DE LA CONSTRUCCION  
 AGENDA DE LA SECRETARIA \* AGENDA QUIMICA \* AGENDA INFORMATICA \* AGENDA TECNICA DE OBRA  
 AGENDA ELECTRICA \* AGENDA DEL HOGAR \* AGENDA DEL AUTOMOVIL \* AGENDA TURISTICA \* AGENDA DE LA MUJER  
 AGENDA DE CAZA Y PESCA \* AGENDA DE LA GANADERIA \* AGENDA DE GASTRONOMIA \* AGENDA DE INGENIERIA CIVIL  
 AGENDA AGRICOLA \* AGENDA DE TALLER \* AGENDA DE LA SALUD \* AGENDA DEL VINO \* AGENDA DE LA FOTOGRAFIA

LA MAS AMPLIA GAMA

TELEFONO 23 02 11 - CASTELLON



## LOS PROTAGONISTAS



Club Deportivo Castellón.



Barcelona At..

## DATOS DEL PARTIDO

Estuvo lloviendo durante casi todo el encuentro que se jugó en su mayor parte con luz artificial. Asistió incluso más público del esperado que llenaron en tres cuartos de entrada las gradas de Castalia. Muchos pitos y algunos aplausos cuando saltaron los jugadores al campo y terreno de juego blando por la lluvia. Como ya es tradicional se disparó una fuerte «mascletá» cuando los albinegros salieron por la boca de vestuarios.

### Árbitro

Dirigió el encuentro el árbitro guipuzcoano Estremo Coscolín que tuvo una actuación aceptable. Se le reclamó la no concesión del gol de Mestre estimando fuera de juego del ariete albinegro. La jugada era más que dudosa. Mostró un montón de cartulinas amarillas, casi todas destinadas a los visitantes. Vieron tarjeta Covelo, Valor, Segarra, Fradera, Pedraza y Manolo. Por el Castellón, Javi.

### Alineaciones

**BARCELONA ATLETICO:** Covelo, Valor, Segarra, Fradera, Pedraza, Guitart, Martín, Gil; Manolo, López y Calderer. En el transcurso del segundo tiempo salieron Leiva y Blanco por Guitart y Manolo.

**C.D. CASTELLON:** Museros, Ibeas, Javi, Huertas, Carrillo; Botella, Tatar, Lafita; Viña, Mestre y Fontana. A los diecinueve minutos del segundo tiempo, Alfredo sustituyó a Lafita y a poco del final, Beltrán a Viña.

### Los goles

Minuto 4. 1-0. Jugada de Viña que se escapa rápidamente por la banda con el balón controlado y centra casi desde la línea de fondo retrasado para que Mestre, libre de marcaje envíe la pelota a la red.

Minuto 41. 2-0. Mestre, tras una bonita jugada personal tira cruzado ante la salida de Covelo.

Minuto 53. Gil desde fuera del área ve la posición adelantada de Museros y le cuelga el balón lejos de su alcance.

# SE ALEJA EL PELIGRO

Fotos: HEREDIO



La alegría del segundo gol castellanense se desbordaba entre los protagonistas albinegros. No era para menos. Dos goles en medio tiempo no es frecuente en los de Torres.



Segarra despeja bajo los palos un remate de Alfredo que se colaba en la red.

## LOS DOS GOLES ALBINEGROS



Centro de Viña que pasa al portero y primer gol.



Segundo gol de Mestre.

**INFORMATICA LEPANTO**

Santos Vivanco. 2  
(esquina Plaza Huerto Sogueros)  
Tel. 20 48 22  
CASTELLON



LIGA NACIONAL JUVENIL

# 1 0 Cayó el Castellón ante el Algemesi

ALGEMESI.— Ribera, José, Mariner, Solaz, Baldrés, Roig, Descals, Benavent, Julio, Perales (Quique, minuto 55) y Emilio (Néstor, minuto 61).

CASTELLON.— Fermín, Franch, Agustín (Migueli, minuto 40), Segura, Madueño, Alfredo, Nando, Sánchez, Pedro, Mateu y Sorribes (Carmona, minuto 72).

**Arbitro**

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Gómez Aguado, que tuvo una desafortunada actuación, perjudicando a los dos equipos con sus decisiones. Su más grave error, dejar sin sanción un derribo a Sorribes en el área local, merecedora de penalti. Mostró cartulina amarilla a Segura, por juego peligroso.

**El gol**

El único tanto del partido fue conseguido en el minuto 9. Falta contra el Castellón desde la parte izquierda, que lanzó Roig, falló Fermín en su salida y remató de cabeza Benavent, consiguiendo la victoria para su equipo.

**Incidencias**

Terreno de juego blando, a consecuencia de las recientes lluvias. Temperatura fresca. El partido comenzó con 12 minutos de retraso.

**Comentario**

El Algemesi derrotó al Castellón con todo merecimiento, en un partido con poca calidad técnica, pero muy disputado a lo largo de los ochenta minutos, imponiéndose la fuerza de los locales, así como constante entrega y adaptación a las condiciones del terreno de juego.

Alfredo Fluixá, mister local, planteó el encuentro con un 4-4-2, bien definido, situando al teórico extremo Descals en el centro del campo, lo que permitió a Manolo Adell adelantar a Franch a la zona ancha, como viene siendo habitual, en apoyo de la línea medular. De esta manera Madueño se encargaba del marcaje de Julio y Segura de Emilio, hombres-punta del Algemesi, quedando Agustín como defensa libre.

Pronto se vio que las condiciones del terreno no eran las más óptimas para el lucimiento de los albinegros, que no podían elaborar las jugadas, sobre todo en ataque, para inquietar el marco de Ribera. Llegó muy pronto el tanto local, en una de las pocas ocasiones que dispuso el Algemesi durante el encuentro, pero que había de suponer la consecución de los dos puntos. El Castellón, como queda dicho, falló lamentablemente en vanguardia, aunque lo intentó con más voluntad que acierto. Un disparo cruzado de Nando, a los quince minutos y el penalti cometido a Sorribes, en el treinta y cinco fueron lo más destacado del primer período.

Tras el descanso, Migueli reemplazó a Agustín, quien se resintió de su lesión muscular, notándose, en demasía, su larga inactividad, porque fue protagonista de las dos jugadas cruciales: una cesión de cabeza a Fermín, propiciada por Emilio una inmejorable ocasión para aumentar la diferencia en el tanteador, en el minuto dos y una zancadilla a Julio, cuando se



El Castellón perdió el partido y el liderazgo en Algemesi

internaba éste en el área castellanense, que fue sancionado por el colegiado como máxima falta. Afortunadamente, en esta ocasión, Fermín detuvo el lanzamiento de Roig, borrando el fallo del gol.

Los tímidos ataques castellanenses eran neutralizados perfectamente por la zaga local, donde destacó el libre Baldrés, llegando al final del encuentro sin poder conseguir ningún gol, porque no se disparó apenas a gol. Pedro, en el

minuto uno y Nando, a los diez fueron los únicos que lo consiguieron y esto es poco bagaje para un equipo que aspire a la victoria. Se botaron, eso sí, varios córners, pero sin efectividad ninguna. En definitiva, el Castellón se hizo acreedor a la derrota, por propios errores, sin menospreciar a su oponente, que luchó denodadamente por la victoria y la consiguió con justicia.

Ximo Alcón  
(Foto: Heredio)



El Atlético rompió su mala racha

# 3 0 El Atlético se encontró en casa

En encuentro disputado en la mañana del domingo bajo una finísima lluvia el Castellón At. derrotó al Cide por el resultado de tres goles a cero.

**Alineaciones**

CASTELLON AT.: Miguel, Cristóbal, Barrachina, Cubells, Miró, Carrero, Cabezas, Toño, Sancho, López y Planas. En el segundo tiempo, Valls sustituyó a Cabezas y Alberto a López.

CIDE: Agustín, Espinosa, Medina, Sastre, Luis, Manolo, Carrió, Comas, Amengual, Campos y Alomar. En el segundo período Jarillo sustituyó a Amengual y Colom a Campos.

**Goles**

Min. 34.— 1-0 Jugada de Cabeza con pase a Planas y éste bate a Alberto por bajo.

Min. 57.— 2-0 Disparo de Sancho hay un rebote que recoge Carrero y marca.

Min. 68.— 3-0 Jugada de Planas desde el centro del campo llega hasta la línea de fondo y pasa hacia atrás en el clásico pase de la muerte y Toño, que venía lanzado, marca por la escuadra.



La lluvia restó afluencia de espectadores al Boveral

**Comentario**

Excelente encuentro el que jugó el Castellón At. frente al Cide el pasado domingo en donde, a pesar de estar el campo en regulares condiciones, debido a las lluvias de días pasados, ganó con facilidad aunque los isleños lucharon sin denuedo.



Cabeza tuvo una feliz reaparición

didada por Alberto y se tuvieron varias ocasiones más para inaugurar el marcador pero la defensa del Cide estaba muy segura. Los isleños también tuvieron un par de jugadas de gol pero las desbarató con acierto el meta local Miguel. El Castellón se retiró a los vestuarios ya con la ventaja de un gol a cero. En la segunda parte hay un disparo del centrocampista Carrero a los seis minutos de reanudado el encuentro que paró muy bien Agustín. La presión del Castellón se hacía cada vez mayor pues su línea del centro del campo podía con la del Cide y así, a los dieciséis minutos de juego, Carrero marca el segundo gol que da un poco más de tranquilidad al equipo local. Ocho minutos más tarde es de nuevo Carrero el que dispara y cuando ya se cantaba el gol, el poste se encarga de repeler el balón. Cuatro minutos más tarde es Toño el que marca el tercer gol que sería ya el resultado definitivo. El Cide, en este segundo tiempo, quiso pero no pudo, ya que la defensa ordenada de los locales estuvo firme y desbarató los ataques visitantes. Destacaron por el Castellón Carrero que fue el mejor sobre el campo, Planas, Cabeza y Cubells. Por el Cide, su extremo derecho Carrió que estuvo en todas partes y fue el organizador del equipo y Amengual.

Vicente Pla  
(Fotos: JÓVENA)

**Resultados**

- San Cayetano, 4 - Figueres, 2.
- Español, 1 - Turó Peirá, 0.
- Algemesi, 1 - CASTELLON, 0.
- Sabadell, 3 - Europa, 3.
- CASTELLON ATCO., 3 - Cide, 0.
- Mallorca, 1 - Ciudadela, 1.
- Valencia, 3 - Damm, 0.
- Trajana, 2 - Barcelona Atco., 0.
- Descansó: La Salle.

**Clasificación**

Español	18+6
CASTELLON	16+6
Ciudadela	16+4
Valencia	16+4
Cide	13+1
S. Cayetano	13+1
Europa	12+2
Algemesi	12+2
Barcelona Atco.	10-2
La Salle	9+1
Damm	9-3
Mallorca	9-3
Figueres	8-2
CASTELLON ATCO.	8-4
Sabadell	5-7
Trajana	5-3
Turó Peirá	3-5

**Próxima jornada**

- La Salle - San Cayetano.
- Figueres - Español.
- Turó Peirá - Algemesi.
- CASTELLON - Sabadell.
- Europa - CASTELLON ATCO.
- Cide - Mallorca.
- A. Ciudadela - Valencia.
- Damm - Trajana.
- Descansa: Barcelona Atco.

**Goleadores**

Castellón (30)	
Pedro	19
Nando	4
Alfredo	2
Carmona	2
Mateu	1
Sánchez	1
Sorribes	1
Atlético (15)	
Toño	4
Sancho	3
Carrero	2
Planas	2
Alberto	1
Cabeza	1
Valls	1
Vicente	1

## TERCERA DIVISION

El Rayo Ibense se adelantó en el marcador

# El Benicarló le endosó tres goles

Por 3-1 venció el Benicarló al Rayo Ibense en partido correspondiente a la décimo-segunda jornada de Liga.

### Alineaciones:

**RAYO IBENSE.**—Gómez, Vicedo (Ramón, 78 minutos), Ferri, Marhuenda, Pedro, Carrión, Michel, Martín, Toni, Rojo y Bordalás.

**C. D. BENICARLO.**—Salvador, Maza, Sancho (Espada, m. 75), Atilano, Fabra, Juanlu, Richard (Ferrer, m. 82), Caballé, Agraz, Soler, Ignacio.

Arbitraje, a cargo de Muñoz Vosmediano. Un árbitro de su categoría, no puede ni debe permitir la dureza de juego que mostró el Rayo Ibense sin sancionarlo adecuadamente. Nula su labor en el orden reglamental.

### Marcador

7 minutos, 0-1. Falta cerca del área del Benicarló es lanzada por Rojo y Toni remata al fondo de la red. 20 m. 1-1, centro de Soler, que remata Richar. 24 minutos, 2-1, lanza una falta Agraz por encima de la barrera mansamente la recoge adelantándose Juan Ignacio, que centra y Richard en boca de gol marca. 41 minutos, 3-1, centro que va a la línea de penalty, semifalla Agraz y Richard que entraba como un obús marca el tercero de su cuenta particular.

### Incidencias

Tarde semilluviosa, con entrada regular y una taquilla de 110.000 pesetas pese a las inclemencias del tiempo. Se guardó un minuto de silencio por la muerte de José Muchola, socio fundador del Club. El árbitro mostró tarjetas amarillas a Atilano (m. 24), Richard (m. 46), Agraz (m. 84), del Benicarló, y para Vicedo (m. 73) y Michel (m. 58), del Rayo Ibense.

### Comentario

En el barro, con un campo que se ponía más pesado a cada minuto que pasaba y con el handicap de haber encajado un gol en contra a los 7 minutos, el Benicarló realizó una lucha de titanes en todos los minutos del partido, pero muy especialmente en el primer tiempo, cuando volcado de salida, el Rayo Ibense en su área, conseguía el fruto de un gol que cogía des-



Rayo Ibense, visitante en Benicarló

prevenido al equipo y a la defensa, remontar la adversidad y ser un huracán en busca de una victoria que consiguió, y que por lo que hizo aún le resultaría corta.

El Rayo Ibense, que demostró en todo momento ratificar su buena clasificación, se sorprendió de la fuerza del equipo que entrena Jorge Rodríguez y cuando quiso, en el segundo tiempo enmendar la plana, se encontró con que el auténtico (Juanlu) y el torrellano (Soler) no solamente mantenían el orden en el centro del campo, sino que ordenaban y encauzaban las incursiones hasta el portal de Gómez que bastante hacía con para todas las avalanchas y vigilar por el rabillo del ojo a Richard que le había tomado la medida.

### Lo retrospectivo

Decíamos la semana anterior, que Agraz en Onteniente había luchado en solitario, y que como consecuencia esa sequedad de goles en los desplazamientos, aunque se razonase que Agraz era un hombre tremendamente individual, cosa que se ha desmentido

contra el Rayo Ibense, por cuanto sin marcar ningún gol, colaboró en todos ellos, al desviar la atención de los defensas, en los momentos en que se producían los ataques y facilitando a Richard que jugó más en el centro, lo que en definitiva eran goles para el equipo de ambos.

Richard, a quien al final le alentábamos para que volviese a ser el goleador de la temporada anterior, nos decía que en el equipo cuentan todos y que la suerte, es también una fiel aliada de las circunstancias. Sus tres goles (conocemos su moral) estamos convencidos de que le van a servir para intentar nunca más estar solo, sino buscar en el eje del ataque, lo que él sabe y puede hacer.

### Las ocasiones

En el minuto 8, tras el 0-1 del marcador un trallazo de fuera del área de Martín, obligaban a Salvador a realizar el paradón de la tarde, resquebrajando la moral del Benicarló que iba a la deriva.

Encauzada la nave tras el primer gol de Richard, fue el Benicarló un torbellino, un huracán,

que Ignacio en el minuto 39 ratificaba con una jugada asombrosa, en la que logró, driblarse hasta cuatro, antes de perder su gran oportunidad. En el minuto 40, un tiro de Caballé lo desviaba Gómez, y en el 41, con el tercer tanto particular de Richard, el público se volcaba con su equipo, al que coreó hasta la saciedad.

En el minuto cuarenta y dos una falta de Fabra que lanza Martín y el árbitro decreta repetición, y en el 43, otra gran ocasión de Richard, el auténtico coloso de la tarde, que esta vez no tendría reflejo en el marcador. A los 47 minutos, dos más de la cuenta, Salvador prodigioso hacia una parada en tres tiempos a los pies de Rojo, y en el 48, Rojo aún tenía tiempo de lanzar un córner que se perdió ante la réplica de la defensa.

Con 3-1 acabó la primera parte, siendo en la segunda cuando comenzaron una serie de agresiones sin sanción, que no se comprendieron; patada a Agraz sin balón minuto 4, córner de Caballé con remate de éste alto, tarascada de Vicedo sin sanción, zancadilla de Ferri con el «sigan, sigan...» y una serie de despropósitos que llegaron a enfadar al respetable.

A los 65 minutos, en clara posición de remate Richard es empujado al fondo de la portería por Michel y el «sigan, sigan...» indicativo arbitral que la verdad nadie llegaba a comprender.

En el minuto 67 llegó la mejor jugada del partido, fue una jugada de Agraz que jugó el balón y corriendo de tacón la dejó muerta a los pies de Juanlu que éste remató con potencia rozando el travesaño. Ya en el primer tiempo Juanlu había tenido una ocasión parecida con tiro y marchamo de gol que no se materializó.

A destacar, al margen de los tres golazos de Richard, el mejor partido de Soler desde que juega con el Benicarló, la gran tarde de Juanlu y sobre todo, la gran movilidad de todos, permutando puestos y haciendo loco, a ráfagas al contrario.

### Vestuarios

Fabra, entrenador del Ibense, nos ha perjudicado el barro dado que estamos en condiciones de ofrecer recital en campo seco y además teníamos hasta cinco ausencias por lesión.

—¿Le gustó el Benicarló?

—Es un equipo que conoce su campo, aunque pienso que en campo más grande se verá más mermado de esas facultades que aquí desarrolla a plena satisfacción.

—¿Victoria justa?

—Está ahí, fueron tres goles legales y además nos cogió de sorpresa su movilidad y su saber estar en los momentos difíciles en los que iba perdiendo.

Jorge Rodríguez, entrenador del Benicarló; hemos jugado un bonito encuentro pero nuestra ilusión es la de seguir mejorando, la de seguir buscando la puesta ideal a punto, para con ello consolidar nuestras posiciones.

—¿Jugamos hoy más al ataque?

—No, jugamos con las mismas normas de siempre, lo que sucede es que nos funcionaron mejor las cosas y las ideas se materializaron.

—¿Consolidaremos la permanencia?

—Procuramos consolidar y estar en ese lugar seguro para satisfacción de todos, jugadores, directiva y público. El fútbol es muy bonito si se juega bien y a eso vamos.

Sinceridad como siempre en Jorge Rodríguez, un hombre que está llamado a triunfar en ese difícil campo de los entrenadores.

Texto y fotos:  
José Palanques



Muñoz Vosmediano no estuvo a la altura de su categoría

### Vacaciones Otoño/Invierno

## CANARIAS

7 días desde 28.800 Ptas.  
14 días desde 32.600 Ptas.

Viajes en avión, hoteles seleccionados y traslados.

## LONDRES

Viajes en avión y estancias de fin de semana, 7 y 14 días.

Y nuestros programas de NIEVESKI y CRUCEROS FIN DE AÑO.

Información y reservas en

**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Calle Mayor, 77  
tel. 23 03 63  
CASTELLON

91 OFICINAS PROPIAS A SU SERVICIO

## TERCERA DIVISION

Un triunfo que le honra por el rival que tuvo

### El Burriana venció en Novelda (1-2)



Al Burriana le acompañó la suerte, negada por cierto en otras ocasiones, y consiguió una victoria que le va a venir muy bien para recuperar el terreno perdido en sus titubeantes comienzos. Los dos positivos conseguidos ante el peligroso Novelda fueron muy difíciles, dado el serio peligro que ofrecieron los locales. Aunque el Burriana también creó las ocasiones necesarias para marcar dos goles e incluso alguno más.

El primer tiempo finalizó con empate a un gol.

#### Alineaciones

**NOVELDA:** Mario, Remigio, Garrido, Pina I, Vicente (Manchón), Juan Carlos, Chupi, Sánchez, Navarro, Asensio y Cecilio (Tomás).

**BURRIANA:** Tena, Francis, Montoya, Ricardo, Castro, Jovi, Beltrán (Nando), Sanmillán, Planelles, Franch, (Fabregat) y Montañés.

#### Arbitro

Aracil Lillo, que estuvo irregu-



Sanmillán

lar en muchas fases del encuentro. Amonestó a los burrianenses Nando y Jovi.

#### Goles

1-0 (17'): Navarro de cabeza inaugura el marcador.

1-1 (30'): Fabregat tras el saque de una falta.

1-2 (75'): Sanmillán establece el triunfo visitante.

#### Comentario

El Burriana que jugó de forma sensacional, desplegándose cuando tocaba y jugando por las alas, que es lo que le proporcionaba peligrosidad. Sin embargo, el equipo local apretó mucho durante todo el encuentro. Algunas ocasiones no las materializó por pura mala suerte. Tena, el guardameta que realizó un soberbio encuentro y los centrocampistas Planelles y Sanmillán fueron la clave de un encuentro en el que los castellonenses jugaron un buen encuentro. Los pases de los centrocampistas eran recogidos por Jovi y Fabregat para darle movilidad al equipo.

Con este triunfo, el Burriana puede iniciar su confirmación como equipo puntero en este grupo, puesto que con dos puntos ya estará en el grupo de cabeza. Hay que tener en cuenta que al equipo burrianaense le queda un partido por disputar.

El Villarreal demuestra lo difícil que es batirlo

### Consiguió un positivo en Villajoyosa

De justo puede calificarse el empate conseguido por el Villarreal en tierras alicantinas ante el Villajoyosa. Pese a haber conseguido adelantarse en el marcador el conjunto amarillo merced a un gol extraño, el Villajoyosa empató el partido que no merecía perder. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

#### Alineaciones

**VILLAJYOYOSA:** Tola; Saliner, Puncho, Maqueda II, Campins, Zabala, Madero (Antonio), Rafa, Forner, José Miguel (Vicentet) y Ramos.

**VILLARREAL:** Juanín; Edu, Mezquita, Molés, Falomir, Paco, Víctor, Canós, Rafa, Pardo y Grande. Goterris sustituyó a Canós.

#### Arbitro

Ferré Domínguez, muy protestado por el público. Mostró tarjeta amarilla a Zabala, Maqueda y Puncho.

#### Goles

0-1 (78'), al saque de una falta y desconcertado por un pitido de silbato, un defensor del equipo local detiene el balón con la mano. El evidente penalty involuntario es lanzado por Goterris que adelanta al Villarreal.

0-2 (88'), Vicentet en una penetración a la desesperada de los locales contra para que en espectacular remate de cabeza, Forner establezca el empate definitivo.

#### Comentario

El Villarreal ha jugado un encuentro estratégicamente



Goterris

perfecto controlando a los rivales a los que no ha permitido desarrollar su juego. El Villarreal ha mostrado batalla en el centro del campo reforzada al jugar con cuatro medios en lugar de tres como lo viene haciendo habitualmente. La jugada del gol amarillo era una desconcertante vicio de algún espectador local que ya había originado confusiones en el transcurso del partido. En esa ocasión lo que consiguió fue perjudicar notablemente al equipo del cual es hincha. Al finalizar el encuentro el mister villarrealense pidió excusas a su contrario por este afortunado lance. Sin embargo, el Villarreal realizó un espléndido partido de fuera de casa y por ello la igualada se puede considerar como resultado justo.

## Análisis de la jornada en Tercera

28 goles en la jornada, con un promedio de 2,8 por partido con el balance de 12 goles para los de casa y 16 para los que viajaban, en este caso más productivos, dado que de los diez encuentros, hubo 5 victorias fuera de casa, un empate y cuatro victorias caseras, configurando un promedio de goles para los de casa de 1,2 y para los forasteros de 1,6.

De las sorpresas que apuntábamos habría, una de sonada, la victoria del Onteniente en Catarroja, dejando mal la imagen que habíamos visto en Vinaròs, lo que determina que el Vinaròs aquel domingo le jugó muy mal.

Por lo demás, no fallaron ni el Burriana ni el Villarreal y el Vall de Uxó, a punto estuvo de dar el sorpresón en el San Gregorio de Torrente.

#### Carcagente-Gandía (0-4)

No se creció el Carcagente ante la adversidad y el Gandía se aprovechó de su miedo y de su inferioridad.

#### Villajoyosa-Villarreal (1-1)

Decíamos que el Villajoyosa cuando viaja es excepcional, y que el Villarreal podría sacar cuenta positiva. Cumplieron los de Coloma y Pseudo.

#### Novelda-Burriana (1-2)

Le dábamos la X-2 a Causanilles. Le conocemos, conocemos su trabajo y también conocemos a su equipo. No defraudó.

#### Torrente-Vall de Uxó (1-0)

No sonó la flauta, pero a punto estuvo de sonar, porque el 1-0 fue casi al final y de casualidad.

#### Benicarló-Rayo Ibense (3-1)

No admitía duda el resultado, apuntábamos, y además lo considerábamos de claridad. Fue un resultado que pudo ser mejor a poco que el árbitro hubiese sido como había sido siempre: un buen arbitro. Puñetazo sin balón señor Vosmediano, no

es tarjeta amarilla, es roja y además en sus narices.

#### Catarroja-Onteniente (1-2)

El equipo de Paredes que había jugado en Vinaròs tenía toda la vía libre y se ve que se equivocó de dirección y los del Clariano le zarpearon.

#### Levante-Vinaròs (2-0)

Aguantó el Vinaròs todo el primer tiempo con el 0-0, luego ya se vino abajo y no aguantó. Con tres o cuatro suplentes, bastante hizo en no encajar una goleada.

#### Mestalla-Aspense (2-1)

Sigue la escalada el Mestalla. Ya lo decíamos y el Aspense se quedó con las ganas, aunque se lo puso difícil a los blanquillos.

#### Paterna-Benidorm (1-3)

Decíamos que el Benidorm se resarciría de su derrota frente al Mestalla y no ha fallado el pronóstico. Es cuestión de observar, para que más o menos los pronósticos se den.

#### Alicante-Alcira (0-2)

Le dábamos al Alicante el resquicio de poderle ganar al Alcira. Decíamos que le resultaría difícil, pero que el empate sería bueno. Ni eso. El Alcira en plan avasallador, ahí sigue sin perder partido y ya con 34 goles a favor que es una gran suma; 2,83 por jornada.

No ha cambiado ni el liderato ni la cola, y el Benicarló se apunta la primera gran victoria de la temporada. Y lo que es más importante, luchando y con un hombre en el banquillo que es una verdadera maravilla. El Benicarló, está llamado a ser también el «rompecocos» de la quiniela regional.

La próxima jornada destacan, ese duelo a muerte Vall de Uxó-Benicarló y ese Vinaròs-Mestalla, que va a poner a prueba a los chés de la Casa Blanca a orillas del Cervol.

José Palanques



Villajoyosa

## Arbitros próxima jornada

#### Segunda División

Rayo Vallecano-Oviedo. Taboada Soto.  
Hércules-Palencia. Aparicio González.  
Bilbao Ath.-Las Palmas. Riera Morro.  
Cartagena-Castilla. Gómez Ramírez.  
Coruña-Huelva. Burgos Núñez.  
Santander-Celta. Iraola Pérez.  
At. Madrileño-CASTELLON. Esquero Guerrero.  
Barcelona At.-Algeciras. Falero Pérez.  
Granada-Elche. Medin Pregó.  
Tenerife-Linares. Garagorri Lángara.

#### Tercera División (Grupo Sexto)

Carcagente-Villajoyosa. Fernández Serrano.  
VILLARREAL-Novelda. Ansuátegui Roca  
BURRIANA-Torrente. Rivera Pastor.  
VALL UXO-BENICARLO. Martínez García, S.  
R. Ibense-Catarroja. Alfaro Pérez.  
Onteniente-Levante. Moscardó Pons.  
VINAROS-Mestalla. Miró Pastor.  
Aspense-Paterna. Regalado Durán.  
Benidorm-Alicante. Martínez Martínez.  
Gandía-Alcira. Carrión Vázquez.

## TERCERA DIVISION

Vicente Piquer ha imprimido otros aires al equipo

### El Vall de Uxó perdió la oportunidad de puntuar en Torrente (1-0)



Torrente

El encuentro disputado en Torrente, porque si bien es cierto que los locales merecieron más goles también lo es que el Vall de Uxó tenía que haber marcado algún tanto, porque ocasiones para ello las tuvo.

El primer tiempo concluyó con el resultado de empate a cero goles.

#### Alineaciones

**TORRENTE:** Sebas; César, Goyo, Merchant, Germán, Lis, Villalba (Rico Pérez), Vargas, Gimeno, Michel y Cacho.

**VALL DE UXÓ:** Nohales; Cano, Serra, Marín, Calomarde, Sancho (Javi), Costa, Julián, Arnal, Andrés y Monllor.

#### Arbitro

Regalado Durá que mostró tar-

jetas a los blanquillos de la Vall, Andrés, Marín y Monllor.

#### Gol

1-0 (48'): Tras el saque de un córner, Villalba chuta y un defensor introduce la pelota en su propio marco.

#### Comentario

El Vall de Uxó de la mano de Vicente Piquer mostró manera muy diferentes a las de pasados encuentros. En el primer tiempo, el equipo castellonense demostró mucha mordedura y buenas maneras ofensivas.

Se pudo adelantar el Vall de Uxó pero el meta local evitó con buenas paradas.

El Torrente que se adelantó no



Julián, Vall de Uxó

vio en ningún momento clara la victoria. El Vall de Uxó fue una lástima que no sacara tajada del San Gregorio y, ojo, que esto no pretende restarle méritos a los torrentinos.

Por el Vall de Uxó destacaron Monllor que realizó rápidos contraataques y la defensa que estuvo muy segura, exceptuando la jugada del gol. Esta era una buena oportunidad para haber sacado tajada, aunque al menos el Vall de Uxó ha mostrado otro talante futbolístico que le puede permitir intentar la recuperación de los fatidicos lugares en que se encuentra ahora.

Partido deslucido en el Nou Estadi

### LOS AZULGRANAS DERROTARON AL VINAROS (2-0)

En el «Nou Estadi» del Levante y con una lluvia intermitente el titular venció por dos goles a cero al Vinaros en la segunda parte y con muchos apuros.

#### Alineaciones

**LEVANTE.**— Martínez; Puig, Tonio, Oscar, Zapata, Gómez, Cotino, Claudio, Blasco, Albiol, Domingo y Guillot.

**VINAROS.**— Genicio; Roa, Maríné, Borrás, Gilabert, Marco, Keita, Romero, Gomis, Ernesto y Sergio.

Sustituciones: En el Levante, Víctor y Latorre, entraron por Guillot y Claudio. En el Vinaros, Asensio y Paquito por Borrás y Ernesto.

#### Arbitro

Escrivá Vidal, cuya actuación fue aceptable. Amonestó a Domingo por el Levante, y Gomis, Romero y Gilabert por los vinarocenses.

#### Goles

1-0 (55'): Gilabert toca el balón con el brazo pegado al cuerpo. El árbitro señala inmediatamente la dudosa infrac-

ción. Zapata se encarga de transformarlo.

2-0. (65'): Albiol se planta solo ante Genicio que cruza el balón al poste contrario.

#### Comentario

El Levante se mostró desconcertado en su encuentro, desconcertado y muy diferente a otras ocasiones. Jugó un encuentro desangelado, dando facilidades al rival castellonense, que hubiera podido sacar algún fruto positivo del Nou Estadi. Le faltó ambición y creerse que era posible mantener el resultado inicial.

El penalti ayudó a que el Levante se movilizara más en busca de un buen resultado. El Vinaros, en vez de superarse y crecerse, se vino moralmente abajo y no inquietó a Martínez.

La defensa vinarocense estuvo segura dada la peligrosidad y picardía de los delanteros azulgranas, pero es obvio decir que la batalla del medio campo la ganaron los locales.



Levante U.D.



Pídalos por su nombre

en

# LUIS PRADES S.A.

Especialistas del neumático



concesionario  
**MICHELIN**

### RED DE SERVICIOS EN

- CASTELLON Avda. Vall de Uxó, 28, tño. 21 24 11  
Avda. Valencia, 45, tño. 20 57 03
- BURRIANA - Ctra. del Puerto, s/n., tño. 51 16 61
- ONDA - Ctra. Viver-Burriana, s/n., tño. 60 10 34
- ALMAZORA - P. Rey D. Jaime, 16, tño. 56 03 34
- VILLARREAL - A. Ramírez - Avda. Italia, 89, tño. 52 09 87
- SEGORBE - R. Guillén - Avda. España, s/n., tño. 11 03 68

REGIONAL PREFERENTE

### Sensacional triunfo del Castellón frente al Bañeres (0-3)



El Castellón Amateur venció el pasado domingo a domicilio por tres goles a cero al Bañeres.

#### Alineaciones

**BAÑERES:** Paco, Jesús, Cedano, Narro, Company, Massó, Crespo, Baño, Borrel, Jorge y Rubio. Vilches sustituyó a Crespo.

**C. D. CASTELLÓN:** José Luis, Ramiro, Villa, Ramón, Balaguer, Breva, León, López, Nahúm, Marqués y Manchado. Sin cambios.

#### Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Tárrega Sánchez que realizó un buen arbitraje amonestó a Paco, Jesús y Company todos del Bañeres.

#### Goles

0-1. Minuto 26. Centro desde la derecha y Marqués marca de cabeza.

0-2. Minuto 48. Fallo de la defensa local que aprovecha León para marcar.

0-3. Minuto 80. De nuevo es León el que marca a la salida del meta Paco.

#### Comentario

Excelente victoria la conseguida por el Castellón Amateur

el pasado domingo en Bañeres. Los albines dominaron durante los noventa minutos de juego en los cuales el Bañeres sólo hizo que defenderse. En este primer periodo el meta local Paco tuvo que emplearse a fondo ante los continuos ataques de los muchachos que dirige Luis Serrano, pues estos parecían máquinas de hacer fútbol, ya que siempre ganaron la partida al equipo local por mayor fuerza física. En el segundo tiempo la tónica del encuentro fue la misma pues el Castellón siguió presionando sobre la portería, defendida por Paco, que se veía incapaz de frenar la auténtica avalancha del conjunto castellonense. El equipo local quiso pero no pudo pues todos sus jugadores pusieron muchas ganas pero fueron incapaces de lograr algo positivo debido al gran juego que desarrolló el Castellón.

Destacaron por el Castellón su extremo León, que fue una pesadilla para la defensa visitante y el buen hacer del centrocampista Pedro López, el auténtico motor del equipo, estando el resto del conjunto a una gran altura mostrándose como un gran equipo. Por el Bañeres destacar la voluntad que pusieron sus jugadores.

### Fácil triunfo del Segorbe frente al Motilla

En encuentro disputado el pasado domingo en el campo del Sisterrre el Segorbe derrotó al Motilla por tres goles a uno.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Valero Palencia que estuvo regular amonestó a los jugadores del Motilla Arsenio y Felipe.

#### Alineaciones

**SEGORBE:** Polo, Manzanera, Chust, Sánchez-Belis, Maicas, Herranz, Maicas, Pedro, Pino, Genaro, Guasch y Reolid Vicent entró por Pino y Molla por Guasch.

**MOTILLA:** Leal, Dodo, Fortú, Vergara, Perico, Navarro, Molán, Arsenio, Oscar, Sahuquillo y Felipe. El Motilla realizó los dos cambios reglamentarios Alfonso salió por Oscar y Angelito por Fortú.

#### Goles

Min. 21: 1-0. Se le escapa el balón a Leal y Pedro muy oportuno marca.

Min. 40: 2-0. Herranz, de tiro libre directo.

Min. 46: 2-1. Penalty contra el Segorbe que se encarga de transformar Molán.

Min. 70: 3-1. Jugada personal de Pino que desde fuera del área lanza un trallazo que hace inútil la estirada de Leal.

#### Comentario

Flojo encuentro el disputado entre el Segorbe y el Motilla en el que el Segorbe estuvo más bajo de nivel de juego que en jornadas anteriores.

A pesar de que el encuentro ha sido bastante flojo el resultado puede considerarse como justo pues el equipo local ha dominado más que el visitante y ha tenido más ocasiones de gol.

### PRIMERA REGIONAL

### El Niño Perdido goleó al S. Marcelino (4-0)

**NIÑO PERDIDO:** Canós, Beker, Ballester, Mariano, Fandos, Nebot, Rubio, Varella, Llop, Cubano y Esteve. Javi y Eixerés sustituyeron a Cubano y a Llop.

**S. MARCELINO:** Moreno, Gil, Messeguer, Bernal, Isidro, Roses, Alpi, López, Masilla. Timoner sustituyó a Gil.

#### Arbitro

Miralles Palatsi fue el encargado de dirigirlo. Su actuación fue regular. Mostró tarjeta amarilla a Esteve por el Niño Perdido y a Messeguer por el S. Marcelino.

#### Comentario

Buena entrada a pesar de la lluvia. El San Marcelino demostró ser un equipo flojo, aunque en la primera parte le presentó algunos problemas al equipo local con su táctica del fuera de juego, pero pronto Les Alqueries a base de fuerza y ganas de jugar, también hay buena técnica, siempre el equipo muy bien dirigido por su entrenador Miralles, que si bien la temporada anterior fue criticado por un sector del público y parte de la directiva, esta temporada



Niño Perdido

está recogiendo los frutos a un nivel muy alto. Enhorabuena señor Miralles.

#### Goles

1-0. Esteve; 2-0. Esteve; 3-0. Esteve; 4-0. Esteve. Este notable

jugador sería el gran goleador de la jornada.

Destacaron por Les Alqueries, Llop, Esteve y Rubio. Por el San Marcelino su portero Moreno y López.

Texto y fotos: Franch

### El Oropesa goleó al Benicasim (5-1)

Partido de la Primera Regional que enfrentaba a las dos poblaciones vecinas, en el momento que los equipos respectivos tienen posiciones bien distintas en la tabla clasificatoria, el Oropesa en los jugadores de cabeza y el Benicasim en los últimos lugares. Aunque el Oropesa era favorito, se temía al Benicasim por aquello de la rivalidad. La tarde lluviosa y desapacible no invitaba a un buen ambiente, sin embargo dentro de lo factible hubo bastantes seguidores de ambos equipos.

Arbitraje de Gozalbo Fortanet, que fue perfecto hasta casi finales de la primera parte, para luego sufrir bastante despistes, reclamándose dos derribos en el área del Benicasim a Serra, y excediéndose en las tarjetas. A sus órdenes los equipos formaron: Benicasim: Badía, Galera, Boli, Saborit, Salvador, Gil, Torres, Roberto, Vera, Lili y Quique. En el segundo tiempo Mas y Peña sustituyen a Saborit y Galera.

Oropesa: Solsona, Galmes, Fabregat, Héctor, Vega, Pegueroles, Chuso, Correas, Bellés, Rafa y Serra. También en el segundo tiempo Estrada y Mata sustituyen a Pegueroles y Serra.

Salida rápida de ambos equipos en búsqueda del triunfo, muy importante para ellos, y ocasiones de gol en ambas puertas, aunque quizás más peligrosas por parte del Benicasim. Buen tiro de Galmes, ocasión del Benicasim en



Chuso, del Oropesa

fallo de Solsona, ocasión de Roberto que salva el meta local de forma espléndida, tirazo de Vera que se estrella en el lateral de la red, buen remate de Boli, tarjetas a Saborit y Héctor, y llegamos al minuto 20 con ocasión de gol del Oropesa, que el barro frena. El Oropesa se centra y se impone. Mano en el área del Benicasim y penalty que transforma el reapeinado Chuso, con gran habilidad. Es el momento de mejor juego del Oropesa. Tiro de Pegueroles que rebasa a Badía, se queda en el barro y Chuso atento manda a la

red. Luego hay un paradón de Solsona en remate de cabeza de los visitantes y en el minuto 42 jugada trenzada Pegueroles, Chuso, Serra, que éste manda a la red. Finaliza el primer tiempo. La segunda parte tiene características similares a la primera, ataques continuos de ambos equipos. Pegueroles tiene una buena ocasión que no aprovecha y al minuto 21 el Benicasim marca al saque de una falta lejana por Roberto, que de forma inocente llega a las mallas. Se anima más el encuentro, si cabe, con los dos equipos lanzados. En el minuto 30 al saque de corner, cabezazo de Estrada que supone el cuarto tanto local. Ocasiones de Galmes y Mas, no aprovechadas, y paradón de Solsona finalizando el encuentro. Ya en tiempo de descuento Bellés siempre en la brecha consigue el quinto tanto, aprovechando un tiro al palo.

El Oropesa realizó un gran encuentro, en un campo difícil por las lluvias. Manolo Trilles presentó novedades, especialmente de tipo posiciones, en el centro del campo, ante las bajas iniciales de Gil y Estrada. El equipo respondió e hizo olvidar la debacle de Les Valls. Todos lucharon con entrega absoluta y en muchas fases del encuentro crearon buenas jugadas con gran sentido de la verticalidad. El Oropesa sigue en el buen camino.

C. Taulé

### EL ALMENARA TAMBIEN GANO AL XIRIVELLA (2-0)

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Martínez Oliva, su actuación fue buena, mostró tarjeta a Recatalá del Almenara, jugador éste que siempre se distingue por su exquisita deportividad.

#### Alineaciones

**ALMENARA:** Badenes, José, Recatalá, Jurado, Andrés, Jesús, Soriano, Paco (Serafín), Granell, Esteban y Guzmán.

**XIRIVELLA:** Carrasco, Delgado, Pujante, Forcado (Capell),

Francisco Corell (Rodríguez), Serrulla, Torres, Palacios, Silverio y Granell.

#### Goles

1-0. Minuto 17. Esteban de tiro raso y cruzado. 2-0. Minuto 64. Soriano en la boca de gol, después de un rechace marca.

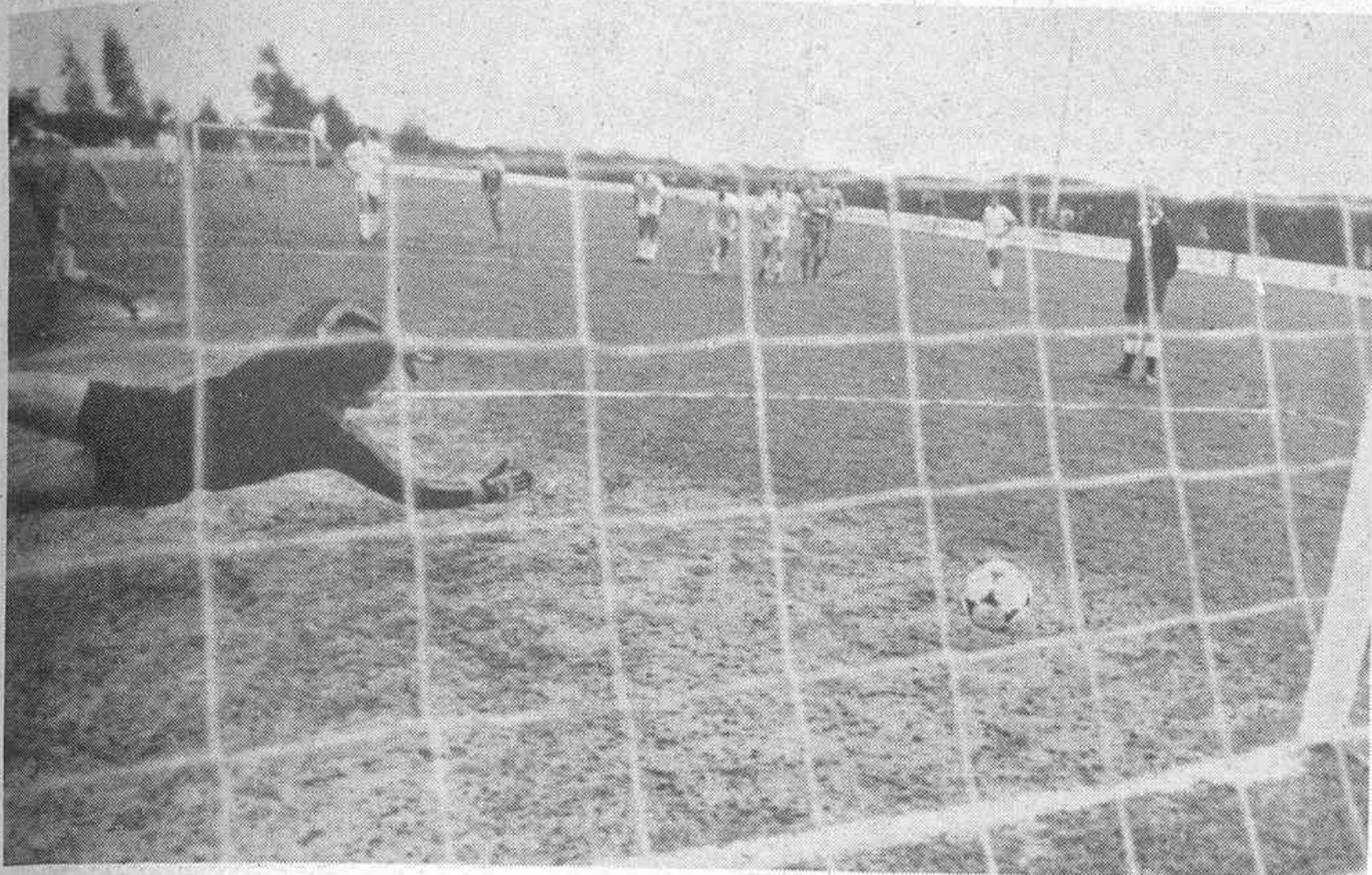
#### Comentario

Se atrasó el partido quince minutos de la hora indicada, ya que el autocar del Xirivella

tendría una avería. En un terreno mojado y pesado, el Almenara y el Xirivella, depararon un flojo encuentro con abundantes imprecisiones sobre todo en la primera parte que adoleció de calidad. Tras la consecución del segundo gol, el Almenara pasó a dominar completamente a su rival. El Xirivella nunca mostró ambición por el gol, aunque con la inclusión de Rodríguez, el ataque alcanzaría más profundidad.

Victor Sanz

## PRIMERA REGIONAL

EL SAN PEDRO SORPRENDIDO  
POR EL BECHI (0-1)

Maño falla el penalti y así la gran oportunidad del San Pedro

Dirigió el partido el colegiado valenciano Romero Núñez. Su actuación fue muy mala. Expulsó a Nájera del Bechí, cuando pasaba ya del tiempo reglamentario y amarillas a Ten, Rius y Franch, también del Bechí, por el San Pedro vieron la cartulina amarilla Císcar y Lorenzo.

## Alineaciones

C. D. BECHI: Osuna, Albalat, Franch, Jaime, Rius, Sastre, Mas, Ribes, Ten, Burguete y Nájera. Benajes sustituyó a Mas y Mollar lo haría por Burguete.

SAN PEDRO: Cuevas, Torres, Císcar, Taberner, Valls, Chichell, Marqués II, Maño, Tico, Peris y Lorenzo. Jordi sustituyó a Peris.

## Comentario y goles

El Javier Marquina a pesar de

la lluvia caída el terreno de juego estaba en buenas condiciones. El San Pedro no debió perder, ya que luchó los noventa minutos de juego, llovió a ráfagas durante el partido. En el minuto cinco de la primera parte un penalti que le hacen a Maño y que se encarga él mismo en lanzarlo y balón da en el poste. En el minuto trece falta que se saca desde fuera del área del Bechí, lo lanza Peris y Osuna despeja a córner. En el minuto 35 de la primera parte Burguete solo ante Cuevas tira bien y se luce el guardameta del Grao desviando a córner. Los primeros cuarenta y cinco minutos finalizaron con empate a cero goles. En la segunda mitad el San Pedro salió a buscar el gol que no encontró, en cambio fue el Bechí el que lo encontraría en el minuto 44, se

saca un córner y Ten consigue rematar y lograba el gol de la victoria, a raíz del gol vendrían los nervios e incidencias, el árbitro no pitaba el final cuando pasaba seis minutos del tiempo reglamentario y en el minuto 51 expulsaba a Nájera, el mister del Bechí Sastre le dijo una mala palabra al jugador del San Pedro Valls, el público se puso a insultar y pegar en la lona del banquillo del Bechí, cuando terminó el partido Valls se fue directo al entrenador visitante y se engancharon, pero la afición y las fuerzas del orden público evitaron que no pasasen a más. Destacaron por el Bechí Osuna, Jaime, Rives y Burguete. Por el San Pedro, Cuevas, Taberner, Marqués II y Peris.

Alfonso Ruiz  
Foto: Heredio

## EL MONCOFAR SE VACIO PARA GANAR AL MELIANA

MONCOFAR: Sanz, Tomás, Quintana, Cubedo, Guiral, José Luis, Monsi (Expósito), García III, Marco, Oscar (García I), Juliá.

MELIANA: Salvador, Bañuls, Tamarit, Palau, León, Ferrer, Mir, Plaza, Ferrer (Ferrando) (Ferrer), Romero y Navarro.

## Arbitro

Señor Pérez Lara, tan sólo regular, pues, le faltó un poco más de firmeza en cortar algunas jugadas, sobre todo del defensa Bañuls, no amonestó siquiera a otros jugadores, ni por desplazar lejos el balón, ni en manos voluntarias. Fue muy severo con la tarjeta mostrada a García III, que le hicieron una falta por detrás para tarjeta.

## El gol

Minuto 30 de la segunda parte. Tras recibir un pase sobre la banda, adelanta hacia el interior y Oscar centró sobre el mismo marco quien oportuno, de colocado cabezazo metió el balón fuera del alcance del meta Salvador. Marco con este tanto lleva siete goles, quede claro y no 4 como viene figurando.

## Comentario

El terreno embarrado y la lluvia que cayó durante todo el partido no permitía floritura alguna, pero los jugadores del Moncófar se vaciaron todos, sin excepción, por ganar, al igual que el Meliana, defendiéndose como gato



Marco, del Moncófar

panza arriba y contraacando aunque no con tanto peligro. La iniciativa la ha llevado siempre el Moncófar, que desperdió varias ocasiones clarísimas sobre todo de Marco, Guiral, etc., aunque el meta Salvador tuvo varias intervenciones felices deteniendo y desviando balones con mucho peligro de colarse, también el Meliana con un tiro de León que rozó el larguero y salió fuera pudo darle el gol al Meliana, y darle la vuelta al resultado.

El partido ha sido de total dominio del Moncófar especialmente en la segunda parte en que acorraló materialmente al Meliana sin que pudiera sacudirse el domi-

nio dentro de su parcela pero el mal estado del terreno no permitía el buen control del balón y que la impaciencia del Moncófar por marcar les restó posibilidades como la de Marco y Guiral a boca-jarro ambas.

El resultado es cortísimo para los méritos del Moncófar en que desde su meta Sanz con poco trabajo hasta el extremo Juliá lucharon a tope, con un Quintana jugando fuera de su lugar habitual para marcar al contrario Ferrer, que no le dejó mover, García III y Marco que lesionado fue objeto de tremendas tarascadas, pero, al fin, consiguió el gol de la victoria ya que el barro le impedía desenvolverse a sus anchas, así como los marcajes de que fue objeto, el mismo que sufrió Juliá con su sombra pegado a él de Bañuls, con fuertes entradas que terminaron por agotarlo.

Por el Meliana, su meta Salvador, con dos o tres paradas decisivas, Bañuls, Romero y Navarro fueron sus mejores hombres siendo éste el mejor hombre coordinador.

Victoria, pues, justa que le hace sumar dos nuevos puntos ante un adversario duro, contundente y peleón que vendió cara su derrota sin entregarse nunca. Se botaron ocho saques de esquina a favor del Moncófar, por dos en contra. Mostró tarjetas amarillas a García III y a Bañuls y León por el Meliana.

Reparto de puntos en  
la Garrofera (0-0)

Martínez, del Almazora



Redó

ALMAZORA: Victor, Richard, Juanín, Redó, Martínez, Miki, Palatsí, Castell, Miquel, Sánchez y Antolí. En el segundo tiempo Flores y Pons salieron por Miki y Sánchez.

AT. SAGUNTINO: Gorriz, Igual, Salas, Bueno, Ferruses, González, Navarro, Zaragoza, Javi, Ibáñez y Monzó. En la segunda parte Salva salió por Navarro.

## Arbitro

Dirigió el encuentro el colegiado castellonense Villalonga Rovira, estuvo bien pero dejó sin sancionar la pérdida de tiempo de los jugadores visitantes. Amonestó a Bueno y Navarro por parte del At. Saguntino.

## Comentario

No nos gustó el encuentro que presenciamos el pasado domingo en el campo de la Garrofera de Almazora entre el Almazora y el At. Saguntino, pero creemos que la causa de que la línea media del Almazora no funciona como en otros encuentros. Durante este pri-

mer periodo el Almazora tuvo dos ocasiones claras de marcar por medio de Palatsí pero en la primera a un centro de Castell Górriz con la punta de los dedos envió el balón a córner y en la segunda Palatsí no acertó en el remate.

El segundo tiempo fue de la misma tónica aunque el Almazora atacó pero sin orden ni concierto aunque pudo más el corazón que la cabeza en los hombres que dirige José Ramón Villapum éstos no acertaron a introducir el balón en la meta defendida muy bien por cierto por Gorriz. En este segundo periodo Antolí tiene varias oportunidades para marcar pero Gorriz se encarga de desbaratar y ya cuando se llegaba al pitido final Palatsí a la salida de un córner remata a gol pero un defensor saca el balón desde la misma raya y ahí finalizó el encuentro, destacaron por el Saguntino Gorriz sobre todos y su defensa muy veterana y por el Almazora Richard y Martínez.

V. Pla

Importante Empresa del Sector Químico,  
precisa  
para su Delegación en Castellón,

TITULADO TECNICO  
para desarrollar funciones  
TECNICO-COMERCIALES

## SE REQUIERE:

- ★ Estar en posesión del Título Técnico.
- ★ Conocimientos idioma inglés.
- ★ Aptitudes comerciales.
- ★ Carnet de conducir.

## SE OFRECE:

- Incorporación a sólida empresa.
- Formación continuada.
- Salario fijo interesante.

Los interesados deben escribir carta de presentación manuscrita, y «curriculum vitae» mecanografiado a CLARIN PUBLICIDAD, S. A. Ref. V-513. Pza. Alfonso el Magnánimo, 3 VALENCIA.

Ref. INEM V-1/4194



# MEDITERRANEO ELEGIRA A LOS MEJORES

Recordamos a nuestros lectores que la selección de Tercera División se formará con los jugadores de los equipos del Villarreal, Vinarós, Vall de Uxó, Burriana y Benicarló, y la selección de Regional con el Castellón y Segorbe, de preferente, y Benicasim, Onda, Moncófar, Niño Perdido, Nules, San Pedro, Almazora, Oropesa, Alcora, Bechí y Almenara, de primera.

Los cupones, una vez cumplimentados, pueden remitirlos a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, 23. Castellón, No es preciso que los envíen todos los días, sino que pueden hacerlo en un solo sobre los lunes o martes de cada semana.

## SELECCION MEDITERRANEO Tercera División

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....
- 11 .....

Entrenador: .....

## RESTAURANTE MARISQUERIA



EN LA PLAYA DEL PINAR JUNTO AL MAR  
RESERVAS TELEFONO 23 - 63 - 24  
CIERRA LOS LUNES

## SELECCION MEDITERRANEO Regional

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....
- 4 .....
- 5 .....
- 6 .....
- 7 .....
- 8 .....
- 9 .....
- 10 .....
- 11 .....

Entrenador: .....

En la primera línea deberá escribirse el nombre del jugador y en la segunda el nombre del equipo donde actúa.

Nombre .....
Dirección .....
Población .....

# COMPRUEBELO: MARCA AL DIA

## Segunda Regional

### ELS IBARSOS, JUGANDO MAL, SE IMPUSO AL AT. ALMAZORA



Els Ibarsos

Se celebró en el campo del «Olivar» ante poco público, debido a la visita del colista, el encuentro de Segunda Regional entre el Ath. Almazora y el titular, finalizando el encuentro señalando el marcador un apretado cuatro a tres.

#### Alineaciones

C. D. ELS IBARSOS.—Pedro, Dani, Rafa, Luis, Carlos, Juanjo, Picaso, Moreno, Amado, Santi y Salas. En el minuto 70, Guillén, por Juanjo y en el 65, Lauren por Moreno.

ATH. ALMAZORA.—Alberto, Angel, Ramón, Comins, Ricardo, Flores, Tomás, Javier, Sancho, Reyes y Font. En el minuto 75, Salinas por Sancho.

#### Arbitro

Dirigió el partido el colegiado Albalat López, su actuación fue muy floja, aunque no influiría en el resultado final. Señaló, un penalti en contra de los locales que solamente él vio por supuestas manos, fue muy protestado por parte de los dos equipos.

#### Comentario y goles

Partido que se preveía bastante fácil, para el equipo verdiblanco, pero no fue así, debido a las bajas por lesiones que presentaba en su alineación y la mala clasificación del equipo adversario que no de-

mostró su mala clasificación, del equipo adversario que no demostró su mala clasificación, ya que mereció un mejor resultado.

- 1-0. Minuto 9. Amado.
- 2-0. Minuto 29. Santi.
- 3-0. Minuto 37. Salas.
- 3-1. Minuto 45. Font de penalti.
- 3-2. Tomás en el minuto 61.
- 3-3. Minuto 88. Reyes.

4-3. En el minuto de descuento, Salas marcaba el gol de la victoria local. Destacaron por el Almazora, Reyes, Alberto y Flores. Por Els Ibarsos, no cabe ningún destacado por su falta de ambición.

J. A. Vidal

### El Moró con muchas bajas perdió por la mínima (0-1)

En partido jugado en el campo «El Fortuño». El San Juan de Moró cedería los puntos en juego al perder por la mínima ante el Albocácer (0-1).

#### Alineaciones

San Juan de Moró: Mundina, José Miguel, Julián, Lorenzo (Machado), Isidro, Pepe, Paco, Quique, Nando (Manuel), Escrig y Perfecto.

Albocácer: Manolo, Roca, Francisco, Fonollosa, Ismael, Pepe, Alfredo, Carlos, Baldrich (Puig), José María y Chimo.

#### Arbitro

Dirigió el encuentro el colegia-

do Luis Cacheiro, que ha tenido una pésima actuación, no sacando, ninguna cartulina cuando se ha visto un partido lleno de brusquedades y juego violento, tanto por un bando como en el otro. No ha querido saber nada en las áreas, perjudicando a los dos equipos.

#### Incidencias

Mala climatología, terreno de juego no en demasiadas buenas condiciones y gran entrada con muchos seguidores del Albocácer.

#### Comentario

Mal partido el que hemos presenciado en esta lluviosa tarde, en

la que el fútbol ha brillado por su ausencia. El Moró ha demostrado, que ante las muchas bajas obligadas en algunas de sus líneas, no encuentra el camino del gol, en definitiva, que no hay más cera que la que arde.

El Albocácer, por su parte ha venido a hacer su partido, destruyendo el poco fútbol que intentaba crear el Moró, en el minuto 35 Alfredo ha marcado el gol para su equipo y desde entonces se ha encerrado en su área, realizando esporádicos contraataques. En el capítulo de destacados sólo se vieron destellos de calidad en el centro de la defensa del Albocácer.

J. Torner

## ENSALADILLA DEPORTIVA

Pese a la apuradísima victoria local si bien muy merecida y quizás algo corta, una cosa hay bien cierta y es que algunos jugadores de los llamados ahora titulares necesitan unas vacaciones ¿quienes son? Doctores tiene la iglesia (por decirlo de una forma gráfica) aunque la Iglesia en este aspecto ni pincha, ni corta. ¡Faltaría más!

Tal y como estaba el terreno de juego había que echarle «valor a la contienda y en este aspecto el defensa derecho catalán hizo honor a su apellido. Estupendo «valor» en ciernes.

Cuando Mestre falló aquel gol cantado pensé para mis adentros «hasta los mestres se equivocan» y 25 minutos después tuve que rectificar para decir ahora. «Ha marcado un gol de maestro» (mestre).

Llegamos al descanso relajados con el 2 a 0. Pero hete aquí que a los siete minutos de esta 2.ª parte Gil nos amarga la tarde al coger adelantadillo a Museros.

Museros: El reino de los cielos es para los des-

consolados no para los «adelantados». Que te sirva de advertencia. Luego, más tarde te ganaste la gloria de los aplausos. Así se hace, porque rectificas es de sabios, y en este caso de estupendo canchero.

Y a partir del fatídico minuto 53 empezamos a cantar el ¡ay, ay, ay! de Fleeta y llegó un momento en que nuestros centro campistas no sabían si la pelota era redonda o cuadrada. Agua por todas partes. La entrada del «amateur» Alfredo enmendó un poco la plana. Soy «canterano» hasta la médula, que conste.

Viendo jugar ¡y de qué manera señores aficionados! al jovencísimo conjunto catalán me ratifico una vez más en lo que dijo el poeta: ¡Juventud, divino tesoro!

Estoy deseando que el termómetro señale los bajo cero para que Tatar demuestre que no le van las humedades y que es un jugador por encima de las veleidades de la temperatura.

Lualchi

Con la ventaja mínima de un gol

## Mañana, el Murcia en Copa

Mañana a las ocho y media, otro gran acontecimiento va a tener lugar en el Estadio Castalia. Si la presencia de un Primera División siempre es motivo suficiente para que el partido sea atractivo, hay que añadir en esta oportunidad que se trata del encuentro de vuelta de la tercera eliminatoria de la Copa de Su Majestad el Rey.

En el encuentro de ida, el Castellón perdió por la mínima diferencia de uno a cero por lo que este choque cobra un especial interés añadido ante la posibilidad de que los albinegros lleguen incluso a hacer la «hombrada» de eliminar a todo un Murcia, que hoy en día comparte su clasificación con los mejores de Primera.

Por otra parte, la victoria del pasado domingo en Castalia frente al Barcelona At. da un nuevo aliciente al encuentro por lo que es de esperar que mañana a partir de las ocho y media, el Estadio registre una fenomenal entrada propia de los grandes acontecimientos.

El Castellón entrenó ayer lunes por la mañana en el Estadio y parece ser que tras el partido del domingo, aunque hay varios jugadores tocados, el técnico albinegro podrá contar



con todos ellos para este encuentro.

Por su parte, el Real Murcia, —de cuyos pormenores les informaremos en nuestra edición de mañana—, va a venir a Castalia con todos sus efectivos porque como es lógico no se fía de este Castellón que ya le complicó mucho las cosas en La Condomina y que lógicamente está más que dispuesto a repetirlo en el encuentro de mañana.

Vámonos a confiar en que el Castellón pueda ofrecer a su hinchada la gran satisfacción

de una buena victoria. La empresa es realmente difícil porque a nadie escapa la entidad del equipo murciano que va a saltar a Castalia con la lección perfectamente aprendida pero en fútbol ya se sabe que todo es posible, que no hay enemigo pequeño y que sobre el campo puede darse todo. Cada encuentro es distinto y en Copa sobre todo, las sorpresas están a la orden del día. ¿Será el Castellón protagonista de la gran sorpresa de esta jornada?

Mañana, la solución.

E.M.R.

BALONCESTO. TERCERA DIVISION

## VICTORIA DEL BENICARLO SOBRE EL CARLET

Otra vez con un frío glacial y un ambiente desangelado, el C.B. Benicarló, arañó por los pelos una victoria que le pusieron difícil los de Carlet, que temerosos primero, y alertados después, incluso llegaron en una ocasión muy cerca del final, a tener seis puntos de ventaja sobre los discípulos del «atravente Vicente Marzá», un entrenador, que esta vez, también tomó pulsaciones de taquicardia, antes de llegar al final.

### Alineaciones

CARLET: Tudela, Teruel, Batañer, Sanz, Cardenón, Tapia, Dalmau, Abella y Richer, que alternaron juego (Dalmau con 17 y Cardenau con 16 los máximos encestadores, junto a Sanz que también alcanzó los 16).

BENICARLO: Cardona, Pueyo,

Pitarch, Cano, Ayza, Aparicio, Campos, Esquerro irían intercambiando juego, alcanzando el estrellato de la puntuación Chimo Ayza con 23 tantos, seguido de Campos con 21 y Pueyo y Cardona con 12 y 8 respectivamente y finalizando el primer tiempo con 37-32 que al final serían 74-67.

### Comentario

Tarde fría, con una humedad que se calaba en el propio cuerpo, y al margen de «privilegios» sin muchas causas razonables, pues malas condiciones para seguir el partido y mucho menos para opinar de él.

En mente de toda la afición (y de los informadores) en cuyo apartado nos incluimos, si nadie opina lo contrario, el Polideportivo, esa obra maestra que no tiene visos de

acabarse nunca y que lleva camino de ser la «obra eterna».

En la cancha, dos equipos peleando por la victoria, con un Carlet que no desentonó pese a que su estrella Dalmau estuvo un poco eclipsada, y un Benicarló que tuvo una vez más en Chimo Ayza el revulsivo para hacer valer una victoria, que pese a la escasa distancia, fue justa y merecida. Una victoria que pudo aumentar, a no ser por un par de fallos (que descalifican) de unos árbitros que casi podrían empadronarse en Benicarló porque siempre son los mismos: Llopis y Monfort, que merecieron una ligerísima bronca del respetable.

Partido incierto, con empate y ventaja del Carlet casi al final que se remontó y dos nuevos puntos que valen para el desenlace final.

José Palanques

## Cuatro mil millones más para el deporte español

El Secretario de Estado para el deporte, Román Cuyás, manifestó que el presupuesto para el deporte en 1984 «se incrementará en cuatro mil millones de pesetas y además no dependerá sólo de los ingresos de las quinielas, sino que el Estado también aportará cantidades».

Ramón Cuyás señaló que «en este momento aun no he recibido el anteproyecto de Barcelona como ciudad sede para los Juegos Olímpicos de 1992 y me falta recibir el de una ciudad para los Juegos de Invierno».

Añadió que «la decisión del Comité Olímpico Español sobre la posibilidad de celebrarlos se tome en el pleno que tendrá lugar antes

de Navidad y a continuación se presentará a estudio y aprobación, en su caso, del Gobierno, con la voluntad de tener una respuesta antes del 30 de enero».

Sobre el aumento de cuatro mil millones de pesetas en el presu-

puesto indicó que «representa un incremento del 28% sobre el del pasado año, y supera en mucho el promedio de aumentos presupuestarios aprobado en el Congreso. Esto pone de manifiesto la voluntad del Gobierno de dar una atención prioritaria al deporte».

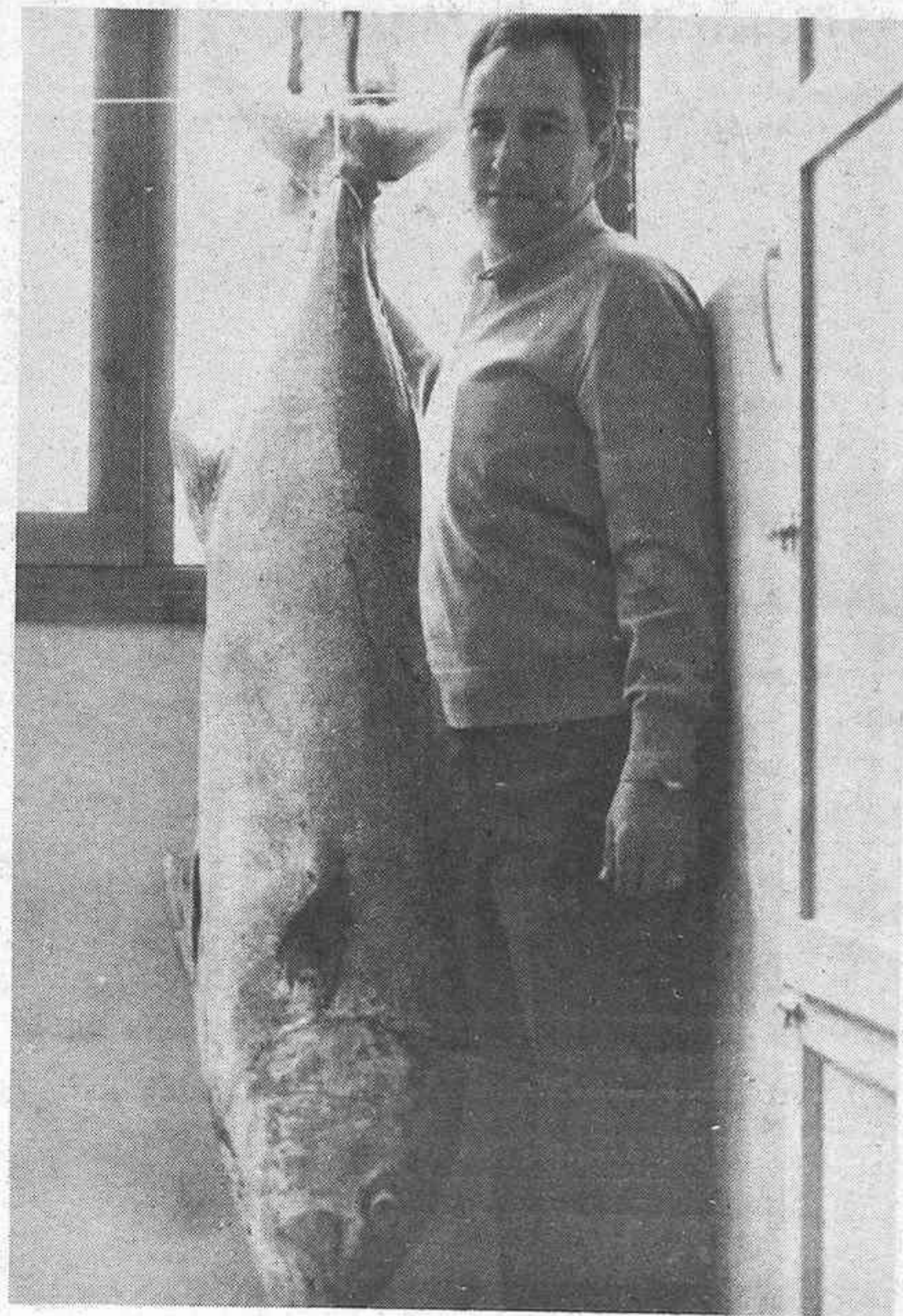
OCASO, S. A. — Seguros y Reaseguros  
Precisa para su departamento Comercial

**DOS PERSONAS**

—Importantes ingresos por comisiones e incentivos  
—Posibilidad de promoción  
—Estudios a nivel medio y servicio militar cumplido  
Presentarse en calle Vera 13-2º Castellón de 12 a 14 horas  
REF. INEM-CS-12040/0828

El domingo, en el frontis del Pesquero

## Pedro Sánchez pescó una letxa de cuarenta y seis kilos



El desafío al mal tiempo, el frío y la lluvia que durante toda la tarde del domingo cayeron sobre Castellón le dieron a Pedro Sánchez una fenomenal recompensa.

Este pescador de la Cultural Deportiva logró capturar el domingo sobre las cinco y media de la tarde en el frontis del Puerto Pesquero una letxa de 46,500 kilogramos.

Tenía la caña lanzada y una alatxa de carnada cuando los fenomenales movimientos tradicionales en una gran picada denunciaron la presencia del pez.

Durante una hora aproximadamente estuvo peleando Pedro Sánchez con la pieza que por fin logró sacar el agua. El esfuerzo había valido la pena. La letxa dio en la báscula cuarenta y seis kilos y medio. Todo un record. ¡Enhorabuena!

ESTADIO CASTALIA

MAÑANA MIERCOLES A LAS 8,30 NOCHE

TERCERA ELIMINATORIA DE COPA  
S. M. EL REY

**REAL MURCIA**  
**C. D. CASTELLON**

NOTA: Venta de localidades en Ximénez, 22. El miércoles a partir 6 tarde en las Taquillas del Estadio.

\*\*\* **HOSTAL de la TRUCHA**  
ALTO MAESTRAZGO  
TEMPORADA OTOÑO-INVIERNO  
Precios especiales con reducción  
de hasta el 50% sobre la pensión completa.  
\*PISCIFACTORIA \*PESCA  
\*CAZA \*MONTAÑISMO

Ante las finales del Campeonato de España de 250 cc.

## EL AGUA AFECTO LA PISTA DE MOTO-CROSS DE VALL D'UMBRI

● «Si no llueve más estará en perfectas condiciones», dice Joaquín Monfort



Enterados de que las lluvias han afectado de forma directa produciendo daños en la pista fija del Moto Club Castellón José Antonio Elola en Vall d'Umbri, Carretera de Borriol Km. 7, y ante el señalado acontecimiento del próximo domingo en el mismo las finales de los Campeonatos de España, en Seniors y Juniors cilindrada de 250 cc., máquina en ristre, allí nos dirigimos, y pese a ser domingo encontramos a su cuidador, ese gran hombre de club, que es Joaquín Monfort Fortanet, y decimos lo de hombre de club, porque es hombre que a través de 30 años, lo hemos visto en todas las facetas del Moto Club Castellón. Deportivamente posee la Medalla de Bronce al Mérito Deportivo de la RFME y la insignia de plata de su club: el Moto Club Castellón y bástenos decir, que aún está en su poder el récord que estableciera hace 18 años en la escalada al Desierto de las Palmas, y en cilindrada de 500 cc. así como sus éxitos en velocidad, en rallies, y en grandes excursiones de miles de kilómetros llevando la bandera del Moto Club Castellón y la de su provincia.

Ahora, Joaquín Monfort tiene a su cargo el cuidado de la pista del Moto Club Castellón, y

para que no se enfade con un servidor, sólo diré a título de lo que es un hombre cuando puede llevar lo de hombre de club que él en la mayoría de ocasiones, o con ayuda ha sido el que ha cambiado el aspecto de la pista de Vall d'Umbri, con esos ya cientos de cubiertas que circundan la pista y que dan esa seguridad a pilotos y público.

Encontramos a Joaquín Monfort en la pista. En ese momento estaba engrasando el mecanismo y toda la valla automática de salida, lo que de por sí ya se demuestra nuestra afirmación de quien es Joaquín Monfort.

—Nuestra primera pregunta, es ¿cómo está la pista aunque ya vemos sus grietas y sus balsas de agua?

—Verdaderamente el agua en esa ocasión, como en otras, al tener estas pendientes ha hecho daño, incluso en esta oportunidad con las recientes reformas, la acumulación de agua ha sido en más lugares que antaño.

Joaquín Monfort, nos indica miremos a la parte alta de la pista, la parte derecha, la más afectada por las grietas, donde hay 10 hombres trabajando para poner orden así como los charcos de agua, sobre lo que vamos disparando nuestra cámara.

Subimos a lo alto de la pista, la parte alta más cercana a Castellón, y allí Joaquín Monfort nos dice:

—El daño es mucho, hace tres días que se trabaja, y ya se puede ver el efecto. Se quitan piedras, se pasa la tierra de un lugar a otro, se tapan las grietas que son muchas y luego hemos realizado un trabajo de colocación de una tubería para el desagüe de la curva de frente a tribunas junto al lateral del parque de motos y participantes, ya que de no ser así con la cantidad de agua acumulada en este punto, el próximo domingo no se hubiese podido correr o en su defecto se hubiese hecho de forma inadecuada. Ahora tengo la seguridad de que si no llueve hasta el domingo en cantidad, la pista del Moto Club Castellón será lo que se ha dado en llamar la tacita de plata del moto cross español.

Y como Joaquín Monfort es de los que une la palabra con los hechos, junto con un equipo de 10 hombres intentará por todos los medios dejar la pista en máximas condiciones. Lo dejamos trabajando y hablando de motos. Los trabajadores, también son grandes aficionados.

Escape

## VELA

### Se inició el VI Trofeo Petromed y Proquimed

En varias ocasiones hemos hablado del auge del deporte de la vela en Castellón, y la verdad es que hay buenas muestras de ello y también del apoyo que ha hecho posible esta realidad. Un buen ejemplo de ello es la competición que se inició el pasado sábado bajo el patrocinio de Petromed y Proquimed, empresa a la que debe mucho la vela castellanense en todas sus clases.

La competición iniciada el sábado estará organizada por el Club Náutico y se disputará a cinco regatas despreciando la de peor puntuación, reuniendo en la salida nada menos que a 53 balandros.

Mar en buen estado, buen clima y flojo viento junto con una masiva participación fueron factores predominantes en esta jornada, que además tuvo el aliciente del debut de 19 nuevos patrones, que hasta primeros de año compondrán la clase C de Optimist.

La regata para la clase C de Optimist se disputó en el interior del puerto. Hubo mucha igualdad y como es natural los defectos de ser la primera regata para todos los participantes, aunque demostraron todos poder hacer mucho en este deporte. Los seis primeros clasificados fueron:

- 1.º Mari Carmen Sánchez.
- 2.º Manuel Sales.
- 3.º Alfonso Gil.
- 4.º Iñaqui Almeida.
- 5.º Antonio Caudet.
- 6.º Antonio Chapa.

Seguidamente se disputaron fuera del puerto las regatas para

- 4.º Luis Benedito.
- 5.º Francesc Ortells.
- 6.º Albert Sánchez.

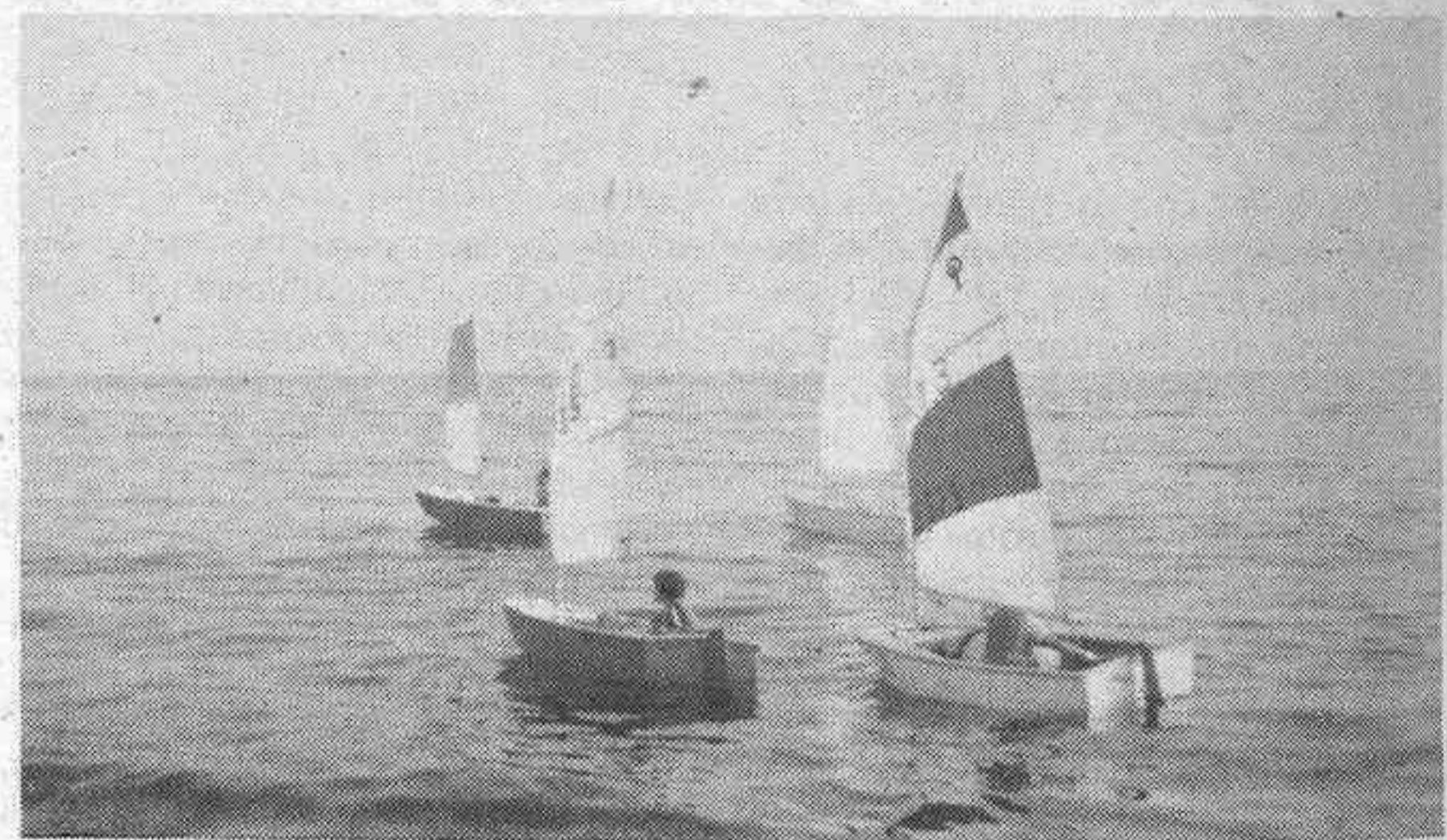
En la clase B se vio una actuación completísima de todos, en especial de una Luca Pecorara impresionante, navegando cada vez mejor, y con Guillermo Rubert y Sonia Trilles navegando con auténtica técnica de regatas. Los cinco primeros clasificados fueron:

- 1.º Luca Pecorara.
- 2.º Guillermo Rubert.
- 3.º Sonia Trilles.
- 4.º Floren Murati.
- 5.º Carlos García.

El resto entró fuera del tiempo reglamentario por lo que se consideraron como retirados.

En la clase vaurient nueva y espectacular regata de Justo Martínez - Rafael Torres, que una vez más demostraron su gran clase, siendo de destacar que en esta regata «estrenaban» nueve vaurients. También es de destacar la actuación de Miguel Sánchez-Luis Lloréns, que siendo los más jóvenes de la flotilla están teniendo muchos éxitos, así como el debut de Mirian Torres-Carmen Tirado, que debutaban en esta clase. Los seis primeros clasificados fueron:

- 1.º Justo Martínez - Rafael Torres.
- 2.º Miguel Sánchez - Luis Lloréns.
- 3.º Hermanos Fabra.
- 4.º Manuel Bernabé - Jorge Sorribes.
- 5.º Miriam Torres - Carmen Tirado.



las clases B y C de Optimist y de Vaurients.

En la clase B la lucha se centró entre los patrones favoritos y no se produjo sorpresa alguna. Muy bien todos y la entrada de los seis primeros en la meta fue por el siguiente orden.

- 1.º Nacho Sales.
- 2.º Gerar Fabra.
- 3.º Mari Carmen Caudet.

- 6.º Hnos. Navarro.

Hay que señalar que Juanjo Benayas-Fdo. Ramia, tras obtener el 2.º puesto, después de una gran actuación, fueron descalificados por no estar autorizado el proel Fernando Ramia, a competir en esta clase.

El próximo sábado se disputará la 2.ª Regata de este VI Trofeo Petromed y Proquimed.

### La quiniela ganadora

1 R. ZARAGOZA-ESPAÑOL.....	1	2
2 SALAMANCA-CADIZ.....	1	2
3 BARCELONA-REAL SOCIEDAD..	X	2
4 AT. MADRID-VALENCIA.....	1	2
5 SEVILLA-MÁLAGA.....	X	2
6 R. MALLORCA-R. MADRID.....	1	2
7 AT. BILBAO-R. VALLADOLID...	1	2
8 R. MURCIA-R. GIJÓN.....	1	2
9 RAYO VALLECANO-TENERIFE..	X	2
10 R. OVIEDO-HERCULES.....	1	2
11 R. HUELVA-R. SANTANDER...	X	2
12 R. CELTA-AT. MADRILEÑO....	1	2
13 CASTELLÓN-BARCELONA AT..	1	2
14 ALGECIRAS-GRANADA.....	X	2

### Veinticinco máximos acertantes a más de trece millones

Veinticinco columnas de catorce aciertos cobrarán a razón de 13.724.422 pesetas cada una, una vez finalizado el escrutinio provisional de la duodécima jornada de las quinielas futbolísticas.

Con trece aciertos han aparecido 1.496 columnas, que se pagarán a 229.352 pesetas, y con doce 31.797 columnas, a 10.791 pesetas cada una.

El total de apuestas asciende a 124.767.476. La recaudación ha sido de 1.871.512.140 pesetas, de las que 1.029.331.677 van a premios, con 343.110.559 para cada categoría.

### El próximo boleto

1 R. ZARAGOZA-SALAMANCA...	1	X	2
2 REAL SOCIEDAD-AT. MADRID..	1	X	2
3 VALENCIA-SEVILLA.....	1	X	2
4 MÁLAGA-AT. OSASUNA.....	1	X	2
5 R. BETIS-R. MALLORCA.....	1	X	2
6 R. MADRID-AT. BILBAO.....	1	X	2
7 R. VALLADOLID-R. MURCIA...	1	X	2
8 ESPAÑOL-R. GIJÓN.....	1	X	2
9 RAYO VALLECANO-R. OVIEDO..	1	X	2
10 CARTAGENA-CASTILLA.....	1	X	2
11 D. CORUÑA-R. HUELVA.....	1	X	2
12 R. SANTANDER-R. CELTA.....	1	X	2
13 AT. MADRILEÑO-CASTELLÓN..	1	X	2
14 GRANADA-ELCHE.....	1	X	2

### CONCESIONARIO OFICIAL

Motor Ibérica sa

NISSAN

Avia EBRO

# Satra

SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION

AVENIDA VALENCIA  
CASTELLÓN

Km. 62,800  
TELEFONO 21 08 66